

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

*Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique*

*Université 8 mai 1945 Guelma
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de Langue
Française*



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 8 ماي 1945 قالمة
كلية الآداب و اللغات
قسم الآداب و اللغة الفرنسية

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master
académique**

Domaine : Lettres et Langues étrangères **Filière :** Langue française
Spécialité : Littérature et civilisation

Intitulé :

***L'APPRENTISSAGE INFORMEL DU FLE PAR LE BIAIS DE
L'USAGE DES RESEAUX SOCIAUX CHEZ LES LOCUTEURS
ALGERIENS***

Rédigé et présenté par :

Chettibi nadjadj

Sous la direction de:

M^{me}.Hafiane Dalel

Membres du jury

Président :

Rapporteur :

Examineur :

Année d'étude 2021/2022

TABLE DES MATIERES

Remerciements.....	P05
Dédicaces.....	P06
Résumés.....	P10
Introduction générale.....	P15
Première partie : Cadre théorique.....	P16
Chapitre01 l'apprentissage informel	P17
Introduction.....	P18
1.1- Apprentissage informel de C.Lehoux.....	P19
1.2- Les sphères de l'apprentissage informel.....	P19
1.3- Apprendre de la vie quotidienne.....	P20
1.4- L'apprentissage informel est fortuit.....	P20
1.5- L'iceberg éducatif.....	P21
1.6- Jouer/Apprendre.....	P22
1.7- Apprentissage informel des langues a travers les jeux.....	P23
1.8- L'éducation et le numérique ont puent créer l'informel.....	P23
Conclusion.....	P24
Chapitre02 Les réseaux sociaux et l'apprentissage informel chez les algériens.....	P25
I. Les réseaux sociaux.....	P26
2.1- Qu'est-ce qu'un réseau social ?.....	P26
2.2- A quoi sert un réseau social ?.....	P26
2.3- Et comment fonctionne un réseau social ?.....	P28
2.4- Snapchat.....	P29
2.5- Instagram.....	P29
2.6- Facebook.....	P30
Conclusion.....	P30
II. L'apprentissage informel chez les algériens.....	P31
Introduction.....	P32

3.1- Comment fait-on pour apprendre une langue avec les réseaux sociaux ?	P34
3.2 Une étiquette de techniques d'apprentissage avec MosaLingua	P34
3.3 Pouvons-nous apprendre et enseigner le français via les réseaux sociaux	P36
3.4 Le français en Algérie.....	P37
3.5 Quelle langues utilisent les internautes algériens.....	P37
3.6 L'apprentissage informel du FLE par l'usage des réseaux sociaux chez les algériens	P38
Conclusion.....	P38
Deuxième partie : Cadre d'investigation.....	P39
Introduction.....	P41
1. Partie méthodologique (protocole de recherche).....	P42
2. Les échantillons.....	P42
3. Interprétation, analyse, et commentaire de l'investigation.....	P42
3.1- Le questionnaire.....	P82
3.2- Les captures d'écran.....	P93
4. Synthèse des résultats et analyses de l'investigation par questionnaire et capture d'écran	P95
Conclusion générale.....	P99
Annexes.....	P100
1. Les figures.....	P102
2. Les tableaux.....	P103
3. Les captures.....	P104
4. Liste des abréviations.....	P104
5. Le questionnaire.....	P115
6. Des captures d'écran du résumé des réponses de Google Forms.....	P126

Remerciement

Tout d'abord nous remercions Allah pour la volonté qu'il nous a accordé pour faire ce travail, et pour toute la force et la patience qu'il nous a procuré tout le long de ce parcours qui prend fin aujourd'hui.

*Nous remercions notre directeur de recherche Mme **Hafiane Dalel** de nous avoir encadrés ainsi que pour ses orientations et conseils.*

Nous remercions les membres du jury d'avoir acceptés cet humble travail et d'avoir pris la peine de l'évaluer et de le commenter.

Et nous remercions aussi tous les enseignants et enseignantes de notre département qui nous ont emmenés là où nous sommes aujourd'hui.

Merci

Dédicaces

*Je dédie ce travail à mes chers parents **Fajer-el-chamel** et **Nadia** qui méritent d'être heureux ainsi que tout le bonheur du monde.*

*Je le dédie aussi à mon unique sœur **Chafia** qui a consacré de son temps pour m'aider à structuré ce travail, elle représente ma fierté.*

*Je dédie également ce travail à mon fiancé **Badri** qui m'a soutenu moralement pendant cette épreuve, ainsi que ma belle-famille.*

*Je dédie aussi à mon binôme de ces cinq dernières années, ma copine **Hadil** nous nous sommes toujours soutenues et encourager mutuellement de bon cœur.*

*Sans oublier mon adorable enseignante, ma plus belle rencontre, Mme **Aissaoui Sabrina** qui m'a apporté un immense soutien dont jamais je ne saurais le lui rendre.*

Enfin je dédie précieusement ce mémoire à l'honneur de mon défunt grand-père héro de guerre « Chetaibi Amar » ainsi que ma défunte grand-mère décédés y'a si peu de temps, elle qui tenait absolument à me voir réussir mes études supérieurs.

Résumés

Ce mémoire s'enracine dans le domaine de recherche scientifique en didactique des langues étrangères plus spécifiquement un travail sociolinguistique.

L'objectif de cette recherche est de démontrer l'impact et l'importance des réseaux sociaux dans l'apprentissage informel du FLE chez les locuteurs algériens.

Les réseaux sociaux sont devenus un nouveau moyen pour apprendre le FLE, nous avons développé cette idée ainsi que cet apprentissage informel, d'où notre hypothèse qui énumère que cette apprentissage peut avoir plusieurs atouts d'aide et manière de le pratiquer pour l'amélioration du niveau en FLE.

Il comporte l'idée d'un nouvel apprentissage celui de «L'apprentissage informel » mais ce qui est nouveau c'est le fait de le pratiquer par le biais des réseaux sociaux, de là nous voulons savoir si cette méthode qui est conforme comme usage a-t-elle vraiment des avantages, et quels sont ses différents services qu'elle peut proposer aux locuteurs algériens dans l'apprentissage du français qui est une langue répandue en Algérie et détient une place importante.

Dans nos résultats nous avons pu aboutir à nos questionnements, ainsi qu'éclaircir quelques points, ce moyen d'apprentissage est bel et bien utiliser de façon totalement intentionnel ou non car la manière dont cet apprentissage est pratiquer diffère d'une personne a une autre mais reste toujours aussi pertinente.

هذه الأطروحة متجذرة في مجال البحث العلمي في تعليم اللغات الأجنبية وبشكل أكثر تحديدا العمل الاجتماعي اللغوي.

الهدف من هذا البحث هو إظهار تأثير وأهمية الشبكات الاجتماعية في التعلم غير الرسمي ل FLE بين المتحدثين الجزائريين.

أصبحت الشبكات الاجتماعية طريقة جديدة لتعلم FLE ، لقد طورنا هذه الفكرة بالإضافة إلى هذا التعلم غير الرسمي، ومن هنا فرضيتنا أن هذا التعلم يمكن أن يكون له العديد من أصول المساعدة وطريقة لممارسته لتحسين المستوى في FLE.

تتضمن فكرة تعلم جديدة هي "التعلم غير الرسمي" ولكن الجديد هو حقيقة ممارستها من خلال الشبكات الاجتماعية، ومن هناك نريد أن نعرف ما إذا كانت هذه الطريقة المتوافقة مع الاستخدام لها مزايا حقا، وما هي خدماتها المختلفة التي يمكن أن تقدمها للمتحدثين الجزائريين في التعلم.

الفرنسية ، وهي لغة منتشرة على نطاق واسع في الجزائر وتحتل مكانة مهمة .

في نتائجنا تمكنا من توجيه أسئلتنا، وكذلك توضيح بعض النقاط، يتم استخدام هذه الوسيلة للتعلم بالفعل عن قصد تماما أم لا لأن الطريقة التي يمارس بها هذا التعلم تختلف من شخص لآخر ولكنها تظل ذات صلة كما كانت دائما .

This thesis is rooted in the field of scientific research in foreign language didactics more specifically a sociolinguistic work.

The objective of this research is to demonstrate the impact and importance of social networks in the informal learning of FLE among Algerian speakers.

Social networks have become a new way to learn FLE, we have developed this idea as well as this informal learning, hence our hypothesis that this learning can have several assets of help and way to practice it for the improvement of the level in FLE.

It includes the idea of a new learning that of "Informal learning" but what is new is the fact of practicing it through social networks, from there we want to know if this method that is compliant as a use really has advantages, and what are its different services that it can offer to speakers

Algerians in learning French which is a widespread language in Algeria and holds an important place.

In our results we were able to lead to our questions, as well as clarify some points, this means of learning is indeed used totally intentionally or not because the way this learning is practiced differs from one person to another but remains as relevant as ever.

Introduction générale

L'apprentissage informel du FLE chez les locuteurs algériens par le biais de l'usage des réseaux sociaux (Facebook, Instagram, Snapchat) :

L'apprentissage et l'enseignement sont toujours indissociables, on ne peut parler de l'un sans évoquer l'autre ; mais on a toujours associé l'apprentissage à l'école, c'est-à-dire dans une situation formelle ; nous avons toujours un schéma de l'apprentissage /enseignement, apprenant/enseignant/classe. Des nouvelles technologies ont changé beaucoup de pratiques et beaucoup de mœurs, elles ont apporté des nouveautés dans les domaines et ont touché toutes les catégories d'âge et sociales et ont modernisé les moyens de communication, les interactions et les échanges entre les internautes se multiplient à travers le monde entier et les réseaux sociaux permettent à des gens de différentes nationalités et de différentes langues à nouer des amitiés et surtout à communiquer et à se comprendre.

Nous voyons donc la naissance d'une nouvelle forme d'apprentissage : L'apprentissage informel, beaucoup de personnes utilisent Facebook, Instagram, Twitter.¹

En plus des applications linguistiques téléchargeables directement sur le Smartphone, suivant plusieurs pays voyageant de continent à un autre juste par le biais de leur téléphone.

Nous allons donner l'exemple de la langue française, il existe beaucoup de jeunes algériens qui communiquent avec leurs amis, familles franco algériennes, ou même qui suivent des instagrameuses (eurs), youtubeuses (eurs) qui font des cours de français où en

Parlant spontanément vont influencer leur communauté et celle-ci va se retrouver en train d'apprendre le français de façon intentionnelle ou non.

Le choix du thème est né d'un questionnement par rapport au bilinguisme cela nous trotter dans la tête de savoir si ce dernier est inné chez l'être humain ou quelque chose que l'on acquiert au fil des ans, après quelque recherche sur le sujet nous avons découvert

¹Pierre Martinez, 2011, *la didactique des langues étrangères*, éditions presses universitaires de France-PUF= 6ème édition.

l'apprentissage informel « dont nous n'avons jamais entendu parler » une méthode qui existe déjà depuis des années que beaucoup de gens ont eu recours, et que l'on trouve chez les personnes dès leur jeune âge, tout ce qui est acquis sans intention, sans écoles, sans lien directe d'apprendre ce défini par un apprentissage informel, de là nous avons été énumérer sur le thème, une curiosité s'est installé sur ce fait.

Nous nous intéressons donc, dans notre travail à cette nouvelle pratique : L'apprentissage informel du FLE par le biais des réseaux sociaux, nous pouvons le définir comme l'action d'apprendre hors les établissements d'éducation, cette notion, préalablement évoquée par plusieurs chercheurs, **Gilles Bougère** (2007) reste une notion complexe, flou car le terme en lui-même est vaste et large.²

Nous nous posons donc la question suivante :

L'apprentissage informel du français langue étrangère par le biais des réseaux sociaux, cette nouvelle méthode peut-elle aider à améliorer le niveau en FLE chez les locuteurs algériens ? Quelles sont les différentes fonctions de cet apprentissage pour les internautes algériens ?

Nous formulons l'hypothèse suivante :

L'apprentissage informel du FLE, par le biais des réseaux sociaux, pourraient être et avoir plusieurs atouts d'aide, et aussi différente manière de le pratiquer chez les locuteurs algériens.

Afin de répondre à la problématique et vérifier l'hypothèse, nous allons procéder à notre démarche méthodologique :

Dans un premier chapitre après l'introduction nous parlerons de l'apprentissage informel de ces différentes explications et définitions, ces principaux pères fondateurs,

² *Gilles Brougère (2007) l'apprentissage informel.*

sociolinguistes les plus réputer pour l'avoir exposé comme moyen éducatif, ces différentes appellations et dérives de ces usages, ces biens utiles et inutiles, ces avantages et désavantages de ces pratiques.

Dans le deuxième chapitre, nous voulons entamer le socle de notre thème et de cet apprentissage qui est les réseaux sociaux, nous exposerons des définitions des réseaux leur usages, pratiques et particularités. Ainsi que un aperçu sur trois réseaux dont il y'aura (Définitions, leurs utilités, et comment fonctionnent chacun de ces réseaux), nous parlerons aussi des réseaux sociaux dans un cadre pédagogique.

Et pour finir nous allons réunir l'apprentissage informel, les réseaux sociaux et les internautes algériens en un seul chapitre (trois) dont nous aurons un petit aperçu de l'apprentissage via le numérique et de comment cela se déroule, un aperçu historique du français en Algérie, ainsi que l'usage des algériens des réseaux sociaux, apprendre le français.

Pour clore cette recherche nous entamerons la partie pratique dans laquelle nous établirons un questionnaire sur "Google Forms" dans lequel y'aura plusieurs questions posé dans le cadre de notre recherche, nous commencerons alors à partager ce questionnaire sur un maximum de personnes pour avoir un maximum de réponses une fois cette partie fini nous aurons plus qu'à interpréter, commenté et enfin analyser et synthétiser les résultats et données récoltés.

Introduction générale

Cadre théorique : Chapitre 01 : L'apprentissage informel

Chapitre 02 : Les réseaux sociaux

Chapitre 03 :L'apprentissage informel du FLE par les algériens avec l'usage des réseaux sociaux

Cadre pratique : Chapitre 01 : (investigation par questionnaire)

1. Questionnaire sur Google Forms
2. Récolte d'échantillon
3. Interprétation et commentaire des réponses
4. Analyse des résultats

Conclusion

Première partie : Cadre théorique

Chapitre 01 :L'apprentissage informel

La recherche didactique des langues a déjà eu un intérêt pour l'apprentissage dans ces manifestations sociolinguistique, **Blanchet** a émis que trois contextes sociolinguistiques sont susceptible de nous éclairer sur la pratique des langues ; qui sont d'analyser des « pratiques sociales, hétérogènes et ouvertes », Se donner l'ambition d'une recherche « concentrée sur la variabilité de ces phénomènes », et enfin d'étudier des « situations souvent majoritaire mais hors des sociopolitiques, hégémoniques, académiques et linguistiques. Certes ces recherches sur l'apprentissage informel porte peu sur des pratiques académiques mais plutôt sur le visionnage de série, l'écoute de chanson.

Blanchet a voulu définir et prouver que l'apprentissage au-delà du contexte formel existe.³

Ainsi dans la socio-didactique on retrouve une pluralité dans les définitions de compétence plurilingue et pluriculturelle que **Coste, Moore et Zarate**, déclarent comme :

« ...Le capitale de toute une vie, et comme un répertoire complexe et unique coordonnées qui se développent différemment selon les biographies, les trajectoires social et les parcours de vie ... la construction de l'identité se fais par ces complexités... »

On retrouve ici que l'apprentissage informel est relievé à la complexité, ainsi qu'il se construit selon l'identité de l'apprenant et ce dépend de sa vie parcouru.¹

1.1 -Apprentissage informel de C.Lehoux :

Une analyse selon elle, c'est le fait d'émerger des savoirs ayant été eux-mêmes acquis dans des situations informelles. Il serait important de situer l'informel par rapport au formel et non formel.

Définition qu'**Hélène Berizelle** avait mentionné (2009) :

³ *La prise en compte des apprentissages informels en didactique des langues (mélange les CRAPEL n=36) Geoffery Sockett.*

- a) L'apprentissage formel : apprentissage programmé, son essor est au sein des organisations ou des établissements et qui délivrent un diplôme, par exemple : école, université...etc.
- b) L'apprentissage non formel : son essor est dans des organisations de formation, Par exemple : les stages centrés sur des savoirs faire.
- c) L'apprentissage informel : Il n'obéit a aucune règle ni validé par un titre, il peut-être intentionnel ou non et son développement se fait dans la vie quotidienne.⁴

1.2 -Les sphères de l'apprentissage informel :

Avec le développement numérique chaque lieu devient une possibilité d'apprentissage informel et toute aussi efficace pour les étudiants qu'une salle de cours ou ils se retrouvent cloitrer entre quatre murs avec un apprentissage réduit par une programmation universitaire selon une logique académique. Le MES a publié ceci en 2015 que les sphères d'apprentissage informel semblent intéressante aidant a amélioré l'auto-éducation et de cet article nous comprenons que l'environnement tout entier joue un rôle très important dans la stimulation de l'esprit et le cerveau, de ce fait beaucoup de personnes se retrouvent en perpétuel amélioration de compétence sans vraiment en avoir conscience.

Prenant par exemple un enfant dont la mère et le père sont pâtisseries, ce dernier dès son jeune âge va acquérir un apprentissage informel, des termes ou de la pratique c'est-à-dire les noms des gâteaux et des ingrédients ou comme les préparer, cela sans vraiment le vouloir tout comme l'apprentissage informel d'une langue et cela n'as pas d'âge requis il peut se produire à n'importe quel période de la vie d'une personne.⁵

1.3 -Apprendre de la vie quotidienne :

Selon **G.Brougère**(2009) ce fait est pris entre deux extrême qu'il faudrait éviter l'un le quotidien banale, plongé dans la routine de l'autre tout est liée au quotidien et tout est liée à l'espace temporelle au jour, nuit, heurs qui donnent cet impression.

⁴ *Apprentissage informel (Catherine Lehoux, article publié le 18 aout 2021 sur LinkedIn).*

⁵ *Le MES, article (les sphères de l'apprentissage informel) publié en 2015.*

Chapitre I : L'apprentissage informel :

Ce n'est pas toujours évident ou d'accepter le fait qu'on peut apprendre quelque chose de notre vie de tous les jours sans prendre conscience, il faut savoir avant toute chose que le plus grand savoir que l'on peut récolter vient de notre vie quotidienne car malgré les jours qui se répètent ont a au moins un savoir acquis, ce qui va nous diriger vers l'apprentissage informel du quotidien.⁶

1.4-L'apprentissage informel est fortuit :

G.Brougère(2016) d'après ces aperçus sur la façon dont se déroule un apprentissage informel, le mot apprentissage et inconscience sont incompatibles, la conscience est omniprésente dans des situations quotidiennes de communication entre des personnes car d'un dialogue quelconque on peut se retrouver riche d'un nouveau savoir et donc conscient d'un nouvel apprentissage. **« Les apprentissages diffus tels que apprendre sa langue maternelle sans s'en rendre compte à travers l'immersion dans un contexte langagiers ».**

La notion d'apprentissage informel a connu beaucoup de problème plus récemment au niveau français d'innombrable questions tourne au tour de la différence des apprentissages, cela a-t-il un sens car trop longtemps ils ont considérés l'éducation dans le cadre scolaire et pédagogique plus avantageux pour apprendre, les situations éducatifs étudier formellement pousse à une définition négatif de l'informel, entre les trois niveaux d'apprentissage : formel qui est claire, non formel et informel sont en confusion : le non formel implique des structures non gouvernementale, indépendante de l'état, de la Scribner et Cole ont utilisé l'expression plus juste « Formal education in non institutional setting » que l'on traduit par « éducation formelle au sein des structures non institutionnelles ».⁷

⁶ Collection « apprendre » apprendre de la vie quotidienne de Gilles Brougère, Anne –lise Ulman (2009).

⁷ De l'apprentissage diffus ou informel à l'éducation diffuse ou informel par G.Brougère, (revue le télégramme 2016 page 51à63) n=49.

1.5-L'iceberg éducatif :

Cet apprentissage a toujours fait partie de nos vies d'une façon presque totalement immerger d'où le nom « iceberg » sa majeure partie n'est pas utilisée.

La sphère de l'informel est source de si peu d'intérêt et de travail de recherche, peu de personnes se lancent dans ce genre d'apprentissage de peur de ne pas acquérir plus d'informations vu que c'est une pratique peu utilisée.

L'apprentissage informel nous aide à acquérir un système de valeur et des attitudes ainsi qu'une grande quantité d'information et de savoir, l'intérêt de cet apprentissage s'applique à tous les moments de la vie et aux personnes de n'importe quelle profession y compris les éducateurs.

G.Brougère :

à identifier trois formes d'apprentissage informel dont l'un des trois nous en avons parlé comme sous-titre « apprentissage informel est fortuit » les deux autres formes qui sont l'auto-diriger et la socialisation, de là il les a défini : L'auto-diriger c'est le fait d'apprendre quelque chose ou de réaliser un projet éducatif en présence d'intentionnalité et conscience de la part de l'apprenant, il va à partir de consigne s'auto-diriger lui-même vers l'aboutissement d'un nouveau savoir, quant à la socialisation ou apprentissage tacite qui veut dire non exprimé (implicite) ont conclu que la personne concernée n'a aucune idée qu'un apprentissage a eu lieu jusqu'à ce qu'elle s'en rende compte plus tard par un processus de prise de conscience.⁸

1.6-Jouer / Apprendre : G.Brougère a constaté sur ce point que :

« Jouer ne relève pas des caractéristiques objectives de l'activité qui ne sont pas spécifique, mais de la façon dont cette activité prend sens pour un individu ou dans la communication entre deux ou plusieurs individus ».

⁸ *Comment on apprend (apprentissage informel : l'iceberg éducatif) journal de l'alpha n° 205 par Claire Comiquet.*

Dans jouer et apprendre G.Brougère a démontré que le jeu peut accompagner l'apprentissage et vice versa, appeler « **pédagogie préscolaire** » fait jouer la psychologie pour faire du jeu une norme pédagogique, selon ses nombreuses expériences le jeu est une activité de développement chez l'enfant car elle est fondée sur ces besoins et ces intérêts.

« C'est dans le jeu que l'enfant apprend et apprend à apprendre ».

Le jeu ici vu comme un apprentissage va combiner une relation entre l'individu et les autres mais aussi l'individu et le social ; le jeu possède en lui-même un potentiel éducatif.

« Si le jeu es éducatif ce serait donc d'un point de vue informel, c'est-à-dire comme un effet qui accompagnerait cette expérience sans qu'il soit visé » ainsi l'informel fait partie de ce qui nous entoure, et cet apprentissage commence dès l'enfance.⁹

1.7 -Apprentissage informel des langues à travers les jeux :

Dont **Socket** parle d'apprentissage informel de l'anglais en ligne, dans ces études qui sont liées à la consommation des produits culturelles pour l'apprentissage par les loisirs tels que films, séries et musiques, faiblement explorés par le jeu, au cours des dernières décennies, l'apprentissage informel des langues à commencer à être favoriser par les jeux classiques et ainsi numériques tels que applications ludique mobile, jeux de rôles multi-joueurs ou encore de simulations.

H.Silva et G.Brougère :

Ont mis en vue quelques résultats d'enquête de l'apprentissage du français par le jeu lors de leur enquête ils ont résulté que la place du jeu est faible mais la plus part joue dans le but d'apprendre la langue, et que 5 sur 4 pratiquent un apprentissage hors cours et sur les jeux mobiles.

⁹ G. Brougère, *Jouer/Apprendre* (2006).

Chapitre I : L'apprentissage informel :

L'apprentissage informel est omniprésent dans les applications mobiles, la plupart du temps avec l'apparition de publicités qui incite à installer des jeux ludique ou à acheter des consoles dans le but de loisirs et sans le vouloir éducatif et développent un apprentissage de langue intentionnel.

Sockett(2016) :

« Dans un cadre informel l'exposition a d'autre langue à travers les médias numériques tels que les séries télé ou la musique a fait l'objet de plusieurs études, alors que d'autres activités telles que la participation aux jeux en ligne massivement multi-joueurs et réseautage social présentent des affordances susceptible de favoriser l'acquisition d'autre compétence ».¹⁰

1.8 -L'éducation et le numérique ont puent créer l'informel :

Internet est devenu une partie intégrante de la vie quotidienne des jeunes (**Hulme 2009**). Il y'a plusieurs travaux de recherche sur l'utilisation d'internet qui a résulté sur la consommation des médias sociaux en masse ces réseaux offrent l'opportunité d'apprentissage informel à travers différentes activités : partager, créer, publier, chercher, lire, commenter, etc.¹¹

A, De Peretti et F, Muller ont consacraient un chapitre entier pour résoudre la question du temps dans l'éducation. Ils déclarent : **« Pour l'enseignement de notre époque, ils dévient nécessaire d'utiliser des temps des durées et des rythmes multiformes des structures temporelles souple et mobile »**

¹⁰ Haydée Silva et G.Brougère (2017) p.51-62. *Jouer pour apprendre une langue étrangère : concert à 16 voix.*

Sockett (2016).

¹¹ Facebook : un espace numérique pour un app informel du FLE en Libye (2015)par Nahla Aljerbi.

De là ils constatent qu'avec l'évolution et l'intégration du numérique dans nos vies de tous les jours on se doit de l'intégrer plus dans l'éducation et notre sphère temporelle et ainsi faciliter l'acquisition des compétences scientifiques, culturelles, et aussi langagière.

B.Devauchelle déclare que internet serait un lieu d'apprentissage buissonnier, un élève guidé ou non, sollicité ou non par un professeur peut trouver sur le Web son apprentissage désiré, il y'a aussi sur le Web ce que l'on appelle l'intelligence collective qui se constitue de collaboration, et interaction à travers les réseaux sociaux.¹²

Conclusion :

Daniel schugurensky à mener à bien ces recherches sur l'apprentissage informel, qui s'est empressé de conclure que celui-ci c'est bien assimilé à notre vie et nos acquis de tous les jours.

C'est bien « **d'apprendre en faisant** » déclare-t-il car c'est le moyen le plus efficace d'apprendre, ces apprentissages informels sont souvent invisibles pour les apprenants eux-mêmes mais ils parviennent à compléter et renforcer les connaissances acquises.

Quant à l'étude dédiée par les chercheurs aux apprentissages informels déplace doucement le sujet de la marge vers le centre des débats académiques.¹³

¹² *Où il devient utile de retrouver le temps dans l'éducation extrait de (mille et une propositions pédagogique) par Andréo de Peretti et français Mullee, éd, ESF, 2008.*

Eduquer avec le numérique- note de lecture par Alessandra Rollo (Volume 21(2018).

¹³ « *Vingt mille lieues sous les mers* » : les quatre défis de l'app informel (les jeux du formel et de l'informel2007) Daniel Schugurensky.

***Chapitre 02 : Les réseaux sociaux et
l'apprentissage informel chez les algériens***

I. Les réseaux sociaux :

2.1-Qu'est-ce qu'un réseau social ?

Guillaume Belfiore journaliste High-tech a défini le réseau social comme un moyen qui regroupe deux ou plusieurs personnes pour créer un échange sur un sujet particulier ou non, et faciliter la communication à distance.

Ainsi chaque réseau social a ses spécificités qui ne sont pas toujours de la même fonction tout dépend de la tranche d'âge, des objectifs, et des attentes du consommateur. Il met en plus claire qu'avant l'ère du Web (réseau social) désigne un groupe de personnes ayant une affinité ou un intérêt commun.

Un réseau social est un site internet qui permet aux utilisateurs, professionnels ou particuliers de partager des informations privées ou publics.

2.2-A quoi sert un réseau social ?

Tout dépend de la finalité, chaque réseau est spécialisé et a un but, Facebook, Twitter, Snapchat, et Instagram, etc. tous ont un contenu différent.

2.3-Et comment fonctionne un réseau social ?

Les réseaux sociaux sont une toile que l'on tisse au fur et à mesure de nos données et nos partages sur ces plateformes et qui finissent par agrandir leurs communautés.

Les associations sur les réseaux sociaux ne sont pas une question de choix, mais une nécessité. D'autre part, pour rendre cette décision productive et dégager le meilleur de vous-même, c'est une question de qualité de notre présence numérique.

En effet, tous les médias son d'intégralité social. Chacun revendique même toutes ses priorités, Choix du réseau la présence est directement à votre association et au type de contenu que vous voulez pousser et si votre public est présent **V.Ikulish**, consultante en langue s'est dirigé vers l'évolution des réseaux sociaux et a défini que nous vivons dans

l'informatisation de la société, le monde réel et virtuel ne font qu'un, elle affirme que le virtuel est de plus en plus important et que les moyens d'interaction, livre d'hôtes, chats, et forums ne sont que la première partie de cette technologie. La deuxième partie qui contient Web et réseaux sociaux et sources d'informations à donner vie sur des applications internes qui sont comme moyen de communication, Internet évolue constamment et permet de nouveaux moyens de rester en contact H24.

Google a conçu un logiciel Google Social, Graph API qui permet de créer des applications pour joindre facilement des internautes.

Il faut noter qu'au départ les réseaux étaient un moyen de communication, et de nos jours, il est largement exploité par le commerce, la police, les recherches scientifiques etc. Ainsi qu'une aubaine pour les publicités afin de créer une image positive et fiabiliser le public.

Les réseaux sociaux sont potentiellement capables de devenir l'instrument qui dirige la société et progresser les connaissances scientifiques.¹⁴

Il existe toujours une certaine méfiance des réseaux sociaux et une question revient à se poser, sont-ils des outils pédagogiques de valeur ou un danger ?

Maitre Valérie Biron a répondu à cette question, tout d'abord dans un milieu pédagogique et de travail l'employeur doit faire preuve de loyauté envers son collègue et respecter la liberté d'expression de l'autre toujours dans le cadre du travail mais cette liberté a des limites, ainsi sur les réseaux sociaux un professeur ne doit pas divulguer des choses privées sur ces collègues et si un apprenant n'est pas satisfait par sa note ou le corrigé il n'a pas droit de se défouler sur les réseaux car la justice condamne ce genre d'agissements ; étant une diffamation, d'autre part les étudiants ont la même responsabilité celle de loyauté dans leurs établissements scolaires ou autres, toute fois

¹⁴ Futura tech (réseau social : qu'est-ce que c'est ?) article publié et écrit par Guillaume Belfiore journaliste.

comme aux Etats unis et au Canada les sites de diffamation son omniprésent chez les étudiants comme chez les professeurs ils peuvent se dénoncer, mais il existe des sites ou l'identité du diffamateur est anonyme comme BateMyTeachers par contre comme la page Facebook spotted on peut connaitre l'identité du responsable facilement.

Par cet exemple **V. Biron** montre que malgré l'utilité des réseaux sociaux comme moyen pédagogique, il est effectivement un danger pour la vie privée, la réputation de tout le monde.

Il existe une politique d'utilisation des réseaux sociaux dans les lieux de travail, cette politique a pour but de rappeler à l'employé ses devoirs et ses obligations ainsi de le protéger des problèmes qui peuvent subvenir de l'utilisation de ces réseaux en heures de travail tels que des sanctions, un renvoi pour les étudiants et congédiement pour l'employé.¹⁵

Cependant les réseaux sociaux ont chacun leurs fonctionnalités et leurs part des choses à faire prenant comme exemple Facebook, Instagram, et Snapchat :

2.4-Snapchat :

Qu'est-ce que c'est ?

Deux universitaires de Stanford en Californie, **Evan Spiegel et Bobby Murphy** ont fondé cette application gratuite de photos et vidéos à laquelle on peut y'accéder facilement via mobiles, androïde etc.

Les chiffres d'utilisateurs de Snapchat atteint les millions et millions chaque jours et ce partout dans le monde, le but d'origine de cette application était d'effectuer des échanges de photos privées mais cela a beaucoup évoluer, il a beaucoup d'autre fonction comme le

¹⁵ *Les réseaux sociaux : outils pédagogique ou source de danger ? Entrevue (pédagogique collégial) Maitre Biron, de quoi parle-t-on quand il est question des réseaux sociaux. Article sur snapchat sur Futura tech*

Snap map qui permet de localiser ces amis partout dans le monde, Snap art qui permet de visualiser des œuvres d'art, plusieurs jeux en groupe disponible, et Snapchat discover qui permet d'accéder à des médias qui diffusent des divertissements et un fil d'actualité.

Cette application est disponible en plusieurs langues faciles à utiliser, il suffit de l'installer sur tablette ou téléphone ; s'inscrire avec un compte Gmail ou numéro, ensuite on peut commencer à ajouter ses amis ou de nouvelles connaissances.

L'avantage de cette application est que son nombre d'utilisateurs sont protégés de tout danger y compris leurs photos et vidéos publiées sur stories ou partagées en privée, ne peuvent être téléchargées, ni renvoyées, ni capturées.¹⁶

2.5-Instagram :

Tout d'abord instagram c'est le réseau social d'actualité ce service de réseautage social gratuit a été lancé en octobre 2010 sur IOS et depuis 2012 Facebook l'a acheté et devenu propriétaire. Comme la plupart des applications celui-ci permet aussi de publier des photos et vidéos ainsi que des stories, ce sont des photos ou vidéos à la suite, de plus il contient une messagerie pour discuter avec ses abonnés en privé, tout comme snapchat on peut s'inscrire avec les mêmes démarches ou directement se connecter par Facebook.

Toutefois il faut savoir qu'instagram n'est pas amusant sans que l'on s'abonne à des personnalités publiques, influenceurs, ou même des personnes avec un contenu bien riche et bénéfique à suivre.

Et une fois que vous regroupez vos abonnements leurs photos, vidéos, vont être affichés sur votre fil d'actualité, au-dessus de ce fil s'alignent les stories des abonnements. Instagram a plusieurs atouts et pas que dans les milliers de publications.¹⁷

2.6-Facebook :

¹⁶ Article sur snapchat sur Futura tech

¹⁷ Wikipédia (instagram). Futura tech.

c'est le réseau social le plus utilisé au monde environ 2,4 millions d'utilisateurs près d'un quart de la terre, depuis son lancement il a facilité et rapproché les continents, les villes, ainsi la communication entre les personnes, en plus de cette utilité de communiquer il sert aussi d'un immense panneau publicitaire pour les entreprises, cependant Facebook a plein d'options tel que partager, commenter, publier, page à suivre, conversation audiovisuelle, live, groupe privé ou ouvert, actualité. Etc. son inscription est simple comme tous les réseaux.¹⁸

Nicolas Jaimes a mis à jours son article en décembre 2021, déclare que Facebook depuis fin 2019 a de moins en moins de jeunes utilisateurs sur ce réseau surtout en France et en Allemagne, ainsi il aurait perdu 1,3% et cela va augmenter à cause des nouvelles plateformes, Snap, Insta, et Tiktok.¹⁹

Conclusion :

Ces nouvelles technologies ont envahis tous les domaines ainsi que ceux de l'apprentissage/enseignement, et qui d'une certaine manière ont apporté beaucoup dans le cadre pédagogique afin de développer plus de compétence, savoir-faire et aussi savoir-être.

Facebook, Instagram, Snapchat ce sont les éléments fondamentaux d'étude de notre mémoire dans cet apprentissage donc nous allons approfondir nos recherches.

¹⁸Qu'est-ce que Facebook (coursinfo.fr).

¹⁹ Article de Jaimes Nicolas sur (JDN)

II.1. l'apprentissage informel chez les algériens :

Et tant donner que l'apprenant des langues implique des connexions à internet et qu'il s'intéresse à d'autres langues, on peut constater que le lien entre ces activités et le domaine de recherche en didactique des langues peut effectivement devenir l'outil de l'apprentissage des langues. Ils considèrent que L'ALAO concerne des apprenants qui apprennent des langues dans tous contextes Par, A travers, et Autour, des technologies informatiques, ainsi Par, A travers et Autour de, défini que l'outil informatique sert de source d'apprentissage (Par), de canal d'apprentissage (A travers), et de contexte d'apprentissage (Autour de).

Un numéro spécial de **CALICO** journal, affirme que **L'ALAO** permet à l'apprenant une certaine autonomie, et l'interface entre formel et informel est utile pour la recherche en didactique des langues. Ainsi permettant à l'apprenant de considérer son identité et d'être dans son contexte la plus large, comme **Bertin** la constater :

« ... les interactions ne sont pas nécessairement limitées au seul espace virtuel d'apprentissage figuré par l'écran de l'ordinateur ou ces interfaces... cet apprentissage informel interagit clairement avec le dispositif d'apprentissage formalisé. »²⁰

Pour autant ; considéré que l'univers informel et virtuel de l'apprenant avec ses pratiques peu académique mérite notre attention, peut conduire à une didactique des langues plus judicieuse au milieu d'une société moderne et en perpétuelle évolution.

Dominc leblanc a publié en 2019 sur le site **Ecole branchée** une étude qui montre que les réseaux sociaux participent aux apprentissages informels.

²⁰ *La prise en compte des apprentissages informels en didactique des langues* Sockett P.133.135.

Christine Greenhow une jeune américaine qui est de **La Michigan state university** a basé ces travaux sur cette recherche, qui a conclu que les médias sociaux et la participation volontaire aux forums porte un impact positif sur les personnes âgées entre 16 et 25 ans qui développent des compétences comme celles des contextes scolaires traditionnels, cependant ces recherches ont été approfondies sur les avantages que porte ces réseaux sociaux aux participants, elle a fini par constaté que ces réseaux donnent une grande liberté, favorise la participation des plus timides, permettant d'avoir de l'information supplémentaire, ils pourrait aussi développer la curiosité des apprenants. **Greenhow** affirme que l'utilisation des réseaux sociaux à des fins d'apprentissage informel.²¹

3.1-Comment fait-on pour apprendre une langue avec les réseaux sociaux ?

Lize une espagnole qui vie aux Etats unis a écrit un article sur le site MosaLingua, cet article parle de 6 astuces pour apprendre une langue avec les réseaux sociaux, Lize considère que beaucoup de gens passent énormément de temps sur les réseaux, et de là elle a voulu transformer cette perte de temps en avantage d'apprentissage de langue.

Grace aux 6 astuces Lize et MosaLingua ont pu atteindre le but de l'apprentissage :

Astuce 01 :

Suivre des gens qui parlent la langue de votre choix, sur n'importe quel réseau social on peut interagir avec les personnes qui parlent la langue voulu à apprendre c'est simple, il suffit de faire ce que l'on fait d'habitude sauf en une autre langue, il ne faut pas être timide, et ne pas hésiter à commenter, partager et discuter avec vos amis.

²¹ *Les univers du livre (actualité) les réseaux sociaux, un lieu d'app informel, article publié par Victor de Sepausy, recherche mené par Christine Greenhow.*

Astuce 02 :

Suivre des experts et autres passionnés des langues on peut suivre des enseignants spécialisés dans cette langue ou même des polyglottes comme Luca Lampariello, Benny Lewis ou même sur des comptes comme ce site MosaLingua sur Twitter, Instagram, et Facebook ou on peut trouver plein de conseils, outils, et astuces.

Astuce 03 :

Rejoindre des groupes de langue sur Facebook : Il y'a pleins de groupes et pages d'apprentissage des langues à suivre comme sur Facebook ou autre réseau social, l'idée c'est d'abonnés le plus possible de pages afin de recevoir l'actualité des nouvelles intéressantes à lire et ainsi connaitre de nouveaux amis et pouvoir interagir avec eux et rester toujours motivé.

Astuce 04 :

Regarder des vidéos Youtube en langue étrangère : Si vous regardez beaucoup de vidéo sur Youtube cela va vous aider mais en changeant de méthode, celle de les regardés en une autre langue hors la vôtre, en français, allemand etc.

Comme par exemple des vidéos de cuisine ou de la musique, en plus Youtube peut aider à la prononciation, avec les nouvelles options celles du sous-titrage et de réduire la vitesse de la vidéo pour mieux comprendre.

Astuce 05 :

Changer les paramètres du compte Netflix :

Si vous êtes fan de films et séries, vous allez en profiter pour apprendre et changer les paramètres de cette plateforme en langue cible d'apprentissage de ce fait dès que vous y'accédez ; vous allez être confronté à cette nouvelle langue et ainsi même vos moments de relaxations seront une initiative d'apprentissage.

Astuce 06 :

Est celle de rendre le quotidien en moments propices pour l'apprentissage au lieu de prendre votre temps par exemple dans le bus vers l'école ou le boulot, dans une salle d'attente chez le médecin, prenez votre téléphone et ouvrez votre application linguistique et apprenez une nouvelle chose dans votre langue 02.²²

3.2-Une étiquette de techniques d'apprentissage avec MosaLingua :

Comment apprendre le russe ? , Apprendre le mandarin avec Netflix, combien de temps pour apprendre le japonais ? Etc.

3.3-Pouvons-nous apprendre et enseigner le français via les réseaux sociaux :

Selon de nombreux pédagogues l'utilisation d'un réseau social est non seulement un moyen de mettre en place une communication réelle et actuelle mais aussi un excellent moyen d'éducation des enfants et adolescents.

De nos jours le dispositif de Web 2.0 ou ce qu'on appelle aujourd'hui les réseaux sociaux, développent chez l'apprenant des compétences transversale favorisant l'apprentissage : d'une capacité de s'auto évaluer, d'autonomie, motivation, planification et réalisation des taches, et aussi l'aptitude de coopération et collaboration.

²² *MosaLingua (apprendre une langue avec les réseaux sociaux article par Lize.*

Selon Gerbault :

« Les nombreuses itérations des réseaux sociaux donnent lieu à une sorte de répétition espacée, qui renforce les rappels des informations nécessaires à l'activité d'écriture. Le filtrage social et la répétition contribuent à la mémorisation des connaissances, qui passent par plusieurs cribles et contribuent au maillage tant au niveau linguistique que culturel et procédural ».

Les SRS (sites de réseautage social) sont une piste prometteuse pour l'apprentissage des langues, ce processus reste long et complexe et non une acquisition immédiate des apprentissages. Ainsi que l'enseignant peut intervenir sur les sites, l'enseignant pour que le SRS fonctionne de manière efficace il doit penser à l'environnement de la communauté en ligne.²³

Comme il est montré dans le chapitre 02, les réseaux sociaux sont omniprésents et approuvés dans notre vie.

Sandrine Benard a publié un article sur Thot cursus dans lequel elle affirme que les enseignants du FLE eux-mêmes ont besoin d'être rassurés et ainsi par l'utilisation des réseaux sociaux, comme exemple le site « Le café du FLE »²⁴

« Site internet pour les enseignants et directeurs d'école de français langue étrangère dans le monde »

Ce site a un espace collaboratif où les enseignants peuvent proposer, éclaircir et lancer des projets afin d'argumenter et agréments ces travaux.

²³ *Jeamine Gerbault, Tic et diffusion du français. Des aspects sociaux, affectifs et cognitifs politiques linguistiques.*

²⁴ *Sandrine Benard, article sur le FLE (Thot cursus).*

Cependant le site **Livemocha** regroupe une communauté d'apprentissage des langues en ligne, qui contient 8,5 millions d'utilisateurs dans plus de 195 pays, ainsi que Lang-8 site pour les échanges linguistiques, mais ces sites restent toujours non exploitables de toutes les côtes.

Facebook, le réseau social le plus utilisé en termes d'apprentissage :

Des études ont démontré que la plupart des jeunes qui sont à l'université et ont entre 18 et 24 ans utilisent Facebook comme outil d'apprentissage.²⁵

3.4-Le FRANÇAIS en Algérie :

Aperçu historique : après l'indépendance en 1962 et 132 ans de colonisation, la langue française s'est ancrée dans les gènes des algériens, ainsi son épanouissement dans notre société a joui d'une place importante.

De là bon nombre d'algériens utilisent le français dans différents domaines et même dans la vie quotidienne, plus un appui fort de l'ex président de la République algérienne qui n'a cessé lors de ces discours de déclarer la fidélité de l'Algérie à la langue française.

Ainsi l'enseignement du français langue étrangère en Algérie a vite été évident, dans les trois cycles (Primaire, Moyen, et Secondaire) et même les universités, de nos jours avec la modernisation et la naissance du numérique, les lecteurs et internautes algériens ont pu développer une pratique d'apprentissage du FLE à travers internet et tant donner le manque de temps pour apprendre le français à cause du travail ou autre occupation, manque d'heures dans les établissements chez les apprenants.²⁶

Tout d'abord l'Algérie a connu plusieurs périodes d'enseignement du français, une période culturelle, une linguistique et enfin fonctionnelle, de nos jours il existe de plus en

²⁵ *Livemocha (site d'app des langues en ligne).*

²⁶ *La langue française en Algérie : état des lieux.*

plus de libre moyen comme on peut le constater les réseaux sociaux sont l'outil primordiale de l'apprentissage du FLE chez certaines personnes.

Dans la pratique des réseaux sociaux comme support d'apprentissage du FLE, ils peuvent répondre à plusieurs critères selon l'âge, le cadre social : intellectuel, analphabète. D'après le site MEDIANET qui on fait des statistiques sur les réseaux sociaux en Algérie, Facebook, Instagram et Snapchat sont au sommet de l'utilisation, avec un taux de 52% d'utilisateurs d'internet.²⁷

3.5-Quelles langues utilisent les internautes algériens :

Et tant donner l'histoire de l'Algérie, après l'arabe dialectal vient le français étant comme la langue la plus utilisé par les algériens sur les réseaux sociaux.

Selon l'organisation internationale de la francophonie, « le nombre de personne âgé de 8ans et plus déclarent savoir lire et écrire en français, et que 60% des foyers algériens comprennent et/ ou pratiquent le français et 70% des parents d'élèves souhaitent que leurs enfants apprennent le français.

Quant à l'encyclopédie Wikipédia en langue française est la plus consulté avec 45% et les 55% restant sont divisés entre arabe, anglais et autre langue.

Toute fois nous constatant que le français est beaucoup utilisé sur les réseaux sociaux en Algérie.²⁸

²⁷ Site Medianet

²⁸ *Habib el mistani, doctorant, univ de Sidi bel abbés. L'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie, une nouvelle méthodologie pour quelles pratique de classe ? n°18,2013 p.39-51.*

3.6-L'apprentissage informel du FLE par l'usage des réseaux sociaux chez les algériens :

Comme toute personne à travers le monde, il n'est jamais trop tard pour apprendre, le monde avance selon l'innovation des technologies, ainsi les personnes aussi avance selon les générations, les nouvelles pratiques et aussi instruments du quotidien, qui sont les réseaux sociaux.

A notre époque et précisément en Algérie ces cinq dernières ont été marquées par l'explosion des réseaux sociaux, avec leurs influences, et facilité à procurer d'énorme débouché sur n'importe quel domaine, ainsi de nombreux algériens se focalisent sur les apprentissages des langues et surtout le Français, sur Facebook par exemple ils existent une multitude de pubs, partages, pages, statuts, qui apportent un potentiel d'enrichissement pédagogique.²⁹

De nombreux algériens ont aussi des parents francophones avec les quels communiquer, échanger, en langue française ne quittent pas leurs chevets que ce soit par écrit ou par appel vidéo, cela va de plus en plus motiver et favoriser leurs apprentissage toujours informellement.

Conclusion :

De là on va en venir à ce que pour la pluparts des algériens aiment c'est que le français reste une langue vaste, riche et apprécier et nous cesserons de consommer cet apprentissage encore plus avec la fluidité des réseaux sociaux qui ont apporté une main d'aide pour ceux qu'on a besoin.

²⁹ Wikipédia, langue parlé en Algérie

Deuxième partie : Cadre d'investigation

Dans la partie théorique nous avons évoqué un premier chapitre « *l'apprentissage informel* », tout d'abord nous avons abordé une petite introduction dans laquelle nous retrouvons un aperçu de l'apprentissage formel à l'informel suivie de définition étude de sociolinguiste tel que *G.Brougère* qui a beaucoup apporté à l'étude de l'apprentissage informel, ces recherches ont enrichi et amené des explications concrètes à l'informel.

Ensuite nous avons entamés l'éducation et le numérique vers l'informel, ou l'on a incluse internet dans les apprentissages informels tel que *A. de Peretti* et *F. Muller* et *B. Devauchelle* l'ont appuyé dans leurs déclarations.

Dans le deuxième chapitre nous avons entrepris une partie importante celle des réseaux sociaux où l'ont recouvre en premier lieu la signification, l'avantage, et service qu'apporte le réseau social, en second lieu nous explorant la question de valeur ou danger des réseaux sociaux.

Et pour achever cette partie nous avons joint un troisième chapitre intitulé « *l'apprentissage informel du FLE par l'usage des réseaux sociaux chez les locuteurs algériens* » on retrouve dans ce chapitre une introduction qui relie l'usage d'internet à l'apprentissage des LE, nous passons ensuite au français en Algérie avec un aperçu historique, de la langue utiliser en Algérie, et pour finir nous avons clarifié l'apprentissage informel du FLE chez les locuteurs algériens.

A la fin de chaque chapitre nous retrouvons une conclusion autour de ce que nous avons fini par dénouer.

Dans la partie d'investigation afin de vérifier notre hypothèse et pouvoir répondre à la problématique, nous allons procéder à une enquête, dans laquelle nous avons choisi comme lieu d'expérimentation notre environnement extérieur celui du quotidien, pour en venir à déterminer les moyens d'apprentissage informel du FLE par le biais des réseaux sociaux chez les internautes algériens et quelles méthodes ils adoptent, en suivant le cadre suivant :

En premier lieu nous avons établi un questionnaire calqué de notre première partie de recherche « la théorie » c'est-à-dire toutes les questions ont été extraites des parties essentielles mentionnées en théorie, tout ce que nous avons vu pertinent et peut nous apporter des réponses à nos questionnements nous les avons converties en questionnaire. Une fois cette étape finie nous passons à la deuxième qui consiste à publier sur Google Forms, qui est une application gratuite suite de Google ou nous pouvons intégrer dans notre questionnaire en formulaire différents types de questions, images, et même des vidéos ce qui rend facile la tâche et que l'on peut le partager sur e-mail, réseaux sociaux, et des sites en ligne, en facilitant l'accès à ceux qui veulent y répondre, il suffit juste de cliquer sur le lien, d'y répondre et d'envoyer les réponses.

En second lieu nous allons récolter les réponses données dans chaque question par les échantillons, ensuite analyser les graphiques, départager, interpréter et commenter chaque réponse pour conclure.

Ces deux parties réunies vont apporter assez de riposte et d'éclaircissement à notre problématique.

1. Partie méthodologique (protocole de recherche) :

Notre travail nous amène à réaliser une investigation non participante. La démarche que nous avons adoptée est de récolter les réponses sur le plan de l'apprentissage informel du FLE chez les locuteurs algériens par le biais de l'usage des réseaux sociaux au quotidien, pour appuyer des preuves autour de ce point. Nous allons déposer un questionnaire puis des captures d'écran de pages et commentaires qui vont démontrer si cela est un apprentissage exploité ou non par les algériens.

C 01 : Le questionnaire :

Tout d'abord nous allons commencer par le questionnaire : il s'agit d'une liste de questions auxquelles on doit y répondre par écrit.

Jean-Claude Combessie (2007) a défini le questionnaire comme élément qui va donner à l'enquête une extension plus large et de pouvoir vérifier statistiquement nos informations et hypothèses.

Nous avons fondé notre questionnaire dans un milieu extérieur c'est-à-dire hors du domaine formel, ou destiné à une catégorie de personne bien précise, tout le monde peut y répondre.

Nous avons reçu un nombre suffisant de réponse, notre questionnaire contient (45) questions toute directe et précise qui englobe des questions sur l'apprentissage informel, les réseaux sociaux, et le français dans le milieu et contexte des locuteurs algériens.³⁰

C 02 : Les captures d'écran :

Ensuite nous allons inclure des captures d'écran. Une capture d'écran est un enregistrement de l'image qui est affichée sur un écran d'ordinateur, télévision, ou mobile, capturer l'écran c'est figé le moment en image comme un appareil photo.

Les captures d'écran que nous allons partager provienne des pages, comptes instagram et commentaires d'algériens (iennes) qui partagent des astuces d'apprentissage du FLE, des règles, les façons dont on doit dire ou écrire tel et tel mots, phases ainsi grâce à ces captures nous allons accentuer nos recherche et donner un plus accompagnateur a notre but de cette recherche scientifique et sociale.

Une fois tout mis en place nous allons synthétiser ces résultats, c'est-à-dire nous allons discuter globalement de tout ce qu'on a pu apercevoir lors de notre enquête et de tout ce qu'on a récolté, pour pouvoir en tirer une conclusion.³¹

2. Les échantillons :

Nous avons eu (50) réponses de la part de nos enquêtes : ces réponses nous les avons récolté en partageant le questionnaire a des amis qui eux l'on partager a leurs amis, sur des pages Facebook, afin de solliciter nos recherche et d'enrichir notre échantillon.

Pour les captures d'écran nous avons collecté trois (03) instagrameuses algériens d'actualité sur instagram dans le milieu de l'apprentissage informel du FLE en Algérie.

3. Interprétation, analyse et commentaire de l'investigation :

3.1 Le questionnaire :

³⁰ Jean-Claude Combessie, dans *la méthode en sociologie* (2007), p33 à 44 (III. le questionnaire).

³¹ Wikipédia (capture d'écran). Dictionnaire le Robert.

Tableau 1

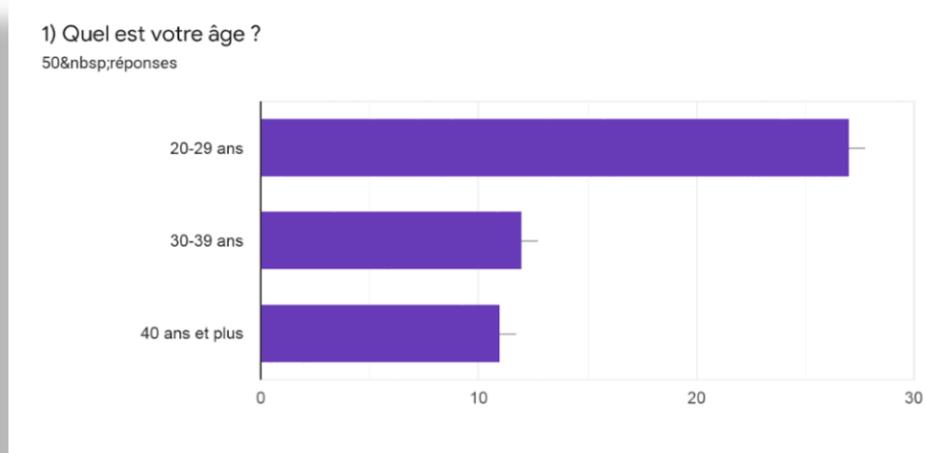
Question 01 : Quel est votre âge ?

L'âge :	20-29 ans	30-39 ans
Nombre :	27	12
Total pers :	50/50	

- Dans l'apprentissage informel par le biais des réseaux sociaux l'âge n'a pas d'importance vu que toutes le monde peut le pratiquer par contre toute les personnes ne sont pas d'accord avec cet apprentissage, c'est pour cela que nous voulons savoir la tranche d'âge qui est beaucoup plus d'accord pour sa pratique. Cette question démontre aussi tôt que les jeunes sont beaucoup plus présent.
- dans cette question comme le montre le graphique ci-dessous, les personnes ayant entre 20 et 29 ans sont majoritaires avec 54 % du total des enquêtés suivi de ceux entre 30 et 39 ans avec 24 %.

Figure 1

-



Question 02 :Quelle est votre profession ?

- Tout le monde peut avoir recours à l'apprentissage informel par l'usage des réseaux sociaux, dans ce cas la profession de chaque individu change ainsi que les intérêts vis avis de cette pratique une fois encore nous allons voir quelles sont les différentes professions qui accèdent à cet apprentissage. Nous retrouvons un peu de tout métier dans ce graphique.
- Sur 50 questions nous en avons eu 47 réponses, englobant de différents métiers et professions, mais le nombre d'étudiant est majoritaire avec 21,4 %, suivi de 34 professions qui ne sont pas toutes les mêmes (Avocat, Enseignant, Fonctionnaire, Ingénieur, Technicien en informatique... etc.).

Figure 2

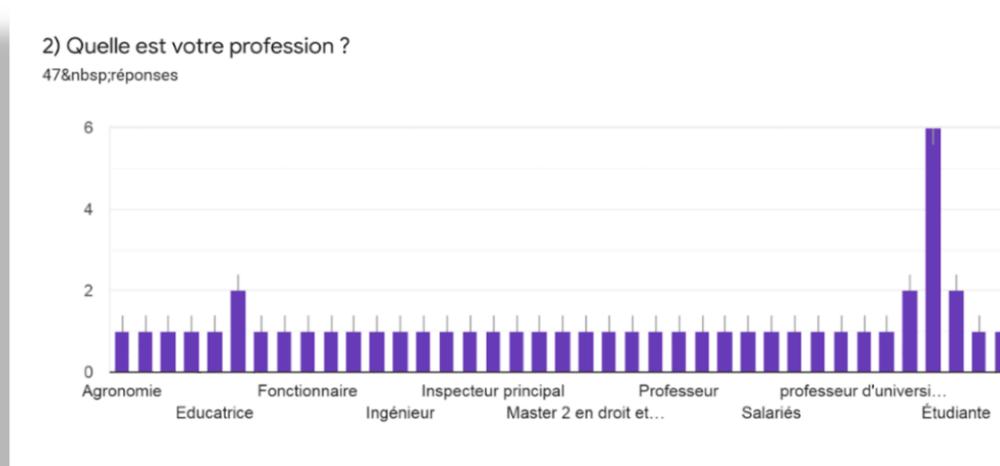


Tableau 2

Question 03 :étant petit(e)avez-vous appris le français de vos parents ou proches ? (Si oui comment?)

Réponse :	Des parents	Des proches	Autre
Nombre :	26	8	17
Total pers :	47/50		

- Des parents ou proches peuvent apporter un apprentissage informel des langues vu leur présence quotidienne et les échanges qu'ils peuvent avoir, ainsi cela peut aider à apprendre le français.
- Dans cette question nous avons eu 47 réponses "OUI" et trois personnes sont considérées comme avoir répondu "NON", ainsi ceux qui ont répondu favorablement ont appris le français grâce à leurs parents avec 55,3 % suivi des écoles avec 18,9 % et des proches avec 17 % les pourcentages restant ont eu différente méthode d'apprentissage du français.

Figure 3

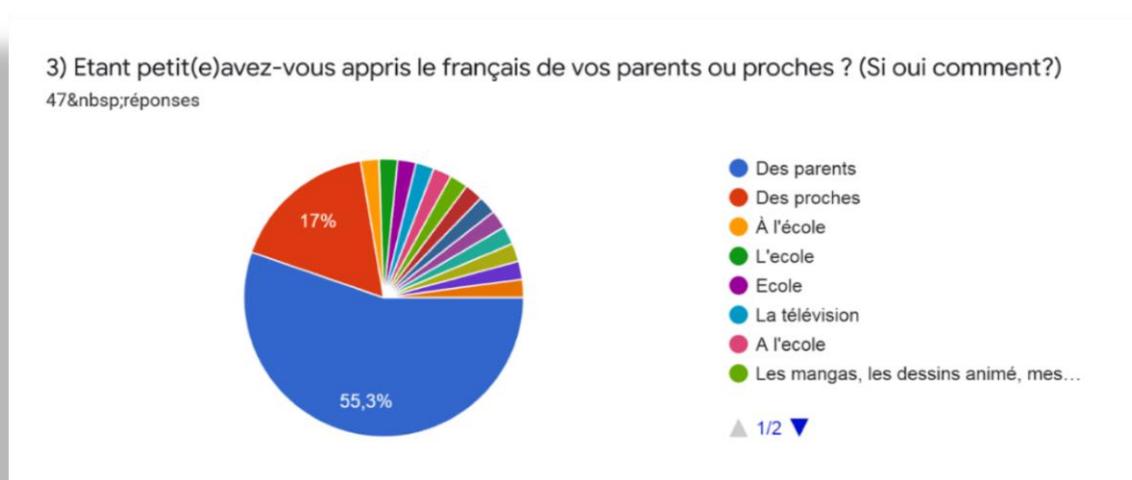


Tableau 3

Question 04 : Avez-vous des parents francophones ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	27	21
Total pers :	48/50	

- Avoir des parents francophones généralement cela peut faire acquérir un apprentissage en français spontanément, mais ce n'est pas toujours le cas. Ainsi ne

pas avoir de parent francophone nous pousse à aller vers d'autres moyens d'apprentissage.

- Ici sur 50 échantillons nous avons reçu 48 réponses dont 56,3 % ont répondu "OUI" avoir des parents francophones et 43,8 % "NON".

Figure 4

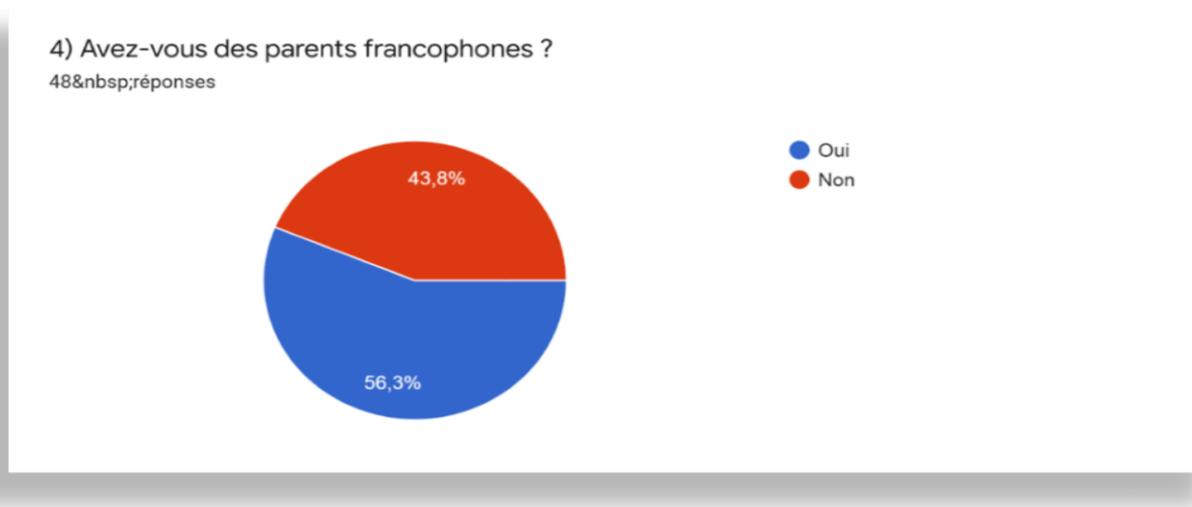


Tableau 4

Question 05 :Avez-vous appris le français grâce à vos parents? (Si non comment avez-vous acquis cette langue?)

Réponse :	Des réseaux sx	Des écoles	Autre
Nombre :	10	28	7
Total pers :	42/50		

- Cette question à toute suite détournait nos certitudes car la plupart quoiqu'aient des parents francophones ne sont pas tout à fait une source d'apprentissage informel du français.

Dans le chapitre 01, nous avons parlé des sphères de l'apprentissage informel et effectivement, il peut se faire à n'importe quels moments et endroits.

- A cette question nous avons récolté 42 réponses dont huit personnes qui n'ont pas répondu sont considérées comme avoir appris le français de leurs parents quant

aux 42 autres ils ont affirmé s'être amélioré grâce aux écoles avec 66,7 % et des réseaux sociaux avec 23,8 % et les autres ont déclaré de différentes méthodes.

Figure 5

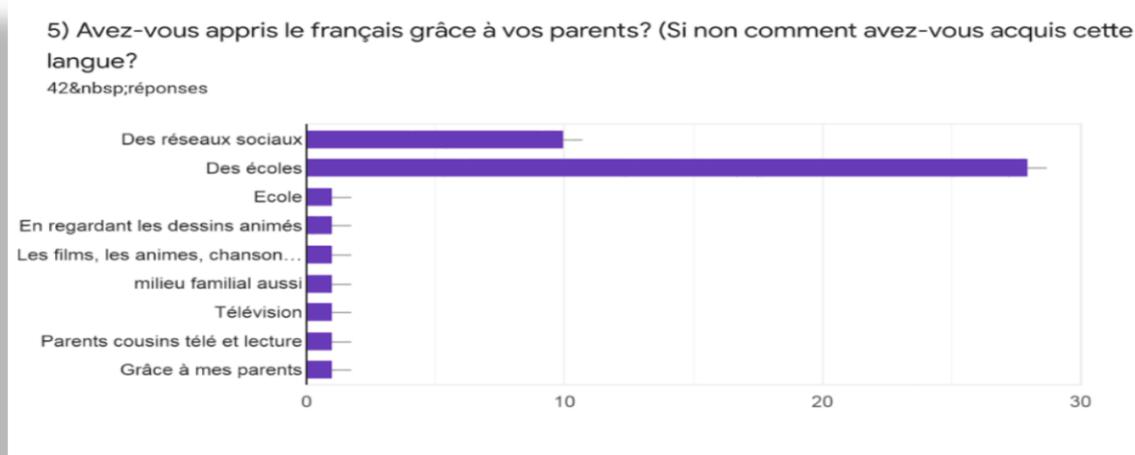


Tableau 5

Question 06 : Dans votre vie quotidienne êtes-vous en train d'apprendre ou de vous améliorer, en français ?

Réponse :	Oui	Non	Autre	
Nombre :	37	10	3	
Total pers :	50/50			
Par quel biais s'est faite cette amélioration?				
Réponse :	Echange	Commentaire	Statuts	Autre
Nombre :	28	7	8	9
Total pers :	46/50			

- Dans le premier chapitre nous avons évoqué le fait d'apprendre de la vie quotidienne ainsi Gilles Brougère à déclarer que la meilleure façon d'apprendre c'est du quotidien et c'est vrai que la vie de tous les jours contient beaucoup de leçons, ainsi les biais d'apprendre le français ne sont pas les mêmes.

G.Brougère à émis que l'on peut apprendre de la vie quotidienne et que l'on peut même apprendre sans en prendre conscience.

- La totalité de nos enquêtés ont répondu avec 74 % "OUI" ils sont en trains d'apprendre de la vie quotidienne et 20 % ont répondu "NON", dans le cadre des réseaux sociaux.

Leur amélioration se fait par les échanges beaucoup plus avec 60,9 % suivi des statuts publier avec 17,4 % quant aux autres ils ont eu recoure a d'autre manière.

Figure 6

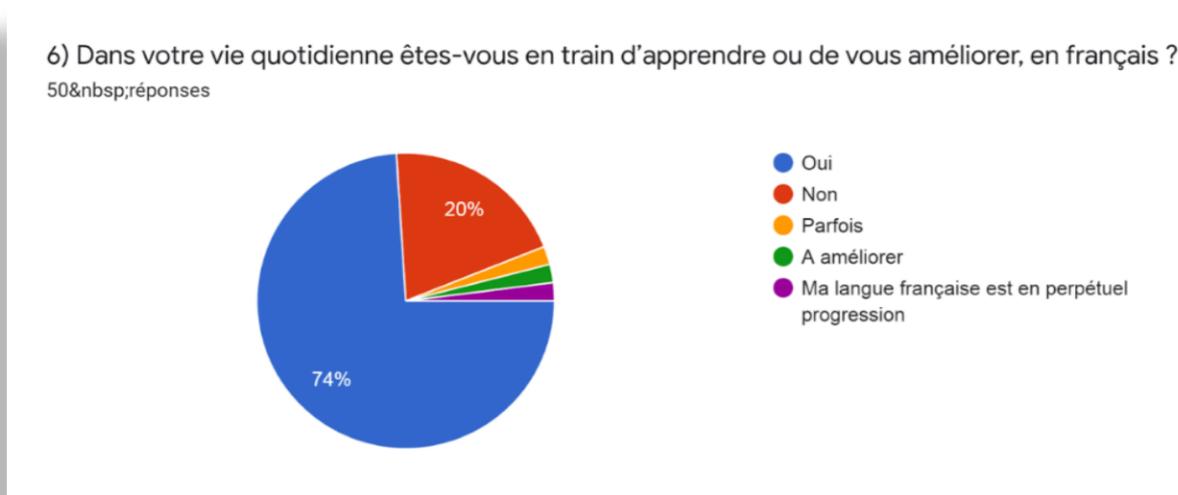


Figure 7

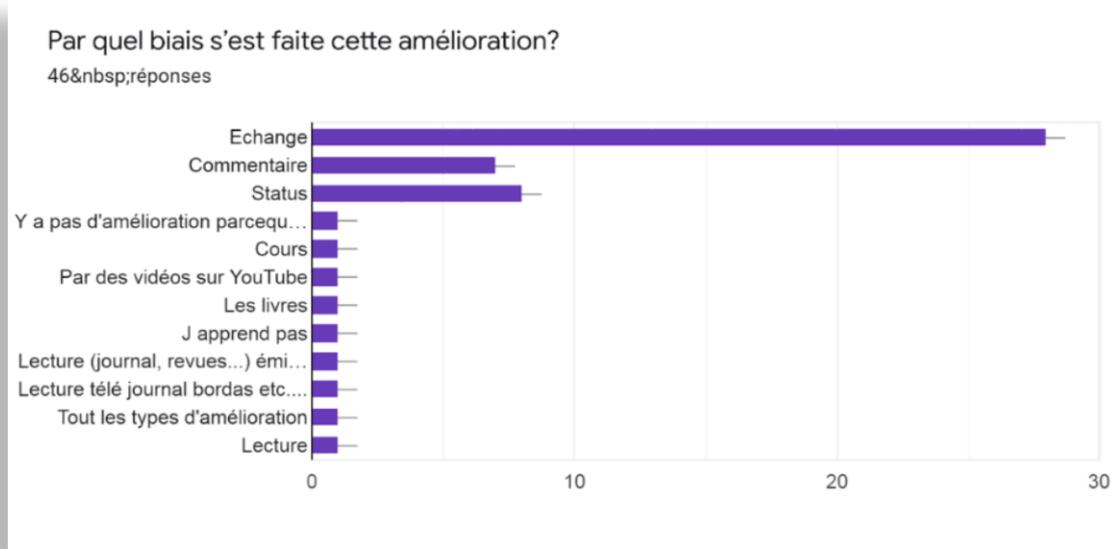


Tableau 6

Question 07 : Pour les devoirs de maison avez-vous eu recours à une auto-orientation ? (Si oui cela vous a-t-il aidé à améliorer votre niveau en français)?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	32	17	0
Total pers :	49/50		

- Dans le premier chapitre nous avons évoqué le fait d'apprendre de la vie quotidienne ainsi Gilles Brougère à déclarer que la meilleure façon d'apprendre c'est du quotidien et c'est vrai que la vie de tous les jours contient beaucoup de leçons, ainsi les biais d'apprendre le français ne sont pas les mêmes.
- Ici 49 personnes sur 50 ont répondu que l'auto-orientation est leur recours mais 65,3 % ont répondu "OUI" que cela les aide a amélioré leur français et 34,7 % "NON".

Figure 8

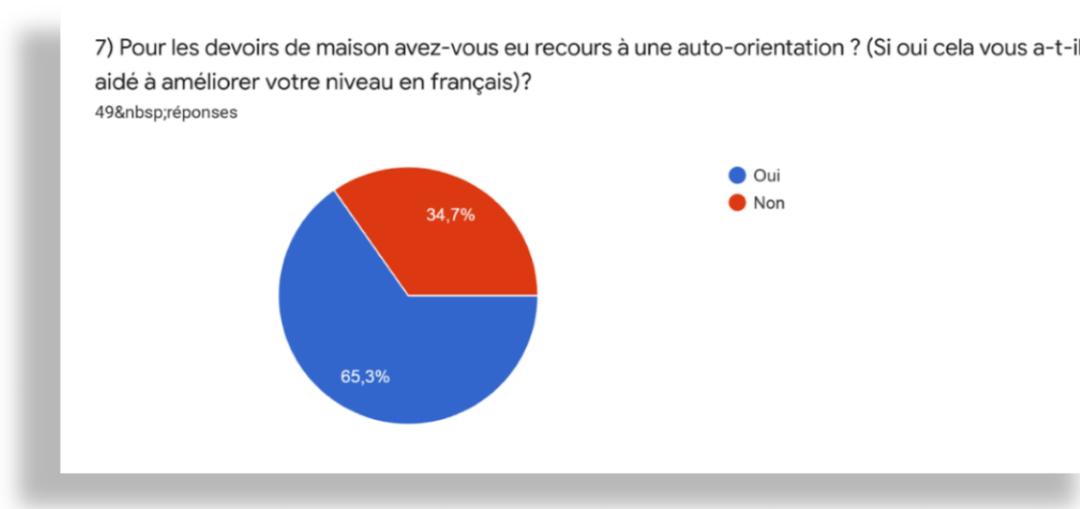


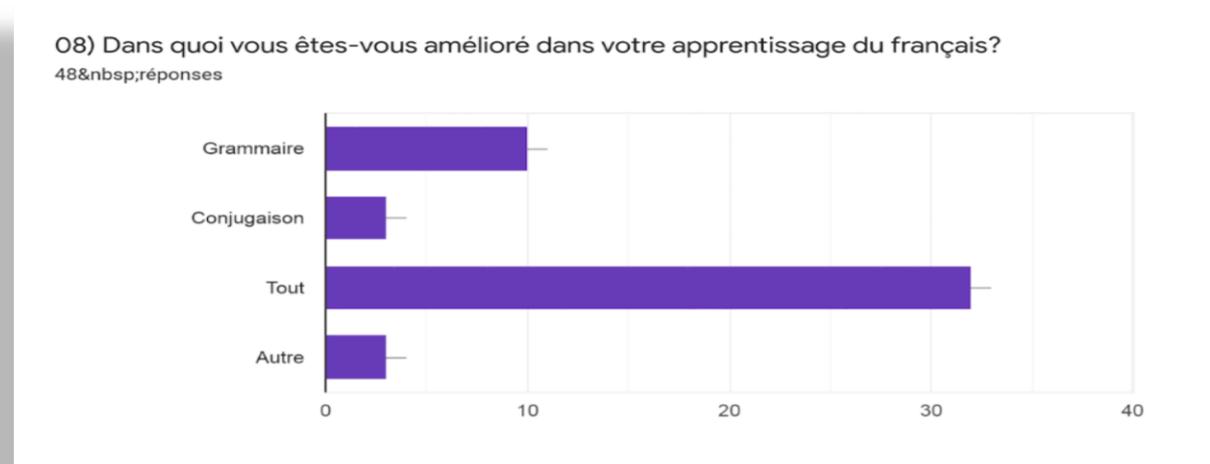
Tableau 7

Question 08 : Dans quelles notions vous êtes-vous amélioré lors de votre apprentissage du français?

Réponse :	Grammaire	conjugaison	Tout	Autre
Nombre :	10	3	32	3
Total pers :	48/50			

- Nous avons posé cette question car pour apprendre le français il faut non seulement le parler mais aussi l'écrire, il est suivi de plusieurs règles afin de s'améliorer en français, et toute personne va déclarer en quoi elle s'est amélioré.

Figure 9



- Dans cette question qui englobe les règles du français 66,7 % ont répondu "TOUT" dans ce terme "TOUT" nous avons réuni: Grammaire, Conjugaison, Vocabulaire, Orthographe, Phonétique, Linguistique... etc. suivi de 20,8 % qui ont voté "Grammaire" comme seule amélioration.

Tableau 8

Question 09 : lorsque vos enfants, cousins, ou neveux (nièces) jouent à des jeux, quelle langue est dominante (Français ou Arabe) ?

Réponse :	Français	Arabe	Autre
Nombre :	27	21	5
Total pers :	50/50		

- Cette question est destinée aux personnes qui ont des enfants dans la famille qui jouent à des jeux classiques ou autres, et la langue qu'ils utilisent dans ces activités donne un aperçu sur l'amélioration de la langue seconde.
- 54 % des enquêtes ont répondu que les enfants de leur famille jouent à des jeux en langue française suivie de 42 % en arabe et 4 % en anglais.

Figure 10

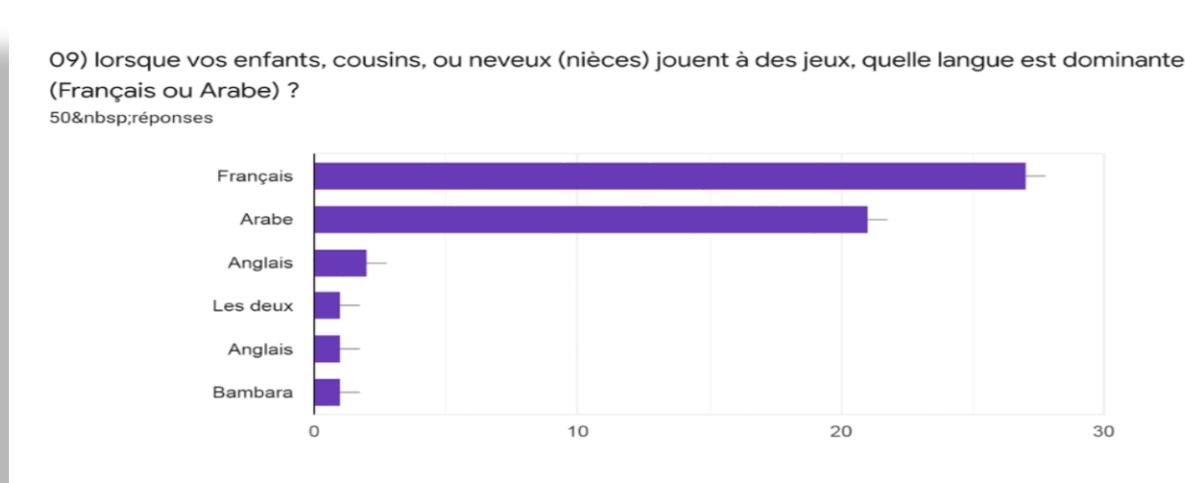


Tableau 9

Question 10 :jouent-ils à des jeux sur internet ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	44	6
Total pers :	50/50	

- Les jeux sont une source d'apprentissage informel non pas que des langes mais de tout, un enfant son cerveau est une éponge qui absorbe toute nouvelle information inconnue de son système.
Sockett affirme par ces études que les jeux sont un moyen d'apprentissage de langues informellement.
- 88 % ont répondu qu'ils jouent sur internet et 12 % ont répondu "NON".

Figure 11

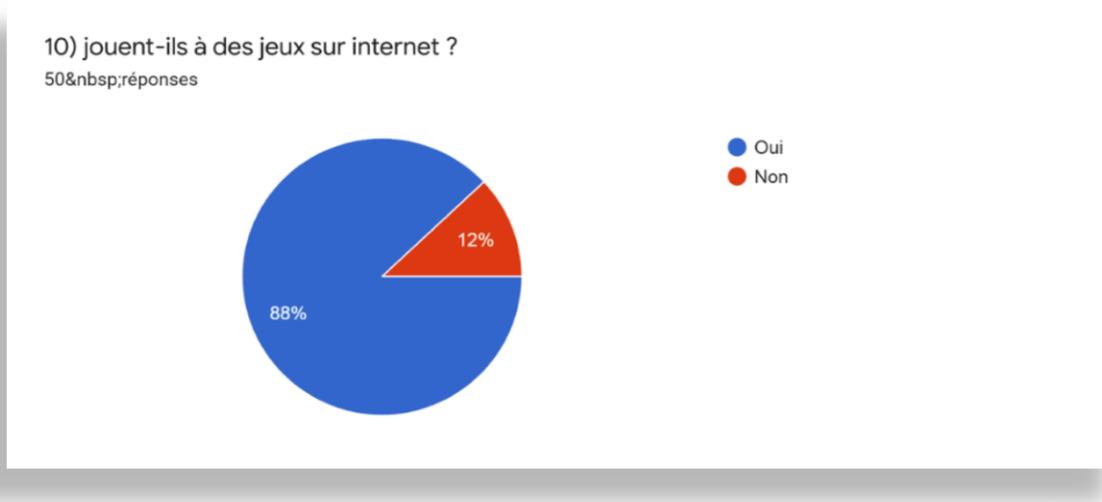


Tableau 10

Question 11 : Combien de temps passent ils sur ces jeux ?

Réponse :	- De 2h	4h et plus
Nombre :	36	14
Total pers :	50/50	

- Le temps qu'ils passent à jouer à ces différents jeux, va être dans leurs intérêts, c'est-à-dire dans le but d'apprendre informellement tout ce temps.
- Le temps qu'ils passent sur ces jeux est majoritairement moins de 2 h avec 72 % et 28 % ont répondu 4 h et plus.

Figure 12

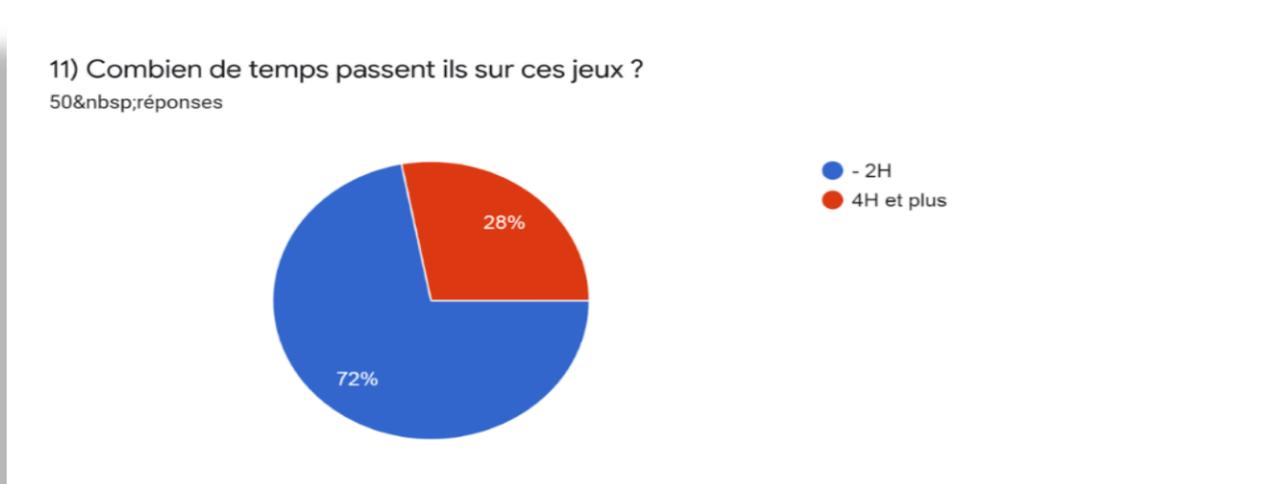


Tableau 11

Question 12 :Remarquez-vous un apprentissage en français ? Apprennent-ils des termes en français ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	39	9	1
Total pers :	49/50		

- Comme nous l'avons mentionné dans la 10e question les enfants apprennent tout et cela vite, nous avons parlé dans le 1er chapitre, jouer/ apprendre considère comme une pédagogie préscolaire. G.Brougère déclare que " c'est dans le jeu que l'enfant apprend et apprend à apprendre", l'apprentissage informel des langues existe à travers les jeux, ce genre de pratique a été confirmé et expérimenté par H Silva et G. Brougère « c'est dans le jeu que l'enfant apprend et apprend à apprendre ».
- Dans cette question 79,6 % ont répondu que "OUI" ils apprennent des mots de ces jeux suivis de 18,4 % "NON".

Figure 13

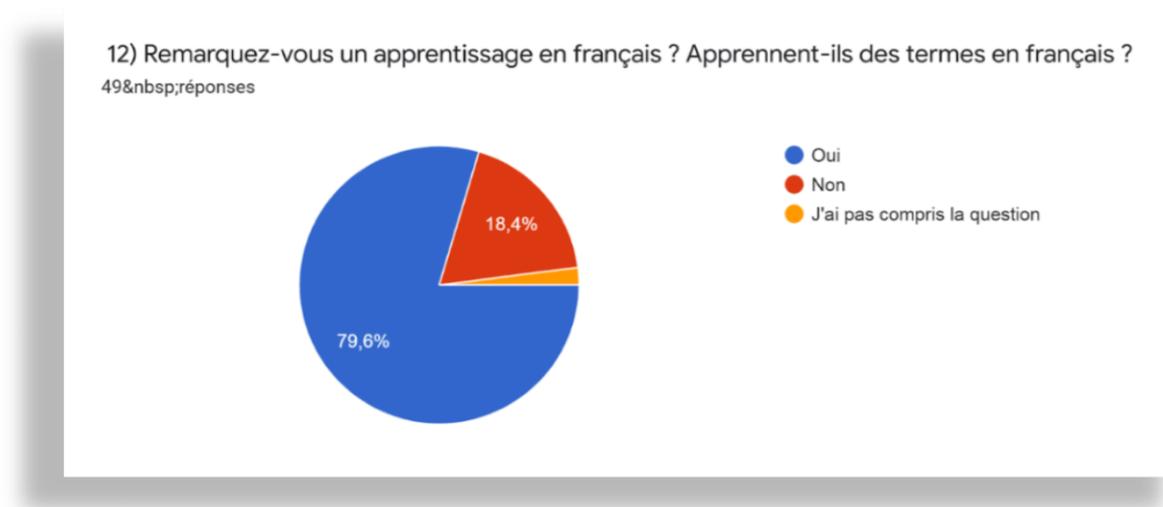


Tableau 12

Question 13 : Jouaient-ils à des jeux individuels ou en groupes ?

Réponse :	Individuel	En groupe	Autre
Nombre :	27	20	2
Total pers :	49/50		

- Cette question soulève l'intention qu'apporte les jeux en groupes ou individuels aussi bien laquelle de ces deux options est le plus pratiqué par l'enfant joueur.
- Les jeux individuels sont majoritaires avec 55,1 % suivi de 40,8 % en groupe, quant au 2 % ont choisi les deux et 2 % ont répondu que la plupart des jeux sont en groupe.

Figure 14

13) Jouaient-ils à des jeux individuels ou en groupes ?

49 réponses

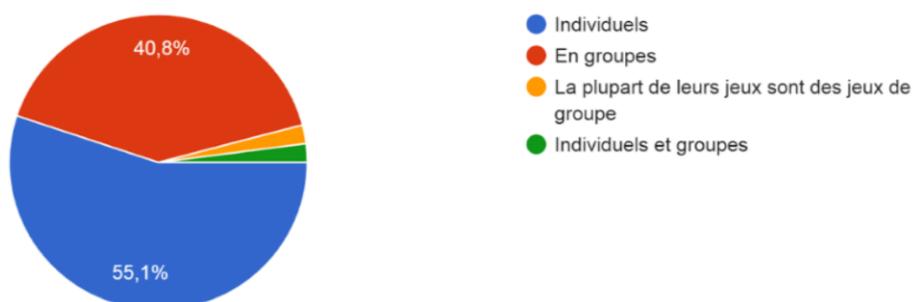


Tableau 13

Question 14 :Laissez-vous vos enfants surfer sur le net dans un but d'apprentissage en français ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	31	13	4
Total pers :	48/50		

- Internet est un moyen d'apprentissage informel facile et accessible à tout le monde, nous avons voulu voir si les parents sont pour que leurs enfants soient sur internet pour apprendre le français.

Plusieurs études (Hulme 2009) confirment qu'internet est un canal pour l'éducation.

- 64,6 % ont répondu "OUI" afin de laisser leur enfant sur le net à des fins d'apprentissage du français et 27 % sont contre et 4,2 % disent "OUI" à condition que cela soit sous surveillance.

Figure 15

14) Laissez-vous vos enfants surfer sur le net dans un but d'apprentissage en français ?

48 réponses

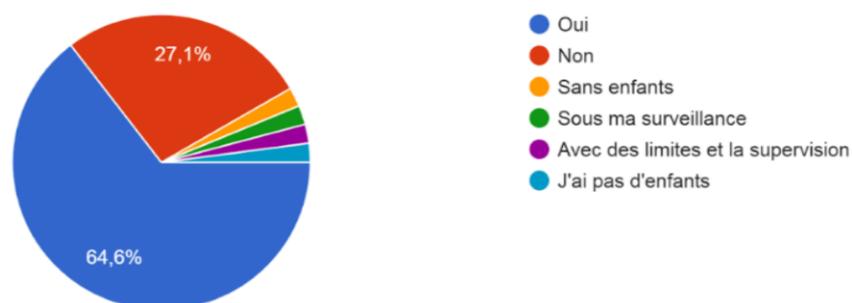


Tableau 14

Question 15 :Est-il le cas pour vous aussi ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	36	11	0
Total pers :	47/50		

- Comme pour les enfants les adultes sont plus au moins concerné par l'apprentissage numérique du français, et si eux aussi utilisent internet à des fins d'amélioration.
- 47 enquêtés ont répondu à cette question et 76,6 % déclarent que "OUI" c'est leur cas de naviguer sur le net pour apprendre le français et 23,4 % ont répondu "NON".

Figure 16

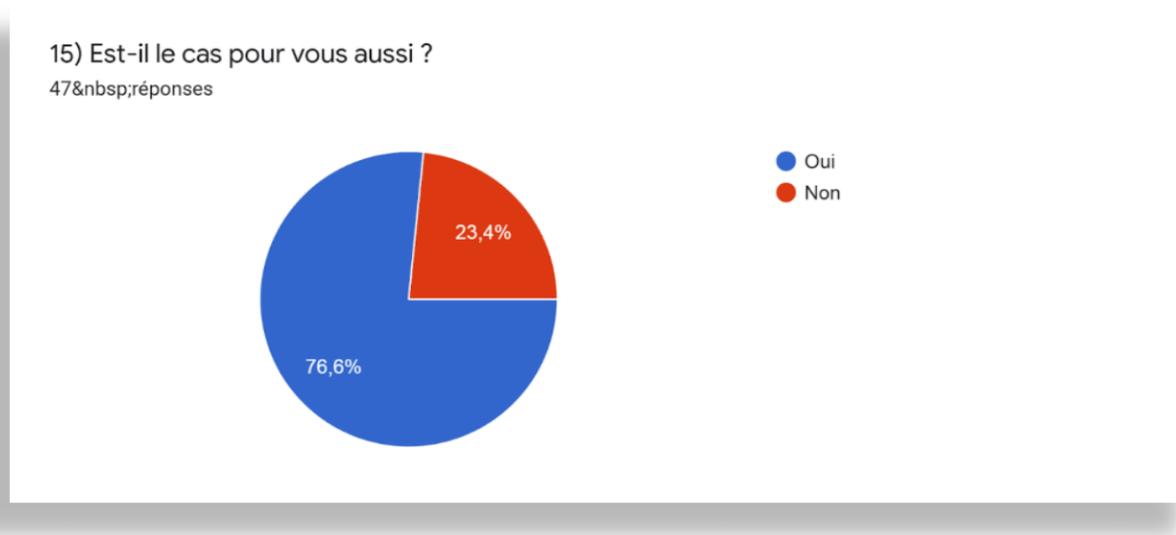


Tableau 15

Question 16 :Quels sont les sites ou applications que vous consultez dans ce cas ?

Réponse :	Les réseaux sx	Appli Play store	Google	Autre
Nombre :	17	18	25	3
Total pers :	49/50			

- Dans ce cas d'apprentissage nous souhaitons connaître les sites et applications mis sur internet dans le but d'apprendre.
- Ce cas d'apprentissage qu'utilisent la plupart des questionnés, 51 % ont répondu qu'ils consultent Google suivi de 36,7 % application téléchargeable et 34,7 % sur les réseaux sociaux. Quant aux restes ils ont choisi différent sites

Figure 17

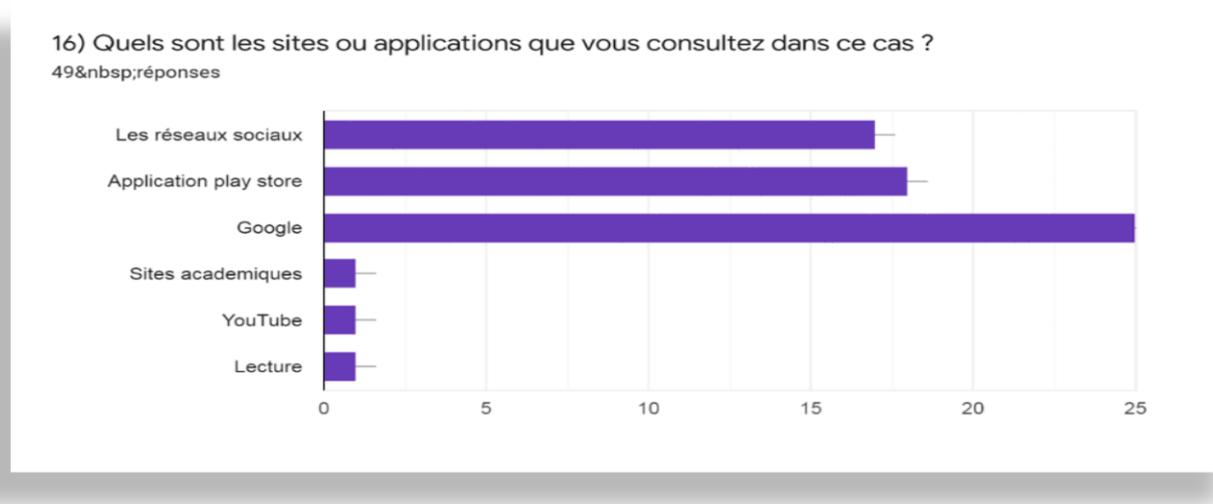


Tableau 16

Question 17 : Parmi les jeux dont jouent vos enfants où vous-même, films qu'ils regardent, ou les sites qu'ils consultent, sentez-vous une amélioration de votre français ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	43	6	0
Total pers :	49/50		

- Tous ces jeux et méthodes d'apprentissage utilisés par les internautes algériens pour améliorer, nous avons souhaité confirmer leur fiabilité d'apprentissage informel de FLE.
- Une fois encore les enquêtés ont affirmé que 87,8 % que leur enfant s'améliore grâce à ça

Figure 18

17) Parmi les jeux dont jouent vos enfants où vous-même, films qu'ils regardent, ou les sites qu'ils consultent, sentez-vous une amélioration de votre français ?
49 réponses

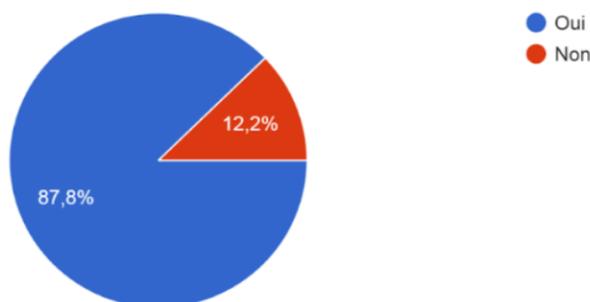


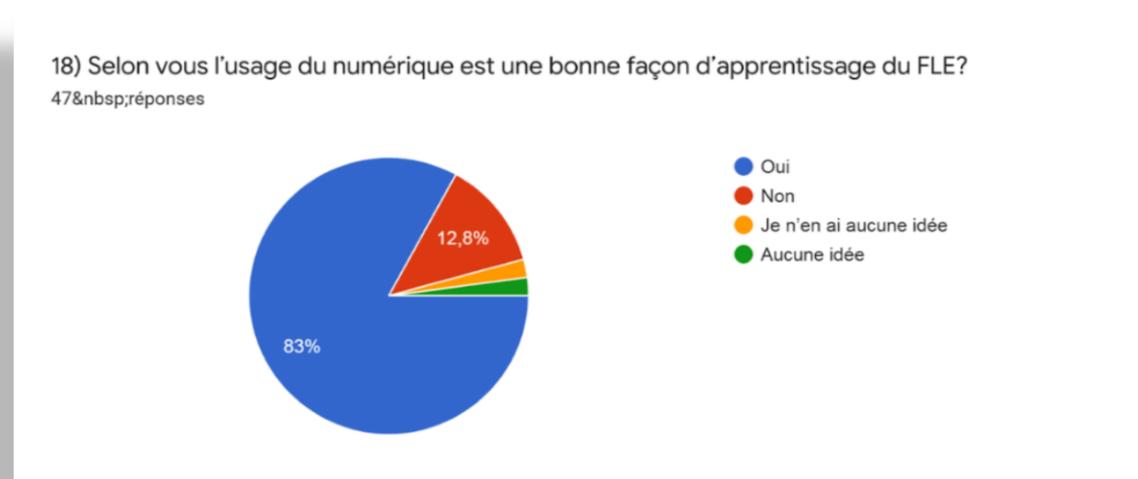
Tableau 17

Question 18 : Selon vous l'usage du numérique est une bonne façon d'apprentissage du F.L.E?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	39	6	2
Total pers :	47/50		

- Une autre question dans le contexte de la fiabilité du numérique qui nous amènera un plus à notre enquête.
A. De Peretti et F. Muller estiment que le numérique est une bonne façon d'apprendre, et c'est le cas.
- 83 % ont répondu "OUI" à l'utilisation du numérique comme une façon excellente d'apprentissage du FLE, ainsi 12,8 % sont contre et estime que "NON», quant au 4 % restant n'en ont en aucune idée.

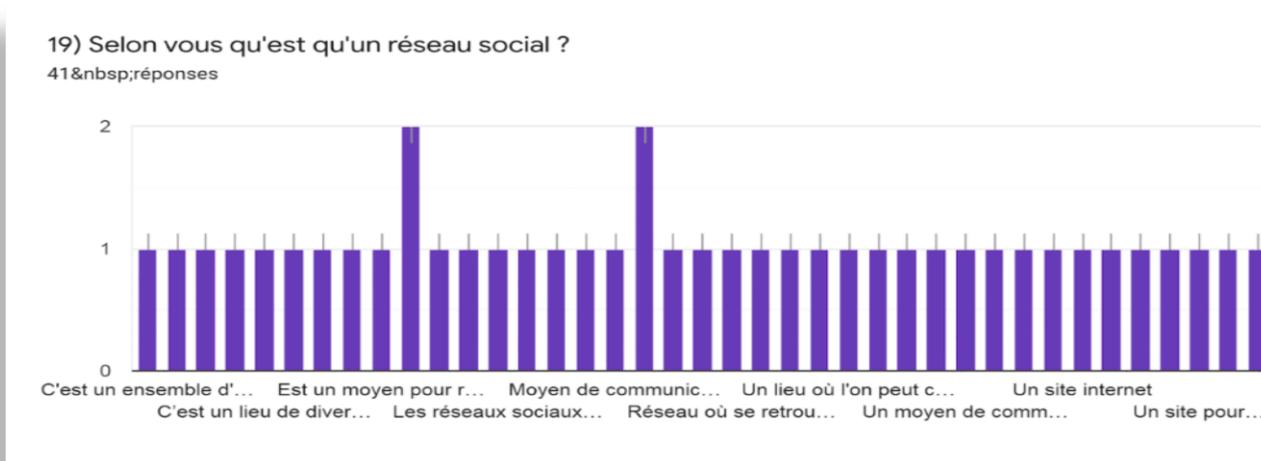
Figure 19



Question 19 : Selon vous qu'est qu'un réseau social ?

- Cette question suscite d'une réflexion de la part des enquêtés, la plupart ne savent pas où définissent mal les réseaux sociaux, cette question et aussi une ouverture vers le second chapitre et l'importance des réseaux pour l'apprentissage des langues.

Figure 20



- Cette question nous l'avons laissé ouverte avec une réponse courte de la part des enquêtés qui ont pris la peine d'y répondre et ainsi nous avons eu 41 réponses différentes, seulement 2 % ont répondu Facebook et 2 % autre ont répondu moyen de communication.

Question 20 :A quoi sert-il ?

- Ainsi qu'à l'utilité des réseaux sociaux (chapitre 02) et moins interprétés par les internautes algériens.
- Une question suivie de la précédente, celle-ci aussi est ouverte libre aux enquêtés d'y déclarer leur propre compréhension et avis nous avons obtenu 35 réponses aussi différentes l'une que l'autre

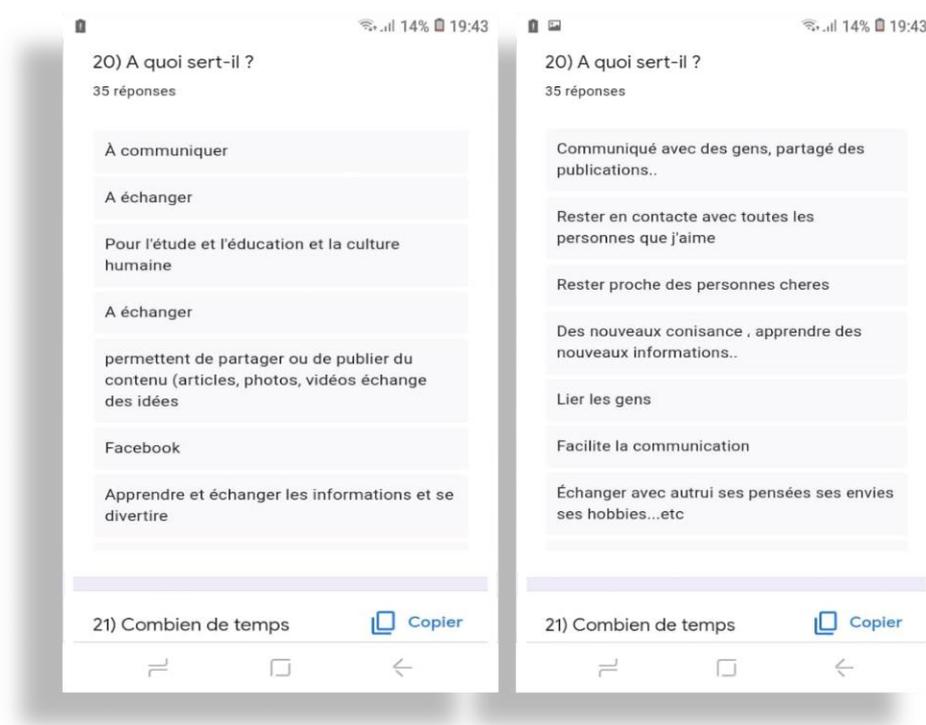


Tableau 18

Question 21 :Combien de temps passez-vous sur les réseaux sociaux ?

Réponse :	De 1 h à 2h	De 4 h à 6 h	6 h et plus
Nombre :	13	26	9
Total pers :	48/50		

- Le temps passé et les intérêts d'être sur les réseaux sociaux varient de génération en génération, dans la plupart du temps se connecter sur les réseaux à comme but de discuter, publier et surfer de page en page, le temps abouti aussi à des fins d'apprentissage.
- Le temps passé sur les réseaux sociaux varie avec un vote majoritaire de 4 h à 6 h de temps, avec 54,2 % suivie de 27,1 % ont affirmé passer 1 h à 2 h de temps et 18,8 % passent plus de 6 h.

Figure 21



Question 22 : Dans le cadre de l'amélioration de votre français quelle est votre stratégie ?

- S'améliorer en FLE comporte plusieurs stratégies dont les plus utiliser par les Algériens c'est de lire et les réseaux sociaux et bien sûr les deux combines, lire sur les réseaux sociaux dans le but d'apprendre.
- Nous avons eu 41 réponses à cette question ouverte 9,8 % ont répondu que la lecture est leur stratégie suivie de 7,3 % qui déclare regarder des films, quant aux autres ils ont opté pour différentes questions.

Figure 22

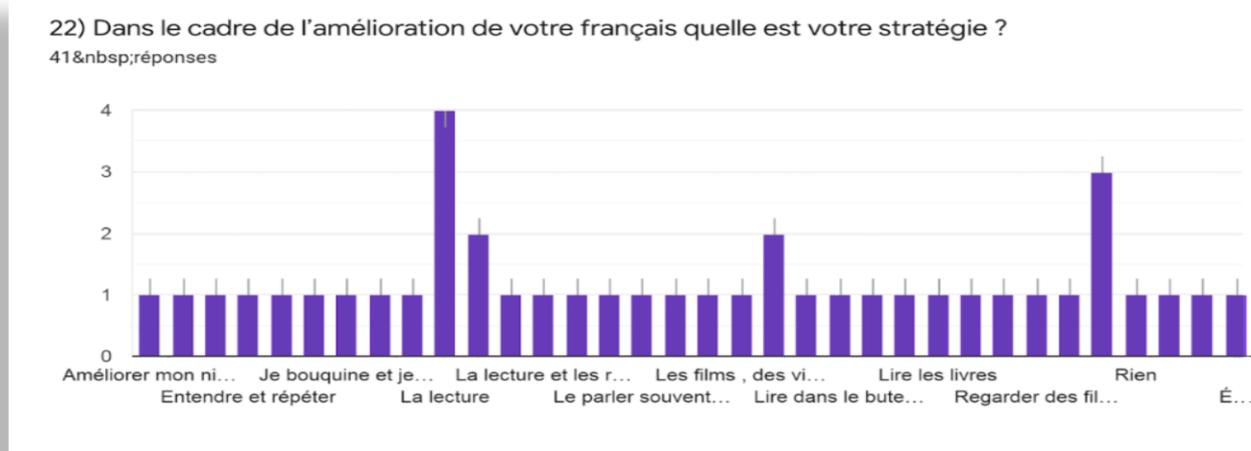


Tableau 19

Question 23 : Considérez-vous l'usage des réseaux sociaux comme l'une de ses stratégies ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	33	14
Total pers :	47 /50	

- Cette question est posée pour confirmer ou non nos dires et avoir un aperçu réel sur l'utilisation des réseaux sociaux dans l'apprentissage du FLE par les Algériens. V.Ikulish consultante en langues affirme que les réseaux sociaux présents dans l'apprentissage.
- A cette question nous avons obtenu 70,2 % de "OUI" soit plus de la moitié des enquêtés déclarent que les réseaux sociaux sont l'une de leur stratégie et 29,8 % "NON".

Figure 23

23) Considérez-vous l'usage des réseaux sociaux comme l'une de ses stratégies ?

47 réponses

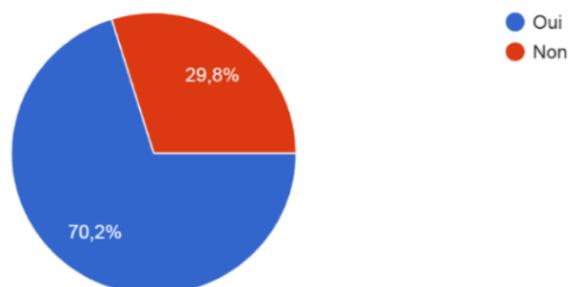


Tableau 20

Question 24 : Parmi ces réseaux sociaux lequel utilisez-vous le plus ?

Réponse :	Facebook	Instagram	Snapchat	Autre
Nombre :	23	30	3	2
Total pers :	48/50			
Pourquoi ce réseau ?				

- Les trois (03) réseaux les plus utilisés par les Algériens sont Facebook, Instagram et Snapchat, mais chacun a une préférence pour l'un d'eux et nous expliquera pourquoi.

Nicolas Jaimés a déclaré que Facebook est de moins en moins utilisé.

- 62,5 % des échantillons ont répondu utiliser Instagram le plus suivi de 47,9 % avoir répondu plus utiliser Facebook.

Les causes de l'utilisation de réseaux différents sont plusieurs et variées comme le montre ce graphique.

Figure 24

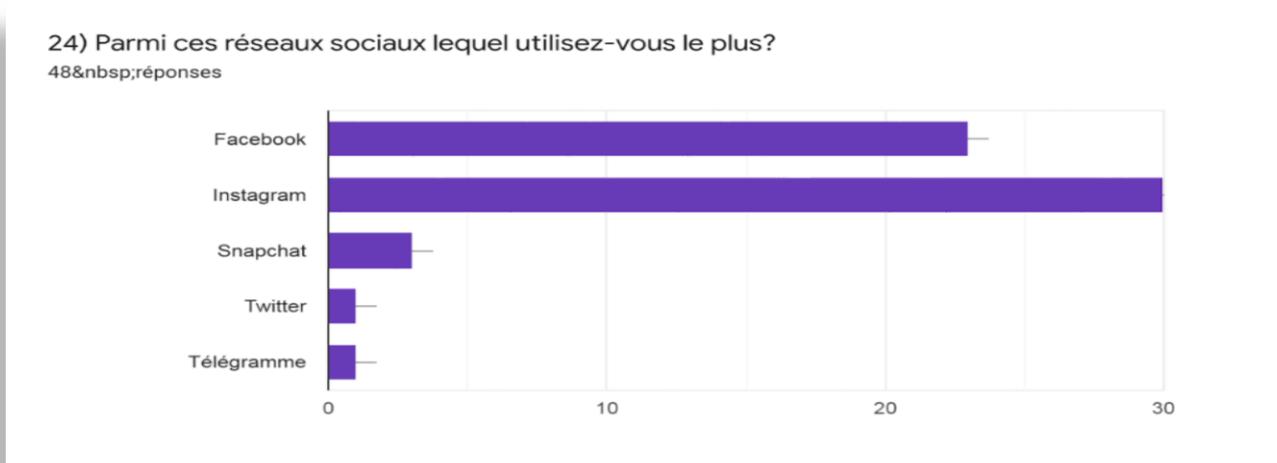


Figure 25

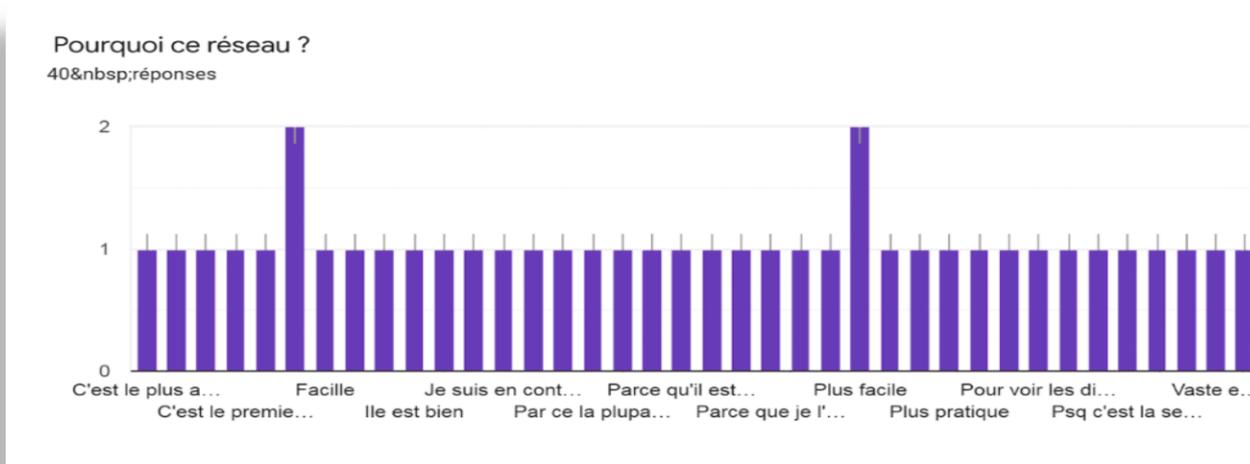


Tableau 21

Question 25 : Quant à vos enfants sont-ils sur les réseaux sociaux dans le but d'améliorer leurs français ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	19	23	6
Total pers :	48/50		

- Dans cette question nous revenons aux enfants, car ils seront les plus exposés à ce genre d'apprentissage dans leur vie future, nous parlons ici d'enfant surveiller et ont un accord des parents.

Maitre. V. B affirme que les réseaux sont un danger malgré leur utilité « pédagogique ».

- A cette question 47,9 % ont répondu "NON", donc que leurs enfants ne sont pas et ne seront pas sur les réseaux même dans un but d'apprentissage suivi de 39,6 % qui sont d'accord, quant aux autres tout dépend du contexte.

Figure 26

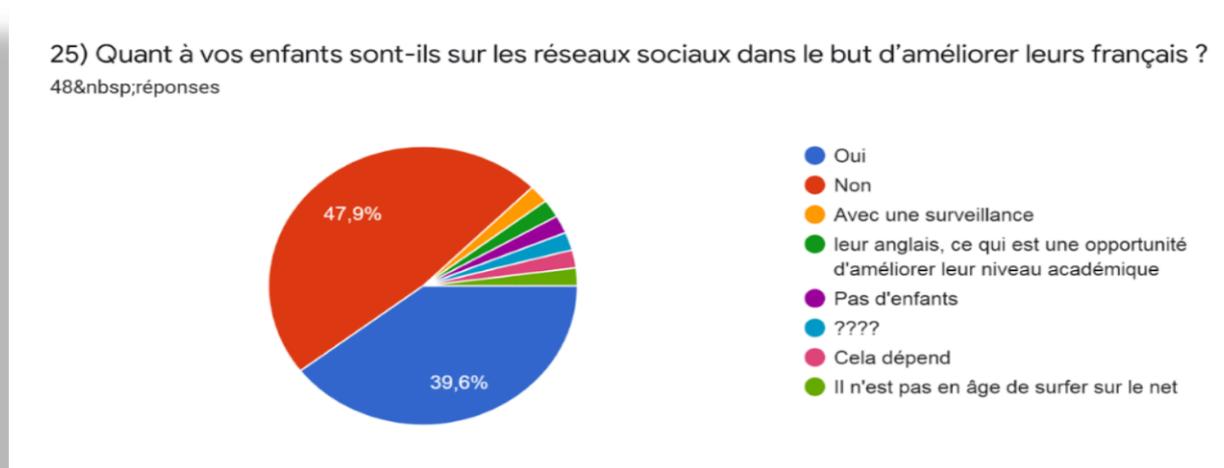


Tableau 22

Question 26 :utilisez-vous le français sur votre clavier, navigateur, réseaux sociaux, applications, messageries, paramètre du téléphone ...ETC ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	44	1
Total pers :	45/50	

- Cette question est comme celle qui met tous les internautes algériens car nous tous utilisons le français sur nos claviers, or il existe une minorité à utiliser d'autre langue.

- Sur 50 personnes questionnées nous avons obtenu que 45 réponses à cette question avec un taux de 97,8 % de "OUI" et 2,2 % "NON", soit presque la totalité utilisent le français sur leur clavier.

Figure 27

26) utilisez-vous le français sur votre clavier, navigateur, réseaux sociaux, applications, messageries, paramètre du téléphone ...ETC ?
45 réponses

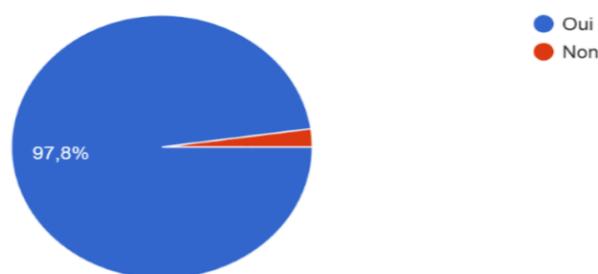


Tableau 23

Question 27 :Avez-vous des amis, cousins, de la famille francophone avec lesquels vous êtes en contact sur les réseaux ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	40	7
Total pers :	47 /50	

- Dans cette question nous avons voulu montrer un autre aspect utile des réseaux sociaux.
- 85,1 % des enquêtés ont des amis, familles francophones avec qui ils sont en contact et 14,9 % "NON".

Figure 28

27) Avez-vous des amis, cousins, de la famille francophone avec lesquels vous êtes en contact sur les réseaux ?
47 réponses

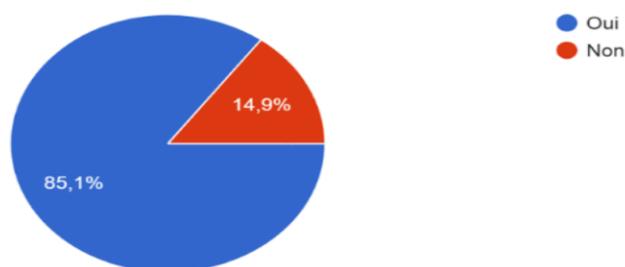


Tableau 24

Question 28 : combien de temps communiquez-vous ?

Réponse :	De 1 h à 2 h	De 2 h à 4 h	Plus
Nombre :	29	7	8
Total pers :	46/50		

- Le temps que nous passons à parler avec nos proches, mais les francophones est un atout nécessaire pour un non-francophone, qui sera transformé en apprentissage informel, et ainsi bénéficiera d'une amélioration.
- Le temps qu'ils passent à communiquer majoritairement est de 63 % de 1 h à 2 h et 17,4 % ont répondu plus suivi de 15,2 % de 2 h à 4 h de temps.

Figure 29

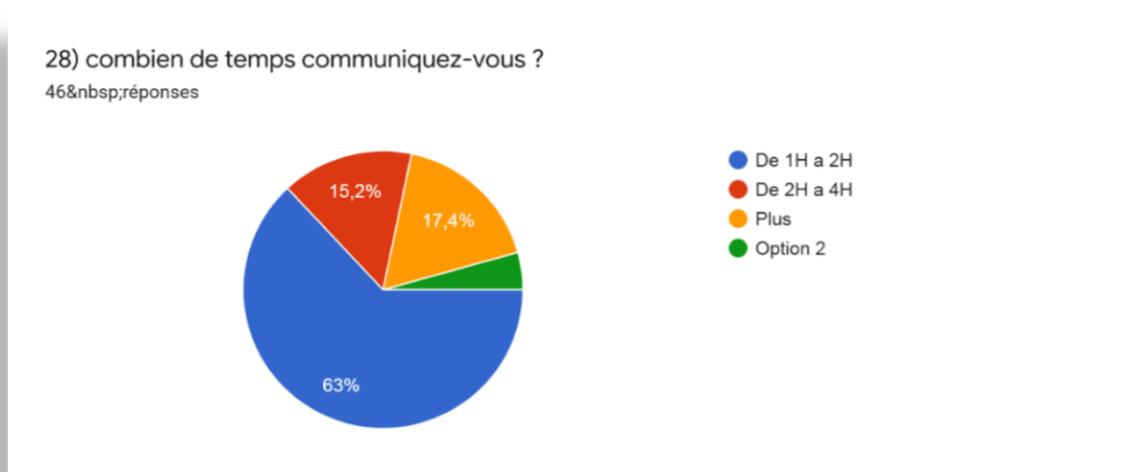


Tableau 25

Question 29 :Utilisez-vous le français lors de vos échanges ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	45	1
Total pers :	46/50	

- Nous évoquons ici si les gens échangent en français afin de connaître à nouveau la fiabilité de cet apprentissage.
- 97,8 % ont affirmé utiliser le français lors de ces échanges.

Figure 30



Tableau 26

Question 30 :Vous employez quel type d'échange ?

Réponse :	Ecrit	Oral	Les deux
Nombre :	7	8	32
Total pers :	47 /50		

- Le type d'échange utiliser est utile dans les deux cas l'écrit va améliorer chez l'apprenant les règles du français tel que la conjugaison, orthographe, grammaire..., ainsi que l'oral pour le vocabulaire, la phonétique...etc.
- Les échanges qu'ils emploient sont majoritairement les deux avec 68,1 % suivi de l'oral avec 17 %.

Figure 31

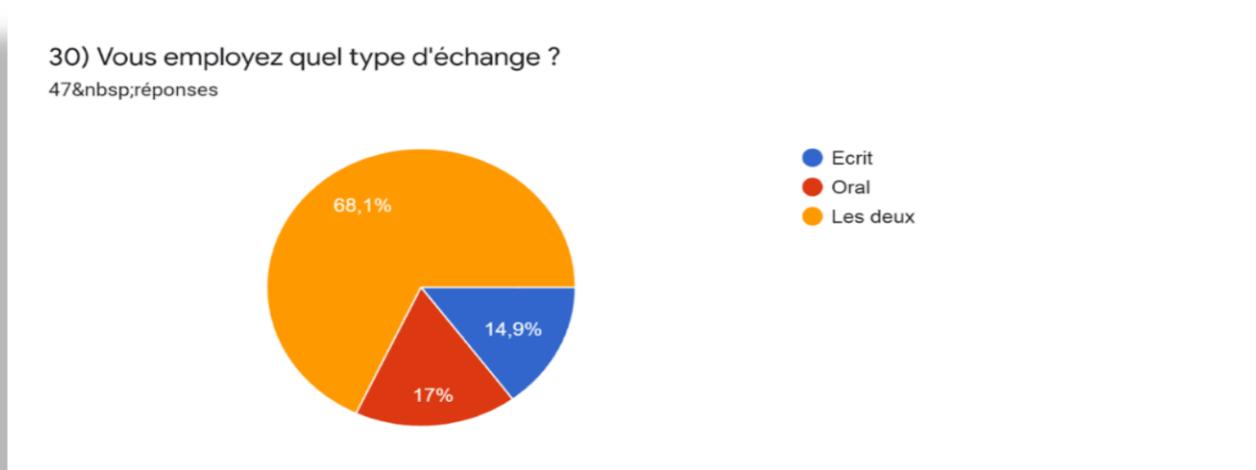


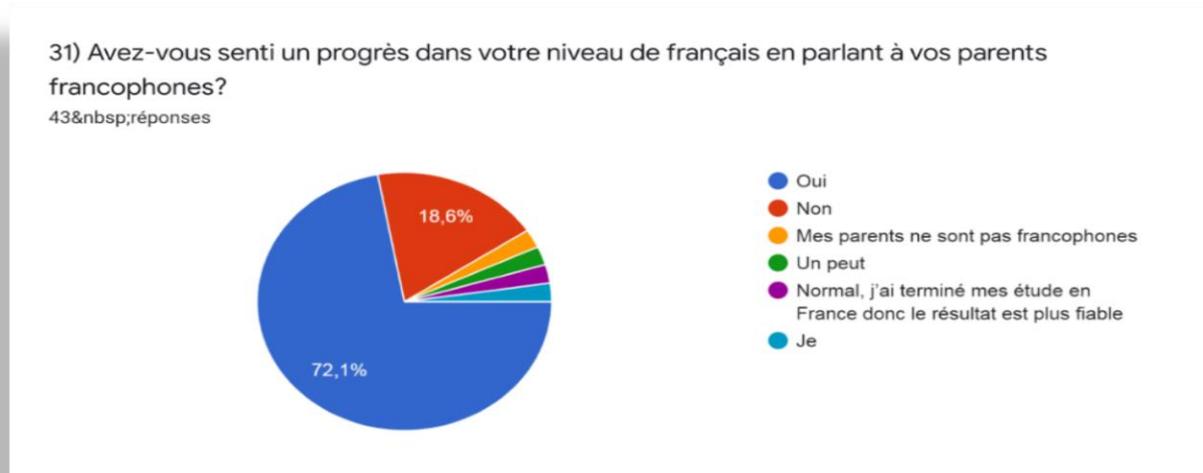
Tableau 27

Question 31 :Avez-vous senti un progrès dans votre niveau de français en parlant à vos parents francophones?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	31	8	4
Total pers :	43/50		

- Cette question vient réunir nos quatre (04) précédentes questions en une sorte de conclusion de ce que nous avons constaté entre justes ou non.
- 72,1 % ont progressé en français à force de parler avec leurs parents proches, suivi de 18,6 % "NON", le reste ont eu recours à différentes manières d'apprendre.

Figure 32



Question 32 : Dans les messages que vous avez échangés, parlez-vous correctement le français ou l'arabe français? Pourquoi?

- Lorsqu'ils échangent avec leurs parents, amis francophones ils parlent de deux façons, nous voulons savoir laquelle est la plus utilisée et pourquoi.
- A cette question nous avons reçu plusieurs explications sur le fait d'utiliser le français correct ou mélanger entre arabe, français comme le montre cette capture.

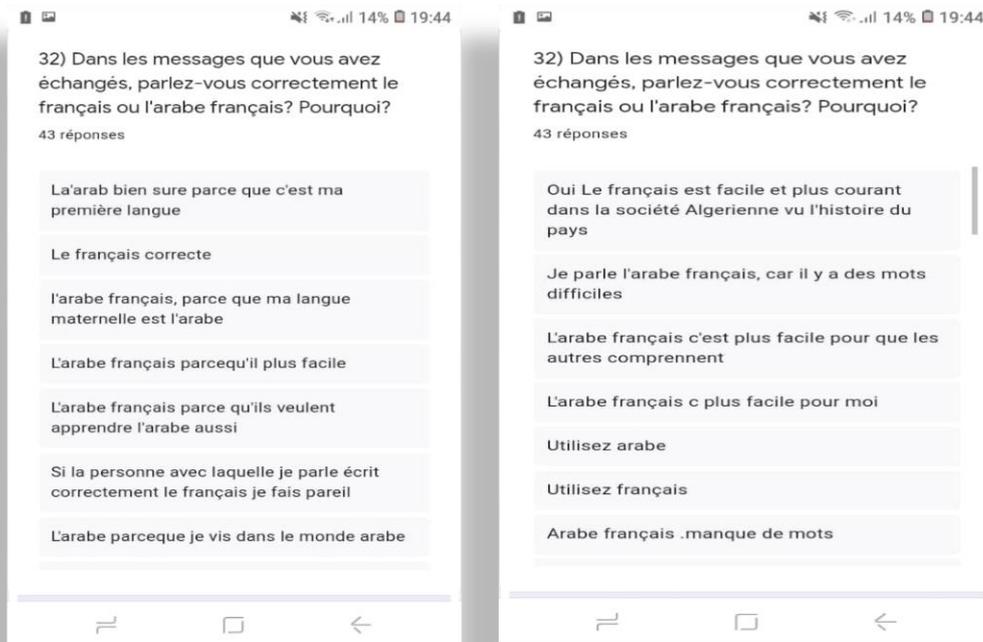


Tableau 28

Question 33 :Pour vous ou vos enfants, quelle est l'utilité d'apprendre le français?

Réponse :	Cette langue fait partie de notre langage	Se cultiver	En tout	Autre
Nombre :	7	22	17	3
Total pers :	47/50			

- Par cette question nous avons voulu vraiment connaître l'intérêt des Algériens d'apprendre et de faire apprendre à leurs enfants le français.
- 46,8 % ont répondu qu'apprendre le français est pour se cultiver suivi de 36,2 % en tout et 14,9 % parce que c'est une langue qui fait partie de notre langage.

Figure 33

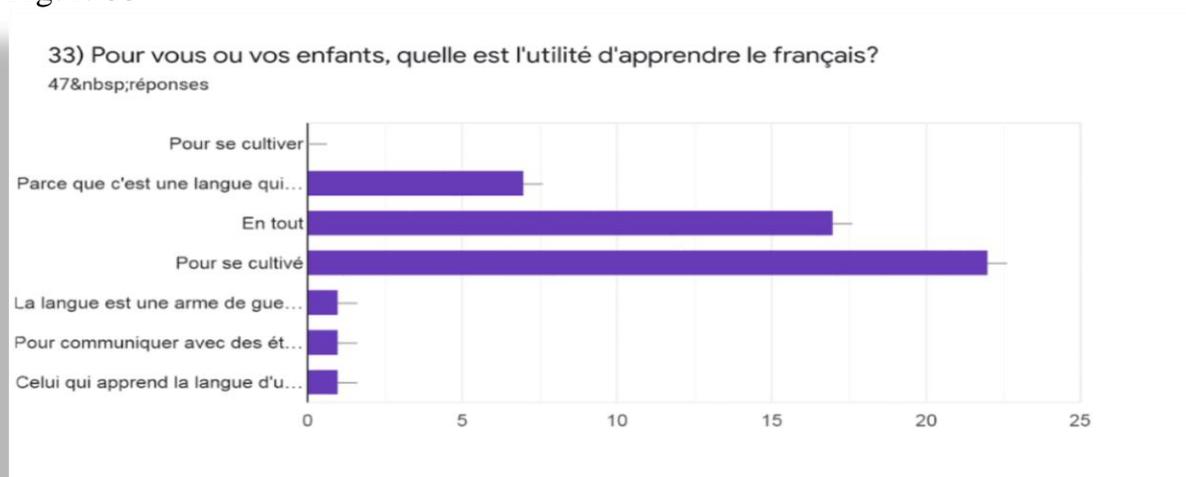


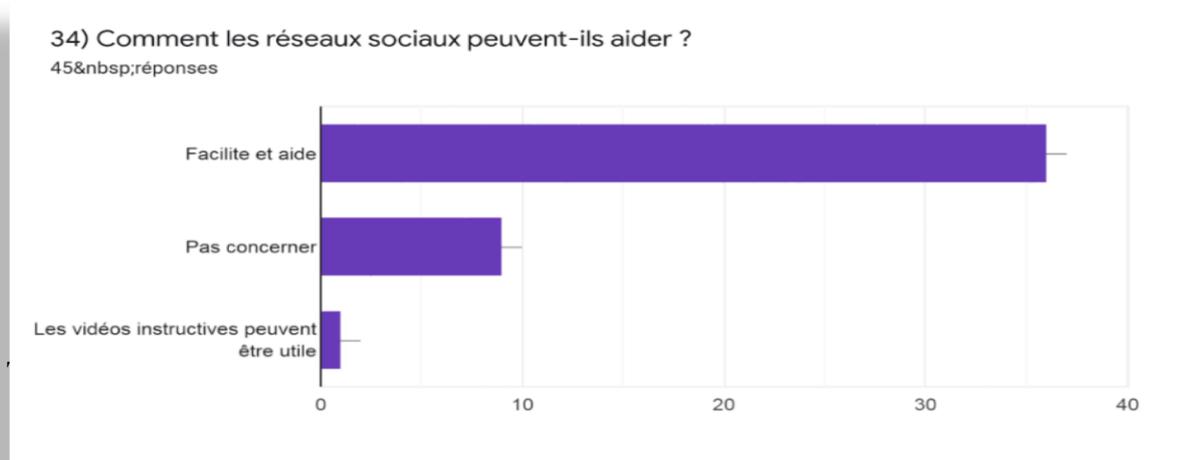
Tableau 29

Question 34 : Comment les réseaux sociaux peuvent-ils aider ?

Réponse :	Facilite et aide	Pas concerner	Autre
Nombre :	36	9	1
Total pers :	45/50		

- Quelqu'un qui pratique l'apprentissage informel en FLE peut nous expliquer comment les réseaux sociaux peuvent faciliter son apprentissage.
- Les enquêtés ont choisi avec 80 % que les réseaux facilite et aide et 20 % ont répondu pas concerner.

Figure 34



Question 35 : Quel est le meilleur réseau pour l'apprentissage de la langue française?

Réponse :	Facebook	Instagram	Autre
Nombre :	15	17	19
Total pers :	47/50		

- Cette question suit celle posée précédemment pour pouvoir déterminer le réseau le plus utilisé et qui facilite l'apprentissage des internautes algériens.
- . 40,4 % des personnes ont choisi de répondre autre réseaux que ceux proposer pour le meilleur réseau d'apprentissage suivi de 36,2 % avoir choisi Instagram.

Figure 35

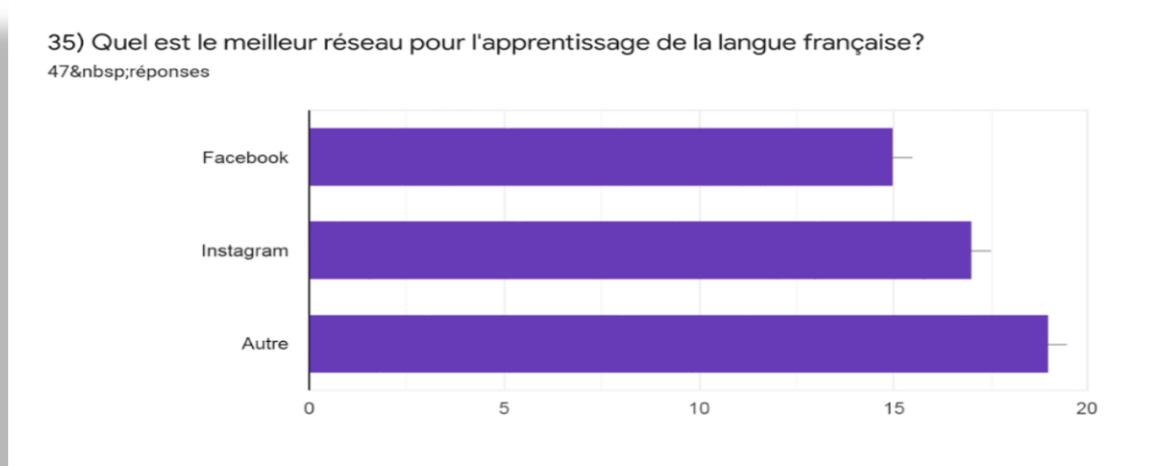


Tableau 31

Question 36 : Utilisez-vous souvent Internet (Google, site privé) pour apprendre le français?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	38	8	0
Total pers :	46/50		

- Les réseaux en plus d'internet, pour les navigateurs en quête d'amélioration du FLE se propagent dans tous les secteurs accessibles à l'apprentissage.

- Pour les adeptes de Google et sites d'apprentissage du français 82,6 % ont répondu "OUI" avoir utilisé internet pour cela et 17,4 % "NON".

Figure 36

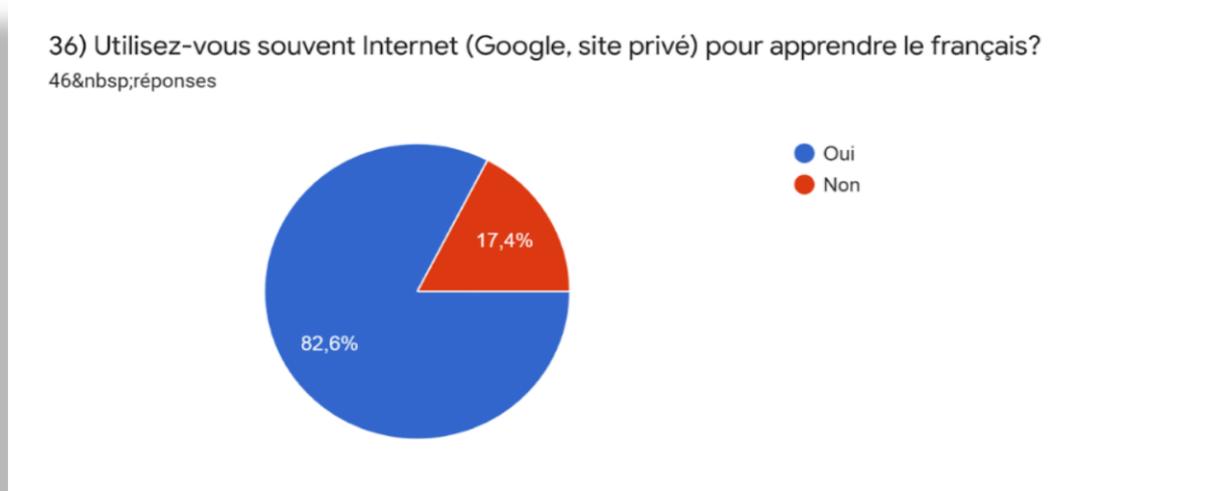


Tableau 32

Question 37 : Combien de temps avez-vous suivi cette méthode d'apprentissage?

Réponse :	Depuis 3 ans	Depuis 6 ans et plus	Jamais pratiquer
Nombre :	16	21	10
Total pers :	47 /50		

- La plupart des personnes concernées par cet apprentissage l'utilisent depuis des années sans prendre conscience que c'est un apprentissage informel, que ce soit même par apprendre des mots ou des phrases.
- La méthode d'apprentissage sur internet la plupart l'utilisent depuis six ans avec 44,7 % de réponse suivie de 34 % depuis trois ans, ainsi que 21,3 % ne l'ont jamais utilisé.
-

Figure 37

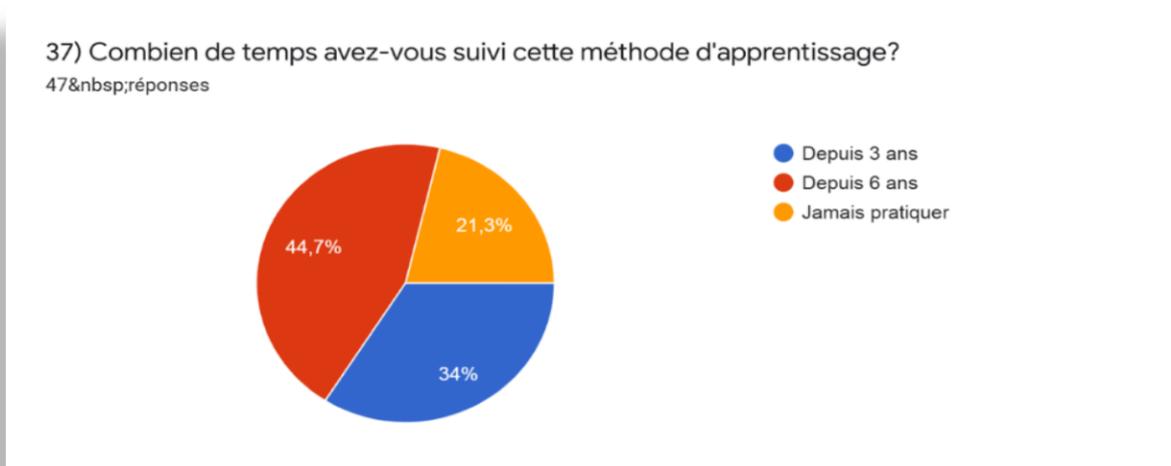


Tableau 33

Question 38 :Lors de votre apprentissage via les réseaux êtes-vous présent(e) dans les commentaires, partages, corrections ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	33	10	2
Total pers :	45/50		

- Les apprenants du FLE algériens sont actifs généralement sur les pages, statuts... etc., pour apprendre ou se rectifier.
- 73,3 % ont dit que "OUI" ils sont présents sur les corrections, commentaires, statuts d'apprentissage et 22,2 % "NON", quant aux 4,4 % ont répondu tout dépend et parfois.

Figure 38

38) Lors de votre apprentissage via les réseaux êtes-vous présent(e) dans les commentaires, partages, corrections ?

45 réponses

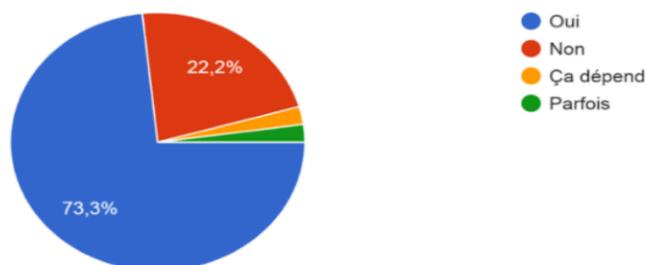


Tableau 34

Question 39 : Incitez-vous d'autres personnes à cette pratique ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	33	12	1
Total pers :	46/50		

- Cette question apporte l'opinion des enquêtes sur cette méthode d'apprendre informellement.

Christine Greenhow a conclu que les médias sociaux ont un impact positif sur les utilisateurs apprenants.

- 71,7 % sont d'accord pour que d'autre personne utilise cette pratique d'apprentissage et 26,1 %.

Figure 39

39) Incitez-vous d'autres personnes à cette pratique ?

46 réponses

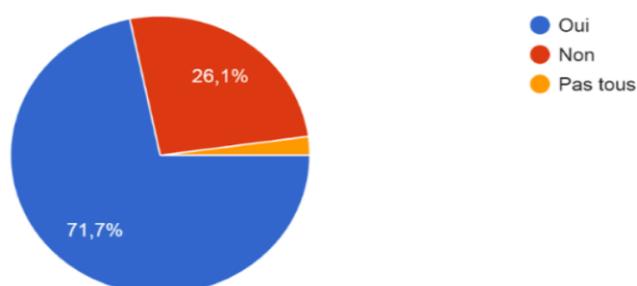


Tableau 35

Question 40 :Etes-vous d'accord pour l'apprentissage et l'enseignement du français via les réseaux sociaux ?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	36	12	0
Total pers :	48/50		

- Une autre question d'opinion sur le fait d'enseigner via les réseaux sociaux.
- La majorité des enquêtés sont pour l'enseignement via les réseaux sociaux avec 75 % de "OUI" et 25 % "NON".

Figure 40

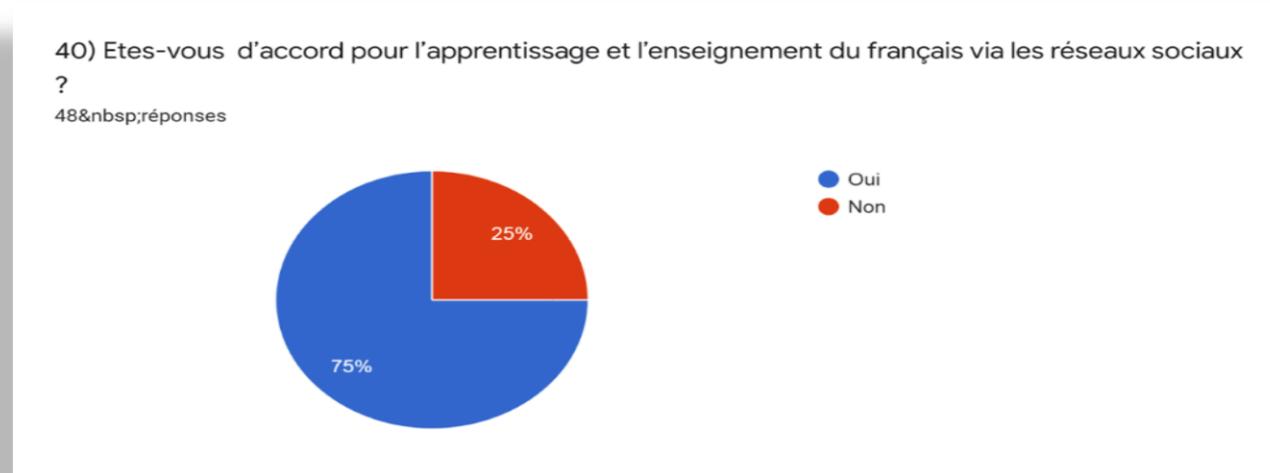


Tableau 36

Question 41 :Vous opposez-vous à ce que notre apprentissage évolue pour les générations à venir?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	27	18	1
Total pers :	46/50		

- Vu l'évolution de notre société, peut-on laisser nos apprentissages évoluer et se moderniser avec d'autre pratiques et système pédagogique.

Lize a publié sur un site des astuces de comment apprendre une langue via les réseaux sociaux.

- 58,7 % des personnes sont contre l'évolution des apprentissages ainsi que 39,1 % non au contraire.

Figure 41

41) Vous opposez-vous à ce que notre apprentissage évolue pour les générations à venir?
46 réponses

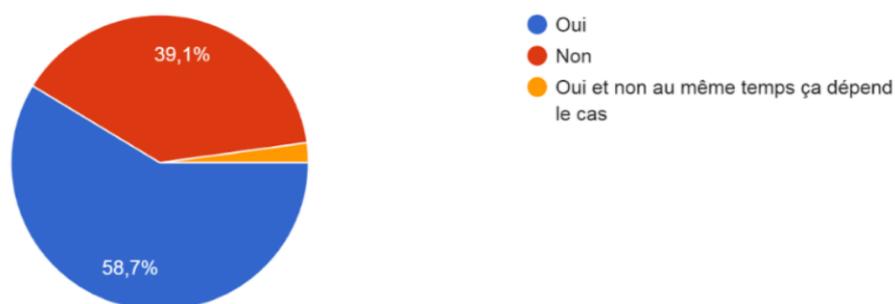


Tableau 37

Question 42 :Êtes-vous favorable à l'utilisation de l'apprentissage informel?

Réponse :	Oui	Non	Autre
Nombre :	31	14	0
Total pers :	45/50		

- L'apprentissage informel est une façon un peu difficile à déterminer et que la plupart voit ça comme compliquait.
- 68,9 % sont pour l'apprentissage informel, 31,1 % "NON".

Figure 42

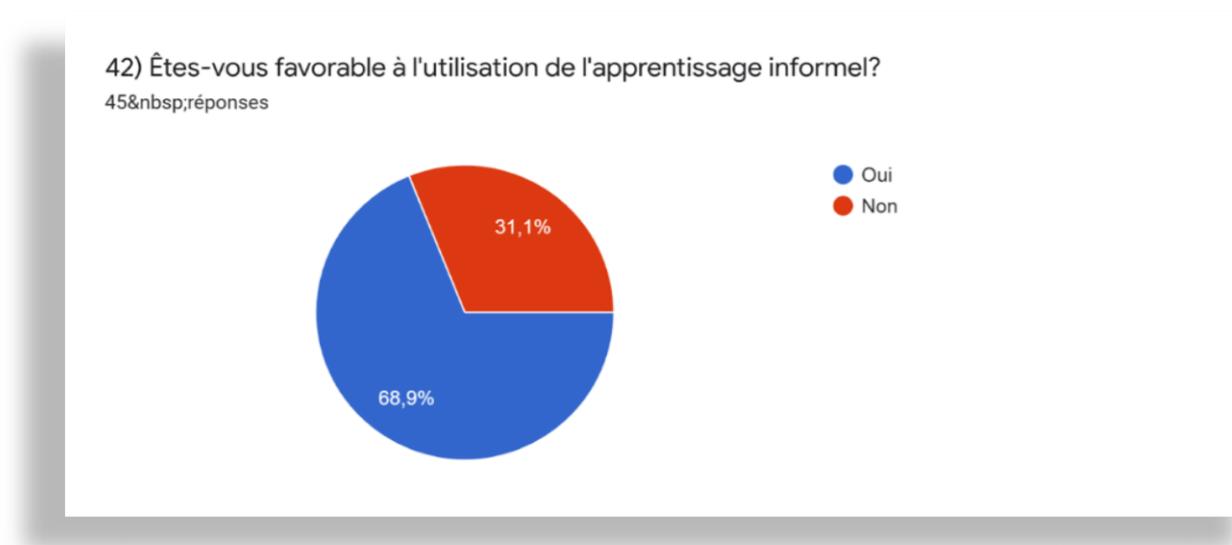


Tableau 38

Question 43 :Cela vous parait-il plus facile pour acquérir des compétences en français ?

Réponse :	Oui	Non
Nombre :	34	12
Total pers :	46/50	

- Cette question dirige les enquêter vers un avis décisifs, c'est-à-dire nous voulons confirmer leurs avis.
Dans le troisième chapitre il est affirmé que les algériens utilisent ce moyen d'apprentissage.
- La majorité estime que l'apprentissage informel est facile pour apprendre le français avec des réponses favorables de 73,9 %.

Figure 43

43) Cela vous paraît-il plus facile pour acquérir des compétences en français ?

46 réponses

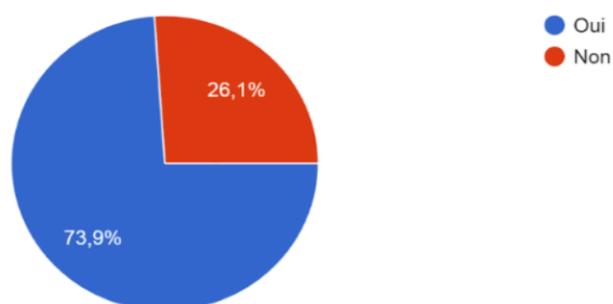


Tableau 39

Question 44 : Connaissez-vous une méthode ancienne plus facile pour apprendre le français ?

(Si oui laquelle)

Réponse :	Lecture	En cours	Visionnage	Autre
Nombre :	37	8	12	2
Total pers :	47/50			

- Pour ceux qui sont réticents sur le fait de l'apprentissage informel surtout chez les personnes natives ou francophones, on voudrait connaître selon eux d'autre façon d'apprendre plus facile que sur les réseaux peut-être.
- La plupart des enquêtés ont choisi la lecture comme méthode ancienne plus commode pour apprendre le français avec 78,7 % suivi du visionnage avec 25,5 % et 17 % en cours.

Figure 44

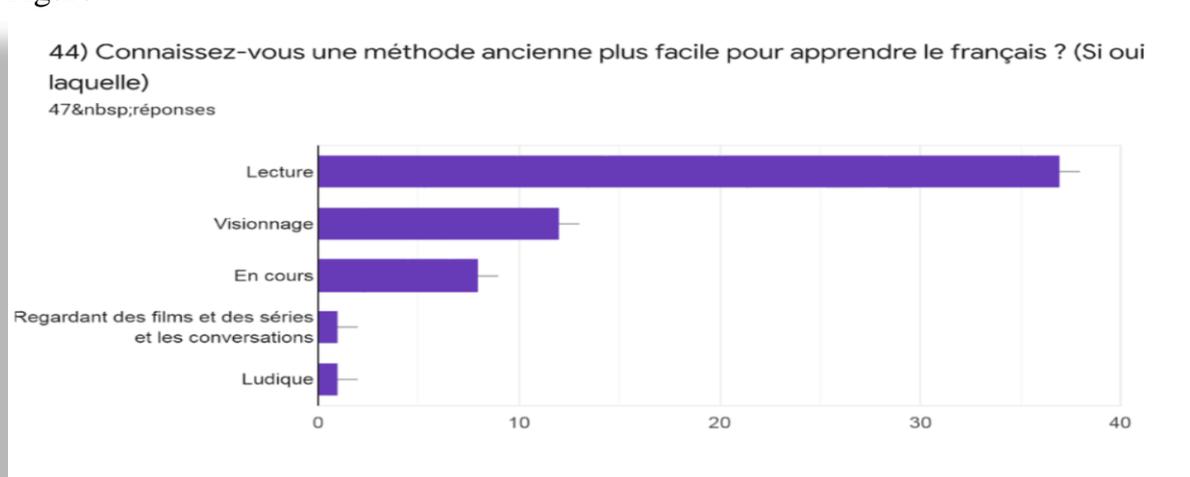


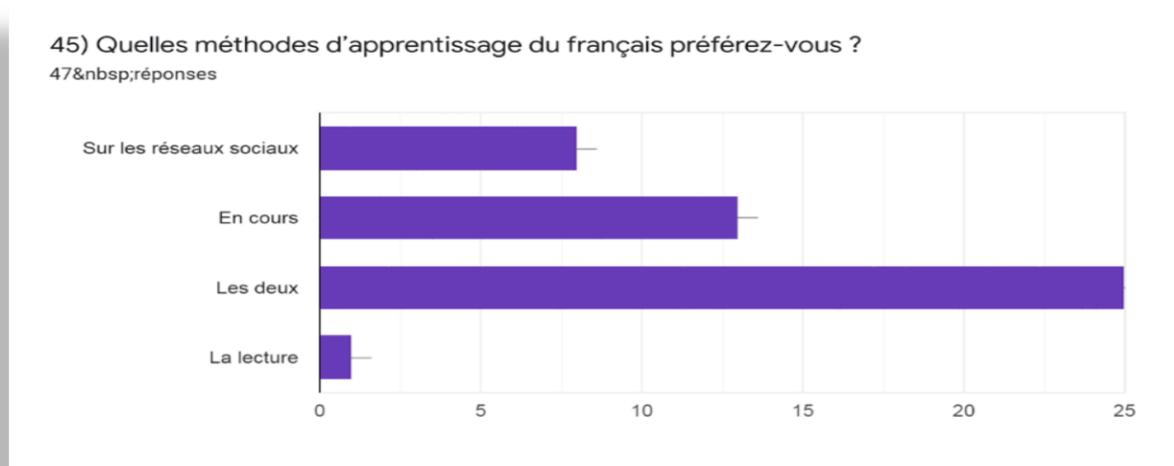
Tableau 40

Question 45 : Quelles méthodes d'apprentissage du français préférez-vous ?

Réponse :	En cours	Sur les réseaux sociaux	Les deux	Autre
Nombre :	13	8	25	1
Total pers :	47/50			

- Enfin cette question englobe un avis des internautes algériens sur la façon dont-ils voudraient apprendre.
- 53,2 % ont choisi les deux méthodes d'apprentissage "En cours et sur les réseaux" suivi de 27,7 % qu'en cours, 17 % sur les réseaux seulement.

Figure 45



3.2 - les captures d'écran :

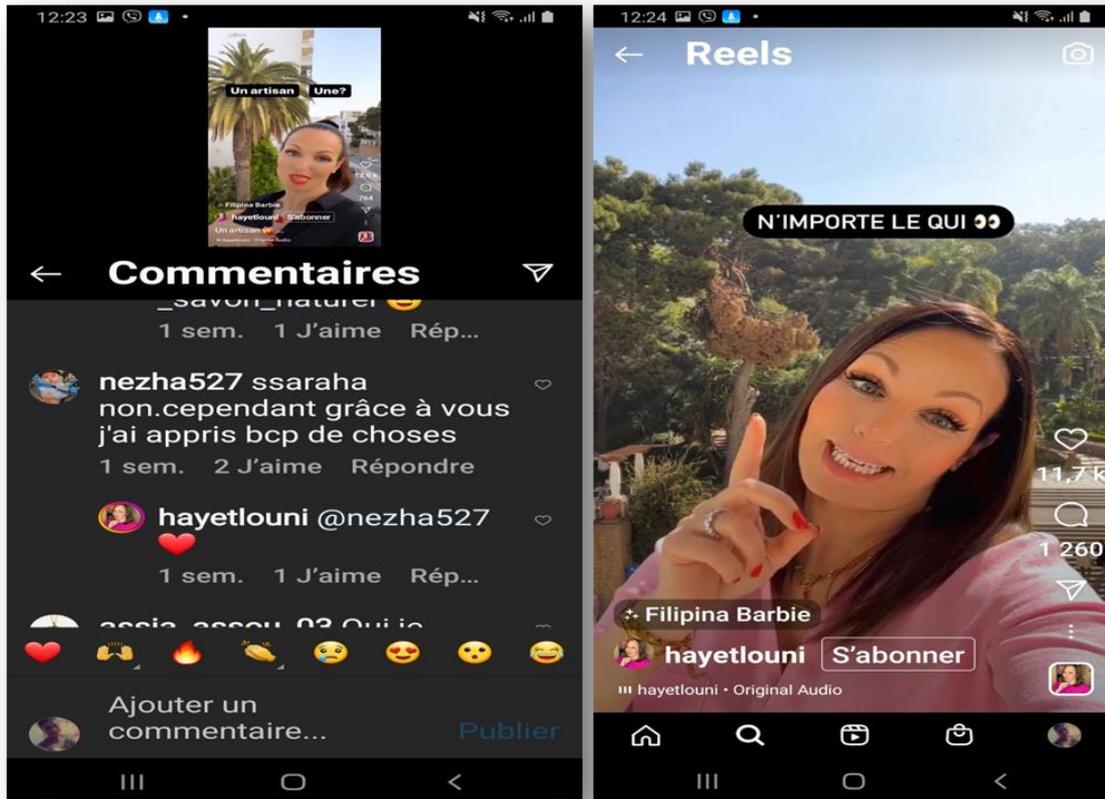
Captures 1



Hayet Louni est Chef d'entreprise d'une société industrielle (ExtincteursLouni) c'est une personne actif sur Instagram car elle détient cette page ou elle corrige les fautes les plus courante en français (apprendre le français- cours de français)

Elle a plus de 1 demi millions d'abonnés sur sa page, comme on vous l'a capturé elle débat sur plusieurs sujet de prononciation, vocabulaire, conjugaison et même des conseils sur les bonnes manières, par exemple dans l'un de ces reels, elle déconseille d'utiliser le terme bon appétit car cela est beaucoup plus familier et intime et cela revient à parler de déroulement gastrique alors vaut mieux dire bonne dégustation ou bon diner. Dans cette première capture pour parler un français correcte il est préférable de dire « tu as une belle silhouette » que de dire « tu as une belle taille ».

Captures 3



³²<https://instagram.com/hayetlouni?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

Nous avons plusieurs exemples de conseil avisé de la part de H. Louni, beaucoup de riposte de la part des abonnés.

Ils la remercient et demande d'autre conseil ou de confirmer des choses par exemple :

Un commentaire dit : Malou_2008 « Ya Hayet j'ai tjr marque un 5rmeos d'arrêt pour voir quelle est la meilleur façon de le dire wallah ma 3raft entre haut et haute ». Celle-ci vient de confirmer et enlever ces doutes sur la façon dont on doit le dire.

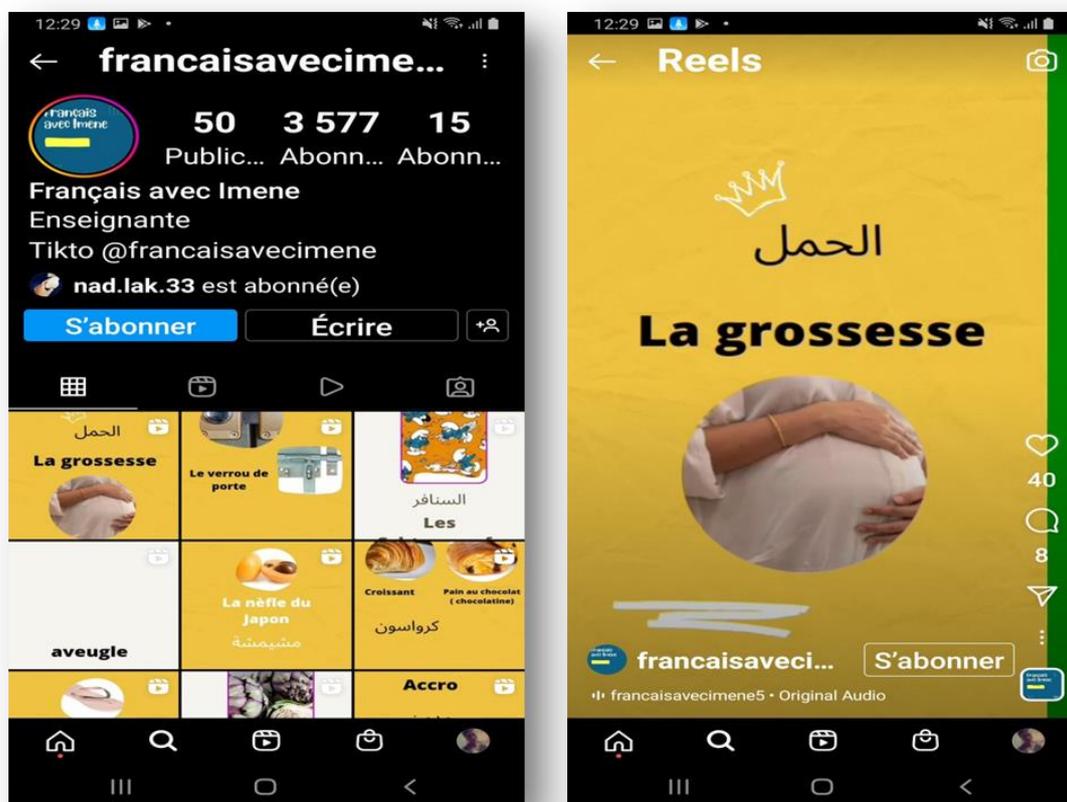
Un autre commentaire : Malek_ait « il y'a une autre expression que nous entendons souvent Hayet c'est bien : la haute gamme.... Alors que c'est faut »

Hayet répond : « en fait c'est (haut de gamme) locution adverbiale »

Nezha 527 « saraha non, cependant grâce à vous j'ai appris bcp de choses »

L'instagram de H.Louni déborde de tout outil d'apprentissage, elle parle de tout, aborde plusieurs thème, sujet de discussion.

Captures 4



Ce deuxième compte est celui d'une enseignante de français, sa façon de faire apprendre est toute à fait différente de celle de H.Louni. Sur cette page nous retrouvons des catégories différentes de noms diverses mais qui appartiennent à la même famille : par exemple :

Dans cette première catégorie d'appellation de choses qui arrivent à une femme enceinte et devant chaque nom nous retrouvons son appellation en arabe, pour mieux clarifier ce domaine aux femmes enceintes qui veulent exprimer leurs situations avec des termes plus adéquate.

Dans la deuxième catégorie nous retrouvons les appellations des fruits à pépins et noyaux tel qu'il est montré sur la capture.

En troisième catégorie elle consacre cela aux viennoiseries qui sont synonymes de boulangerie de luxe ou l'on retrouve plusieurs sortes, différents goûts, structures et appellations. Dans la vidéo elle demande à la fin si ce genre de vidéo intéressent ces abonnés, et effectivement ils ont répondu que Oui cela les intéressent beaucoup. On retrouve même un commentaire qui dit : « soz.mim.fir.jour.dor.raz : merci pour le tahlab » c'est-à-dire merci pour l'information.

En quatrième catégorie elle a abordé une faute courante chez la plupart des algériens qui est «eaux » est-ce féminin ou masculin, dit-on une eau ou un eau, et bien sur elle a clarifier et expliquer pourquoi dit-on « une eau ».

Deux commentaires attire l'attention celui de mohamedmimo554 :

« Mais on dit le leau ? ».

Elle lui répond : « jamais ».

Le deuxième commentaire est : chahera_la_classe_ : « merci pour la confirmation ».

Cette page est efficace pour des débutants qui veulent vraiment commencer avec des termes de tous les jours que l'on a besoin dans la vie quotidienne.

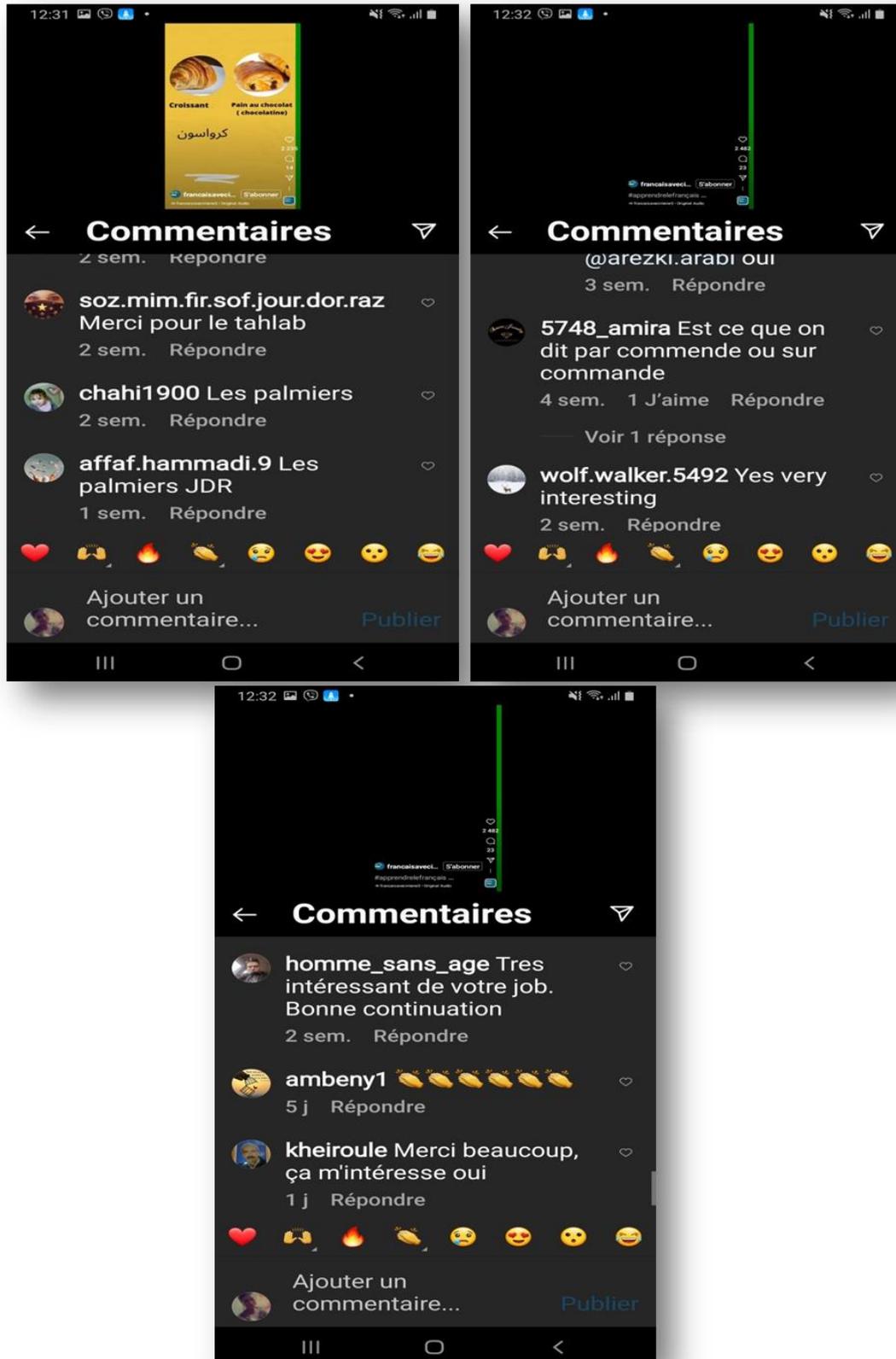
Captures 5



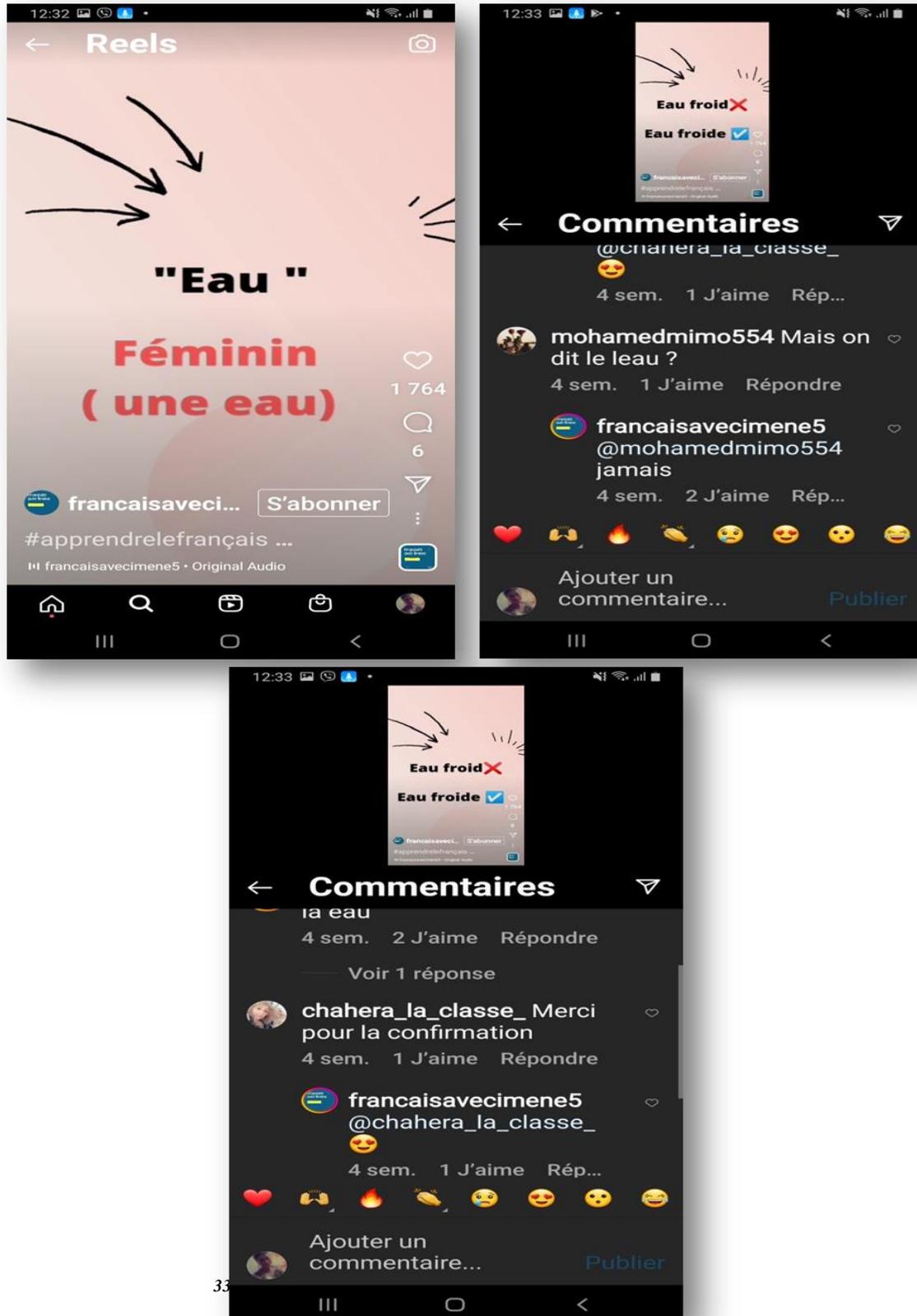
Captures 6



Captures 7



Captures 8



³³<https://instagram.com/francaisavecimene5?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

La troisième et dernière instagrameuses dans le domaine du français est Espoiryoubanca qui est professeur-de-français, actrice de la promotion de la langue française, et enseignement informel et semi-formel du français, cours de français SurZoom. C'est une algérienne qui vit en France notre première découverte de ce professeur été sur Tiktok qui est une application de partage de vidéo chorégraphique, musicale et karaoké, mais au fil ça s'est transformer en partage de plusieurs styles de vidéos.

Tout comme les deux autres instagrameuses celle-ci aussi présente des cours informels en ligne mais ce qui différencie celle-ci c'est que elle fait des cours en live c'est-à-dire qu'elle est en directe de chez elle et communique directement avec ces abonnées quant a eu ils lui posent toute sorte de questions et elle y répond et leurs explique ce qu'il faut pour qu'ils s'améliorent, elle propose aussi quelque exercice et correction en story. Le plus grand nombre d'abonnés sont sur Tiktok avec 245K.

La plus part du temps ces vidéos ce sont des mises en scène c'est-à-dire comme lors d'une pièce théâtral elle incarne le rôle d'une personne qui est « en classe, à la pharmacie, au laboratoire, conversations entre amis, au supermarché, ou à la bibliothèque » plus simple comme un jeux de rôle ou elle se met en contexte de la situation et elle montre à ces abonnés quelle termes emploie, comment parlera chaque situation où ils sont exposer.

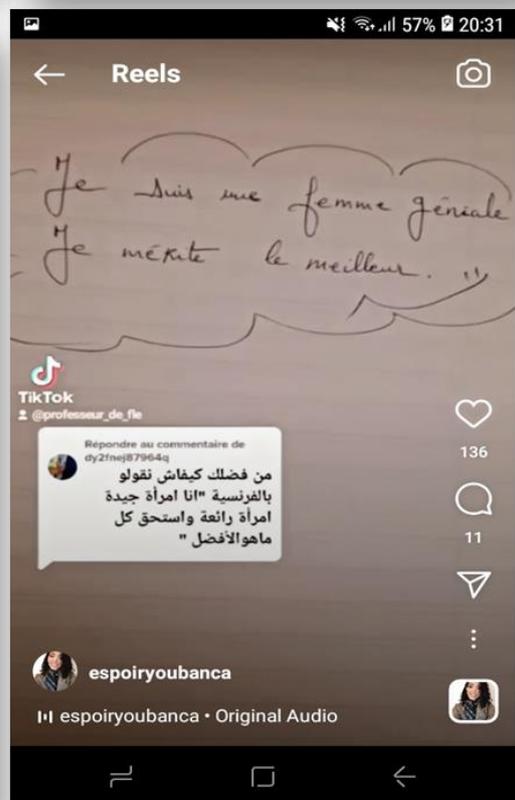
Dans cette première capture Dy2fnej87964q lui demande en arabe « من فضلك كيف اش نقولو »
« بالفرنسية "انا امرأة جيدة امرأة رائعة استحق كل ما هو الأفضل" »

Espoiryoubanca lui répond en vidéo « je suis une femme géniale et je mérite le meilleur » et lui demande de la lire

En commentaire re25belle55 dit : « j'apprends plus avec toi et tes vidéos bonne continuation ma belle ».

Elle propose ainsi des défis comme dans la capture n°03 elle propose à son ami des verbes dont elle doit les convertir en noms.

Captures 9



³⁴<https://instagram.com/espoiryoubanca?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

4. Synthèse des résultats et analyses de l'investigation par questionnaire et capture d'écran :

Synthèse des résultats et analyses de l'investigation par questionnaire et capture d'écran : Suivant les résultats de ce questionnaire et l'analyse des captures d'écran, il s'avère que toutes les personnes enquêtées et qui apparaissent en commentaire sont en train d'utiliser les réseaux sociaux comme support d'aide pour l'apprentissage informel du FLE, la plupart des algériens utilisent beaucoup plus Facebook et Instagram selon eux ces deux réseaux sont vastes d'informations, riches en moyens d'apprentissage que cela leur facilitait l'accès à des échanges francophones c'est-à-dire lorsque des personnes se connectent à leurs comptes Facebook ou autres réseaux ces derniers peuvent communiquer avec des individus venant d'un autre pays, une fois le contact établi ces deux amis peuvent discuter, partager des photos, vidéos ou autres et apprendre la langue l'un de l'autre si possible, prenons un algérien et un français Amis sur Facebook, l'algérien va instinctivement communiquer en français et apprendre de la part du français des mots, des phrases, des nouveaux termes et expressions.

Ainsi pour lui c'est un avantage d'apprentissage informel.

Les résultats ont montré que le numérique en générale est utilisé exclusivement à des fins de loisir mais qui se transforme instinctivement en outil « pédagogique » d'excellence. Ainsi que tout ce qui touche les nouvelles technologies tel que les jeux PS, ou même les Androïdes, 90% des algériens utilisent le numérique comme moyen indispensable du quotidien.

Comme nous le savons c'est un instrument de communication certes mais qui prend un tournant « pédagogique » inconsciemment chez les internautes cela leur procure une accessibilité facile et rapide à l'information, autrement dit que pour s'informer sur n'importe quel domaine scientifique, culturel, historique, géographique, il suffit d'écrire ce que l'on veut savoir sur la barre de recherche et aussi tôt une centaine d'infos et résultats seront affichés.

Nous trouvons que les personnes un peu plus âgé ne sont pas tout à fait d'accord avec l'apprentissage informel du FLE par l'usage des réseaux sociaux, ils sont plutôt réticent et estiment que les écoles et d'autre moyen ancien sont plus fiable, mais il ne faut pas oublier que les époque défiles ainsi que les moyens d'apprentissage.

Les caractéristiques évoquées dans la partie théorique montre beaucoup de moyens convaincants vis-à-vis de l'apprentissage informel et des réseaux sociaux.

Les locuteurs algériens sont beaucoup pris par cet apprentissage même sans les réseaux sociaux et bien avant leurs apparitions beaucoup sont mêlés à celui-ci par des parents francophones et ce dès leur jeune âge.

Quant aux captures d'écran nous avons encore une fois confirmé ce que notre théorie et questionnaire ont démontré que les algériens utilisent et se dirigent beaucoup pour leur apprentissage du français vers les réseaux sociaux, selon les commentaires retrouvés dans les captures ils s'intéressent et essayent toujours d'être d'actualité dans leur bagage linguistique français, ils se cultivent, développent des compétences nouvelles, et cela au cours de tout le temps passer sur les réseaux qui est en leur avantage car ils progressent. Pour conclure nous pouvons dire que l'enquête par questionnaire et captures d'écran ont confirmée l'hypothèse de cette recherche.

En effet l'apprentissage informel du FLE par le biais de l'usage des réseaux sociaux est un atout d'aide qui a plusieurs fonctions chez les locuteurs algériens.

Conclusion

Les locuteurs algériens ont connus un phénomène qui a explosé en 2016 qui est ; l'apparition des 'stories' sur les réseaux sociaux où des personnes qu'on appelle « influenceurs (es) » s'affichent en vidéos et mettent à jour l'actualité sur différents sujets, néanmoins beaucoup de personnes ont vus ici l'opportunité d'utiliser les réseaux sociaux comme outil de divertissement mais aussi comme outil d'étude, de travail, de commerce, de politique.

Dans notre travail de recherche ce qui nous a captivé c'est le côté de l'apprentissage du FLE informellement ; notre problématique s'est posé sur le fait de comment cet apprentissage aide les locuteurs algériens à améliorer leurs Français ainsi que le rôle qu'apporte ce dernier à travers les réseaux sociaux à ces personnes.

L'objectif de ce mémoire est de démontrer l'impact et l'importance des réseaux sociaux dans l'apprentissage informel chez les locuteurs algériens.

Il est à savoir que le français en Algérie est une deuxième langue officielle qu'on retrouve dans les établissements scolaires, les administrations de l'état, les aéroports, les panneaux routiers ainsi que toutes les infrastructures officielles, son apprentissage se fait particulièrement dans les établissements scolaires & universitaires ou par le biais d'un ascendant francophone, d'où on vient à l'apprentissage informel du "FLE" par le biais de l'usage des réseaux sociaux chez les locuteurs algériens.

L'apprentissage informel comme nous avons pu le constaté au premier chapitre, l'informel c'est un fait non officiel d'où de nombreux sociologues, et chercheurs dans le domaine de la pédagogie informel, ont défini ce moyen d'apprentissage comme un procédé qui a plusieurs sphères c'est-à-dire qu'il peut se produire à n'importe quel moment et lieu, G.Brougère l'a définit comme un apprentissage fortuit, qui se trouve dans les jeux et la vie quotidienne (apprendre le FLE via ces jeux).

Dans le deuxième chapitre nous nous sommes focalisé sur les réseaux sociaux qui sont un moyen important qui apporte de la fluidité et un apport solide à l'apprentissage du FLE, dans cette partie nous avons parlé de trois (03) réseaux qui sont à la base des moyens de communications, échanges, divertissements, et autres, mais qui d'une sorte sont devenus un moyen pédagogique informel, non intentionnelle c'est-à-dire on peut apprendre sans vraiment en avoir l'envie ou l'intention, cela ce fait d'une façon totalement spontanée.

Dans la dernière partie qui est le troisième chapitre ici nous nous sommes penché sur l'usage de cet apprentissage informel en FLE chez les algériens, on retrouve comment apprendre une langue via les réseaux sociaux,

- Si nous pouvons apprendre le français via les réseaux ;
- Le français en Algérie ;
- La langue des internautes.

Cela nous ramène à se vautrer sur le français en Algérie et comment cela se fait par ces réseaux informellement.

Nous avons bien évidemment récolté grâce aux réponses de ‘‘Google Forms’’ et les captures d’écran, déterminer et extraire assez de preuves pour confirmer notre hypothèse et répondre à notre problématique, de ce fait nous avons entamé un plan d’investigation avec deux corpus, ces outils de recherche dans lesquels nous avons mis en lumière l’importance des réseaux sociaux dans l’apprentissage informel du FLE, dans la question (06) par exemple nous avons appris que 74% apprenne le français de la vie quotidienne et cela par le biais des échanges ainsi que dans la question (15) nous avons eu 76,6% des enquêtes qui navigue sur le net dans le but d’apprendre le français, 51% consulte Google dans ce cas, pour la plupart des enquêtes admettent que le numérique est un bon moyen d’apprentissage du FLE, 70,2% admettent aussi que les réseaux sociaux se sont une stratégie utiliser, et que Instagram est le réseau le plus utiliser en matière d’apprentissage informel du FLE d’où l’on peut ainsi l’appuyer par les captures d’écran qui apportent de la tangibilité à ce que nous avons montré et voulu justifier. Les personnes qui utilisent le français lors des échanges sur les réseaux sont de 97,8% nous avons assez de critère récolter de notre questionnaire pour patronner notre hypothèse et problématique.

Dans le corpus 02 (les captures d’écran) nous retrouvons des pages Instagram populaire ou de nombreux (ses) internautes algériens se réfèrent et dirigent pour apprendre le français cela peut être intentionnel ou non intentionnel, d’apprêt l’analyse des captures nous avons constaté que une fois encore les réseaux sociaux sont un outil fondamentale dans cette apprentissage et un outil facile à utiliser et pratique, ce genre de page peut s’afficher par hasard sur notre actualité et attisé l’intention de connaître tel mot ou tel mot par exemple dans la troisième capture elle débat sur le fait de dire (un artisan) et quelle est son féminin toute personne voyant cette vidéo vas s’arrêter et vouloir savoir.

De ce fait nous pouvons confirmer notre hypothèse effectivement l'apprentissage informel du FLE par le biais des réseaux sociaux est un moyen à plusieurs atouts et branches comme nous avons pu le voir dans les réponses données qui affirment bel et bien un apprentissage informel qui se produit grâce aux réseaux sociaux et chaque personne a sa propre stratégie.

Les réseaux sociaux ont un potentiel qu'il ne faut surtout pas négliger ou en avoir peur, comme toute technologie ils ont un bon côté et un mauvais.

Il faut inciter et encourager n'importe quels apprenants à se diriger vers l'apprentissage informel par le biais du numérique et les réseaux sociaux comme Facebook et Instagram surtout.

Comme nous l'avons vu lors de notre enquête et en vue des résultats nous pouvons dire que cette forme d'apprentissage doit être prise en considération, nous utilisons beaucoup la langue française, dans notre vie de tous les jours même dans le dialecte algérien nous avons des mots extraits du français, cela c'est encore plus développé avec les réseaux sociaux, de nombreuses pages Facebook et Instagram présentent des contenus francophones, ainsi que des personnes qui donnent des conseils et astuces pour bien parler, écrire et s'exprimer en français, nous avons fait cette investigation afin de prêter main-forte à ceux qui veulent apprendre, s'améliorer ou même perfectionner leurs français.

Annexes :

LES FIGURES

Figure 1	43
Figure 2	44
Figure 3	45
Figure 4	46
Figure 5	47
Figure 6	48
Figure 7	48
Figure 8	49
Figure 9	50
Figure 10	51
Figure 11	52
Figure 12	53
Figure 13	54
Figure 14	55
Figure 15	56
Figure 16	57
Figure 17	58
Figure 18	59
Figure 19	60
Figure 20	60
Figure 21	62
Figure 22	63
Figure 23	64
Figure 24	65
Figure 25	65
Figure 26	66
Figure 27	67
Figure 28	68
Figure 29	69
Figure 30	69
Figure 31	70
Figure 32	71
Figure 33	73
Figure 34	73
Figure 35	74
Figure 36	75
Figure 37	76
Figure 38	77
Figure 39	77
Figure 40	78
Figure 41	79
Figure 42	80
Figure 43	81

Figure 44	82
Figure 45	82

LES TABLEAUX

Tableau 1	43
Tableau 2	44
Tableau 3	45
Tableau 4	46
Tableau 5	47
Tableau 6	49
Tableau 7	50
Tableau 8	51
Tableau 9	51
Tableau 10	52
Tableau 11	53
Tableau 12	54
Tableau 13	55
Tableau 14	56
Tableau 15	57
Tableau 16	58
Tableau 17	59
Tableau 18	61
Tableau 19	63
Tableau 20	64
Tableau 21	65
Tableau 22	66
Tableau 23	67
Tableau 24	68
Tableau 25	69
Tableau 26	70
Tableau 27	70
Tableau 28	72
Tableau 29	73
Tableau 30	73
Tableau 31	74
Tableau 32	75
Tableau 33	76
Tableau 34	77
Tableau 35	78
Tableau 36	78
Tableau 37	79

Tableau 38.....	80
Tableau 39.....	81
Tableau 40.....	82

LES CAPTURES

Captures 1.....	83
Captures 2.....	84
Captures 3.....	85
Captures 4.....	86
Captures 5.....	88
Captures 6.....	89
Captures 7.....	90
Captures 8.....	91
Captures 9.....	93

LISTE DES ABREVIATIONS

FLE : Français Langue Etrangère.

LE : Langue Etrangère.

L'ALAO : L'apprentissage de Langue Assistée par Ordinateur.

WEB : World Wide Web (Toile d'araignée).

H24 : 24 heures sur 24.

API : Application Programming Interface (Interface de programmation d'applications).

IOS : Ipad, Iphone Operating system (Ipad, Iphone Système d'exploitation).

CALICO : Computer Assisted Language Instruction Consortium (Consortium d'enseignement des langues assisté par ordinateur).

SRS : Sites de Réseautage Social.

Le questionnaire

Dans le cadre d'une recherche élaborer en vue de l'obtention d'un diplôme de master intitulé: " L'apprentissage informel du FLE par le biais de l'usage des réseaux sociaux chez les locuteurs algériens" nous vous proposons ce questionnaire dont l'objectif est d'avoir le plus d'information et de réponses, nous vous invitons de prendre peine de répondre à ces questions, vos réponses seront anonymes.

Questionnaire destiné à tout le monde.

1) Quel est votre âge ?

- 20-29 ans
- 30-39 ans
- 40 ans et plus

2) Quelle est votre profession ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

3) Etant petit(e) avez-vous appris le français de vos parents ou proches ? (Si oui comment ?)

- Des parents
- Des proches
- Autre

.....
.....
.....

4) Avez-vous des parents francophones ?

- Oui
- Non

5) Avez-vous appris le français grâce à vos parents ? (Si non comment avez-vous acquis cette langue ?)

- Des réseaux sociaux
- Des écoles

- Autre

.....

6) Dans votre vie quotidienne êtes-vous en train d'apprendre ou de vous améliorer, en français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....

.....

.....

Par quel biais s'est faite cette amélioration ?

- Echange
- Commentaire
- Statuts
- Autre

.....

.....

.....

7) Pour les devoirs de maison avez-vous eu recours à une auto-orientation ? (Si oui cela vous a-t-il aidé à améliorer votre niveau en français ?)

- Oui
- Non
- Autre

.....

.....

.....

8) Dans quoi vous êtes-vous amélioré dans votre apprentissage du français ?

- Grammaire
- Conjugaison
- Tout
- Autre

9) Lorsque vos enfants, cousins, ou neveux(nièces) jouent à des jeux, quelle langue est dominante (Français ou Arabe) ?

- Français
- Arabe
- Autre

.....
.....
.....

10) Jouent-ils à des jeux sur internet ?

- Oui
- Non

11) Combien de temps passent ils sur ces jeux ?

- DE 2 h
- 4 h et plus

12) Remarquez-vous un apprentissage en français ? Apprennent-ils des termes en français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

13) Jouaient-ils à des jeux individuels ou en groupes ?

- Individuels
- En groupe
- Autre

.....
.....
.....

14) Laissez-vous vos enfants surfer sur le net dans un but d'apprentissage en français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

15) Est-il le cas pour vous aussi ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

16) Quels sont les sites ou applications que vous consultez dans ce cas ?

- Les réseaux sociaux
- Application Play store
- Google
- Autre

.....
.....
.....

17) Parmi les jeux dont jouent vos enfants ou vous-même, films qu'ils regardent, ou les sites qu'ils consultent, sentez-vous une amélioration de votre français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

18) Selon vous, l'usage du numérique est une bonne façon d'apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

19) Selon vous qu'est qu'un réseau social ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

20) A quoi sert-il ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

21) Combien de temps passez-vous sur les réseaux sociaux ?

- De 1 h à 2 h
- De 4 h a 6 h
- 6 h et plus

22) Dans le cadre de l'amélioration de votre français quelle est votre stratégie ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

23) Considérez-vous l'usage des réseaux sociaux comme l'une de ses stratégies ?

- Oui
- Non

24) Parmi ces réseaux sociaux lequel utilisez-vous le plus ?

- Facebook
- Instagram
- Snapchat
- Autre

.....
.....
.....

Pourquoi ce réseau ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

25) Quant à vos enfants sont-ils sur les réseaux sociaux dans le but d'améliorer leurs français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

26) Utilisez-vous le français sur votre clavier, navigateur, réseaux sociaux, applications, messageries, paramètre du téléphone...ETC ?

- Oui
- Non

27) Avez-vous des amis, cousins, de la famille francophone avec lesquels vous êtes en contact sur les réseaux ?

- Oui
- Non

28) Combien de temps communiquez-vous ?

- De 1 h a 2 h
- De 2 h a 4 h
- Plus

29) Utilisez-vous le français lors de vos échanges ?

- Oui
- Non

30) Vous employez quel type d'échange ?

- Ecrit
- Oral
- Les deux

31) Avez-vous senti un progrès dans votre niveau de français en parlant à vos parents francophones ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

32) Dans les messages que vous avez échangés, parlez-vous correctement le français ou l'arabe français ? pourquoi ?

- Réponse courte

.....
.....
.....

33) Pour vous ou vos enfants, quelle est l'utilité d'apprendre le français ?

- Pour se cultiver
- Parce que c'est une langue qui fait partie de notre langage
- En tout
- Autre

34) Comment les réseaux sociaux peuvent-ils aider ?

- Facilite et aide
- Pas concerner
- Autre

.....
.....
.....

35) Quel est le meilleur réseau pour l'apprentissage de la langue française ?

- Facebook
- Instagram
- Autre

36) Utilisez-vous souvent internet (Google, Sites privé) pour apprendre le français ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

37) Combien de temps avez-vous suivi cette méthode d'apprentissage ?

- Depuis 3 ans
- Depuis 6 ans
- Jamais pratiquer

38) Lors de votre apprentissage via les réseaux êtes-vous présent(e) dans les commentaires, partages, corrections ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

39) Incitez-vous d'autres personnes à cette pratique ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

40) Etes-vous d'accord pour l'apprentissage et l'enseignement du français via les réseaux sociaux ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

41) Vous opposez-vous à ce que nos apprentissage évolue pour les générations à venir ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

42) Etes-vous favorable à l'utilisation de l'apprentissage informel ?

- Oui
- Non
- Autre

.....
.....
.....

43) Cela vous paraît-il plus facile pour acquérir des compétences en français ?

- Oui
- Non

44) Connaissez-vous une méthode ancienne plus facile pour apprendre le français ? (Si oui laquelle)

- Lecture
- Visionnage
- En cours
- Autre

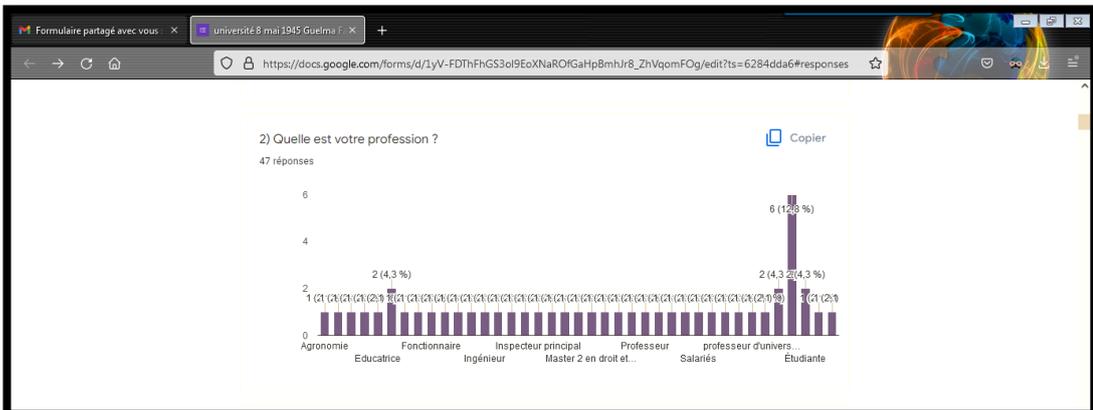
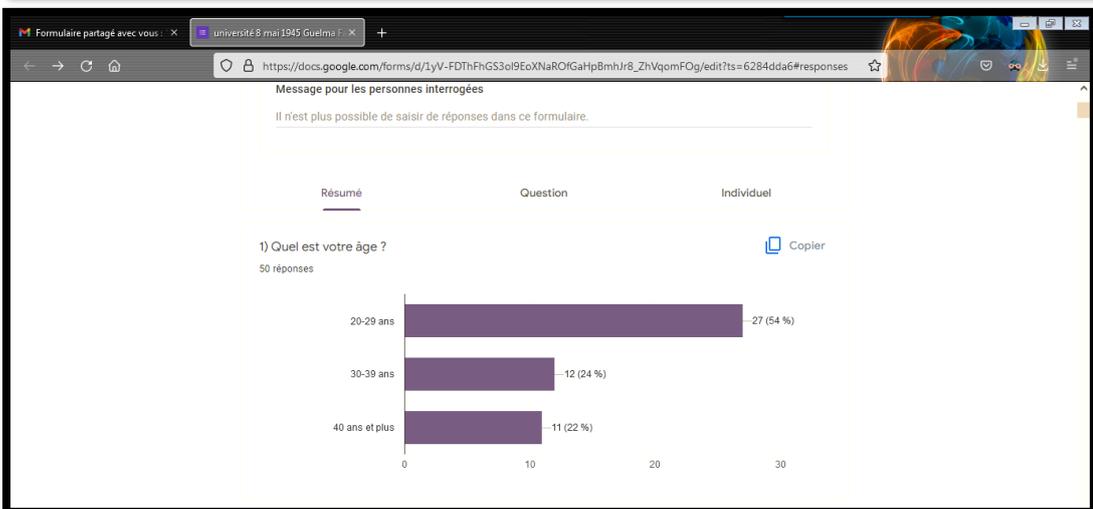
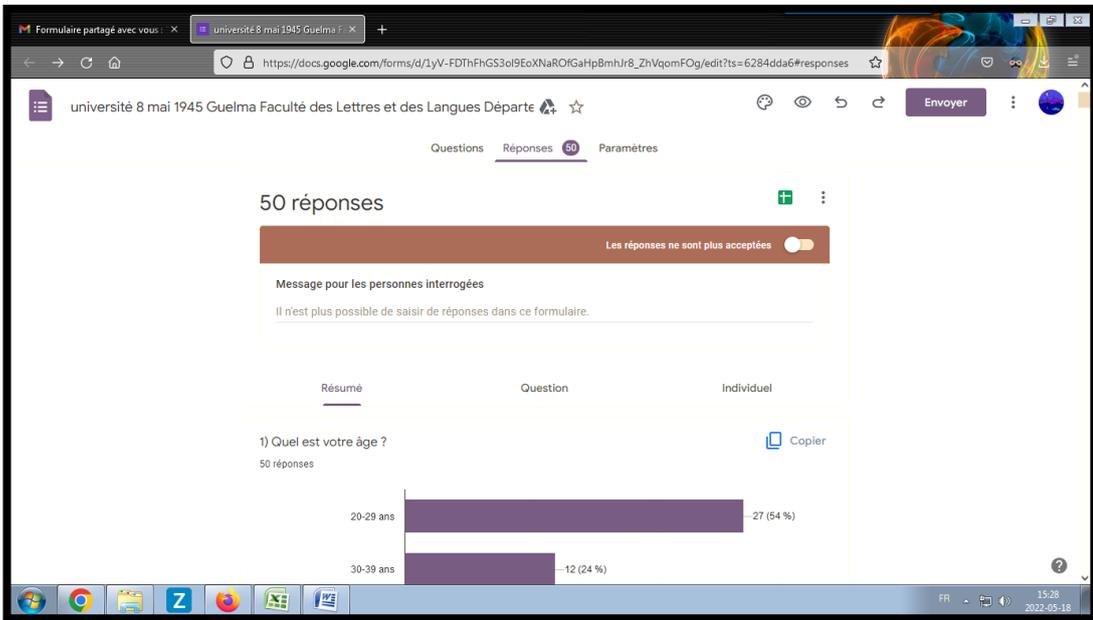
.....
.....
.....

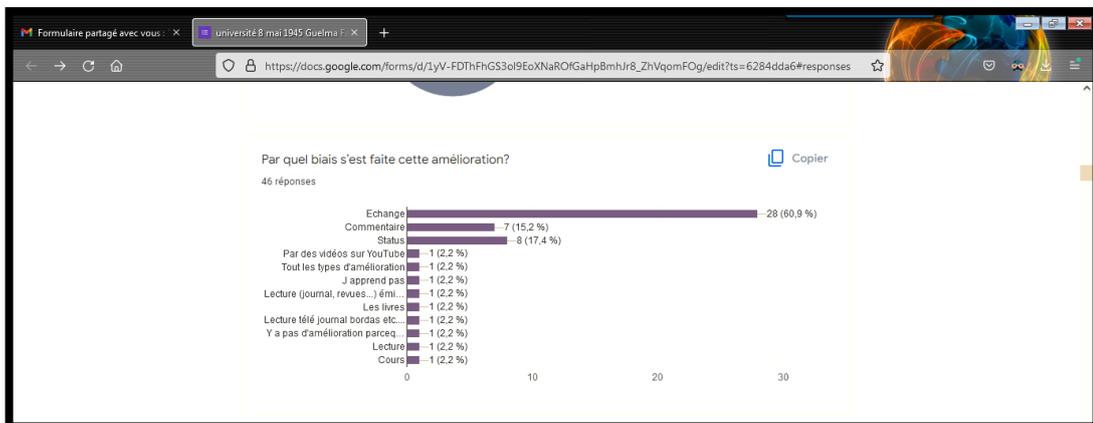
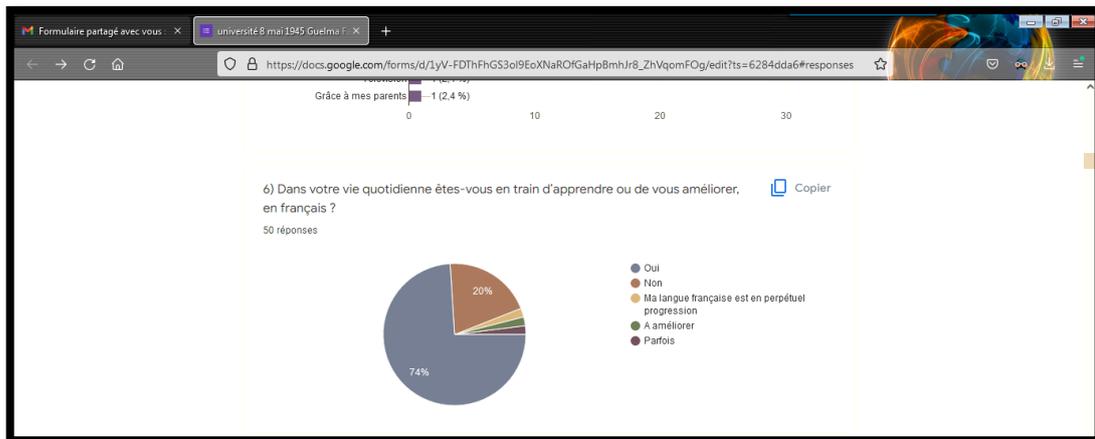
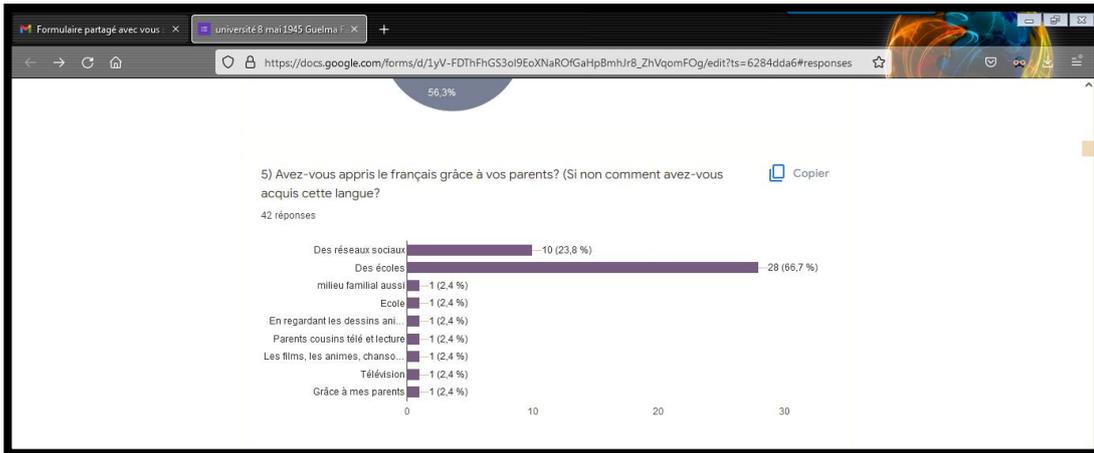
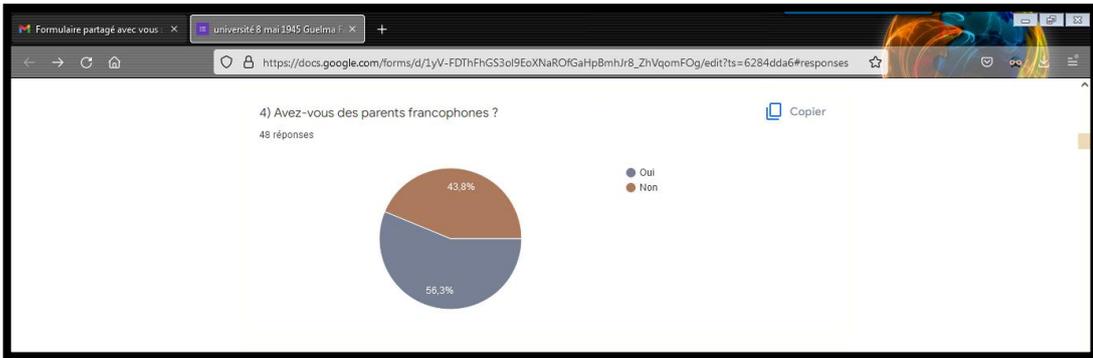
45) Quelles méthodes d'apprentissage du français préférez-vous ?

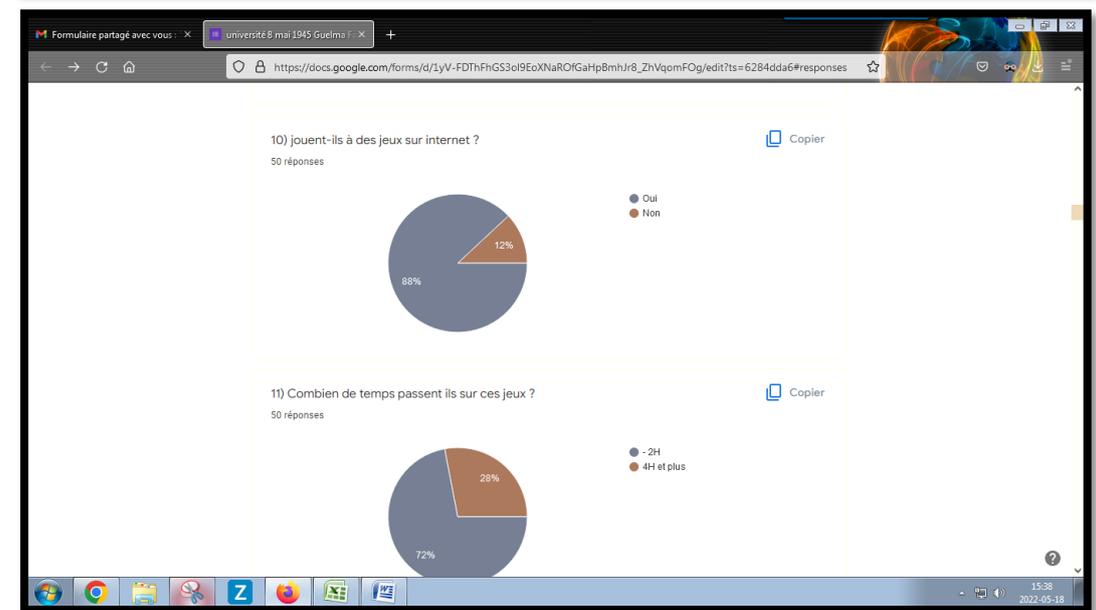
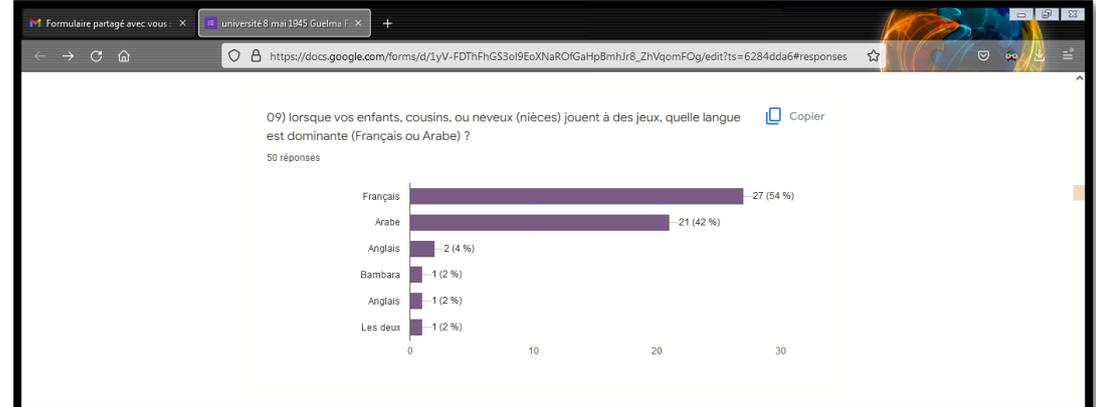
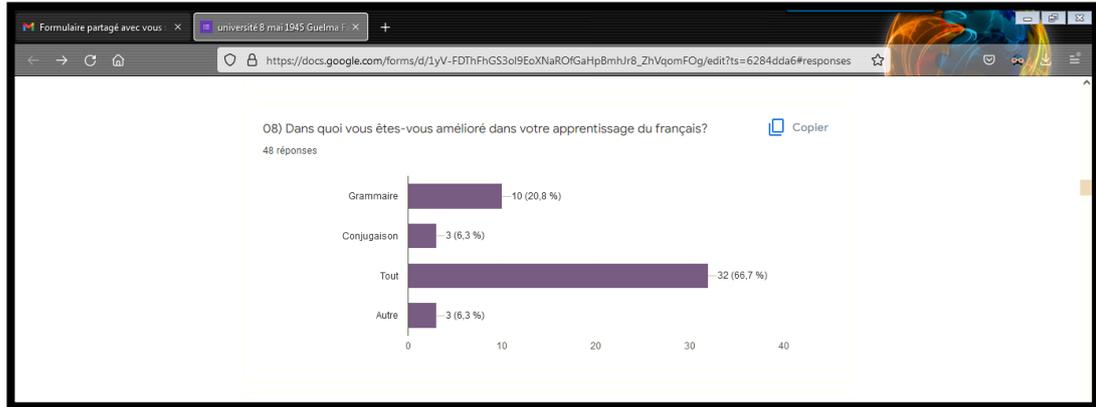
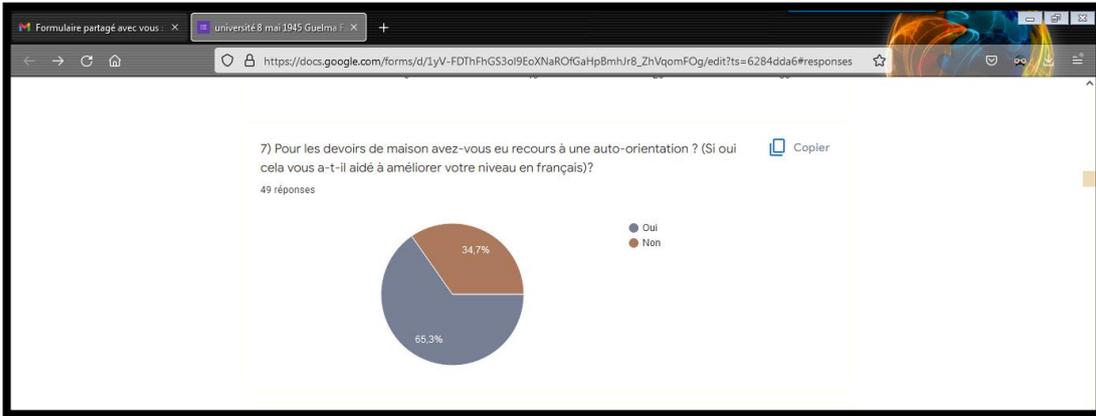
- Sur les réseaux sociaux
- En cours
- Les deux
- Autre

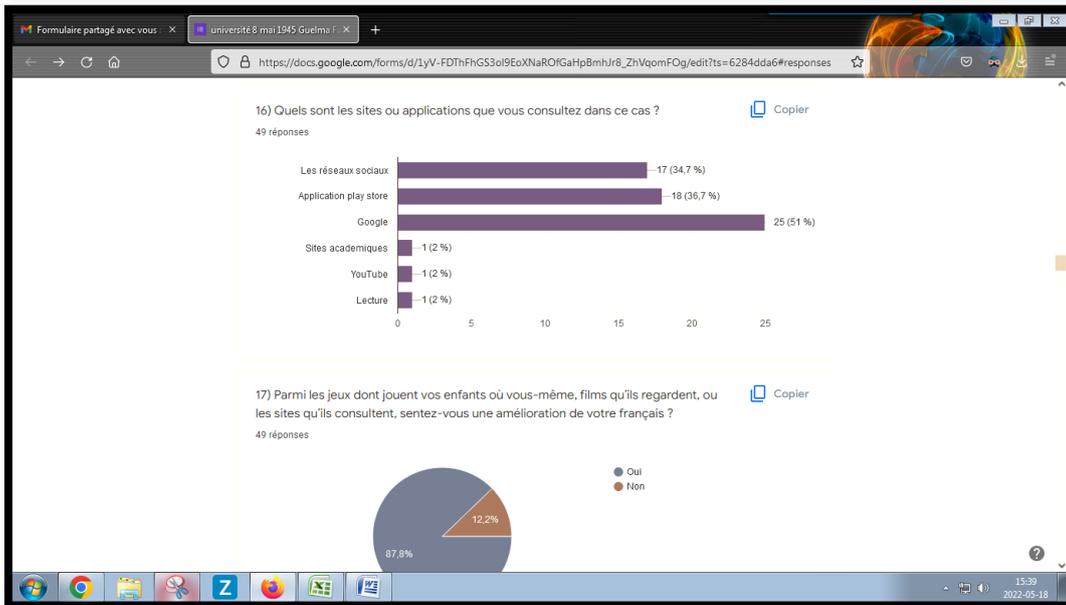
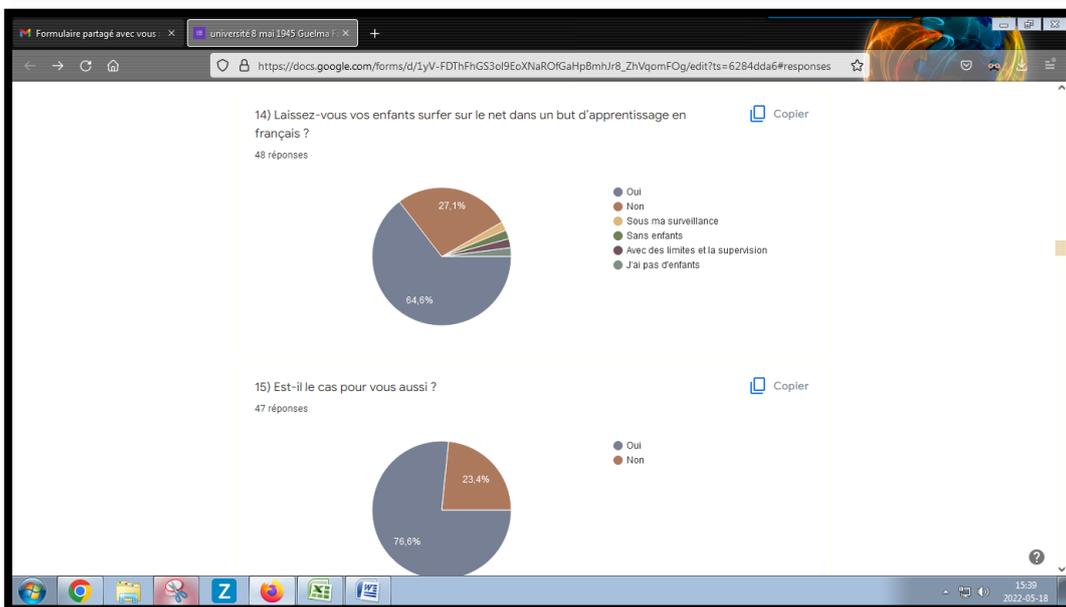
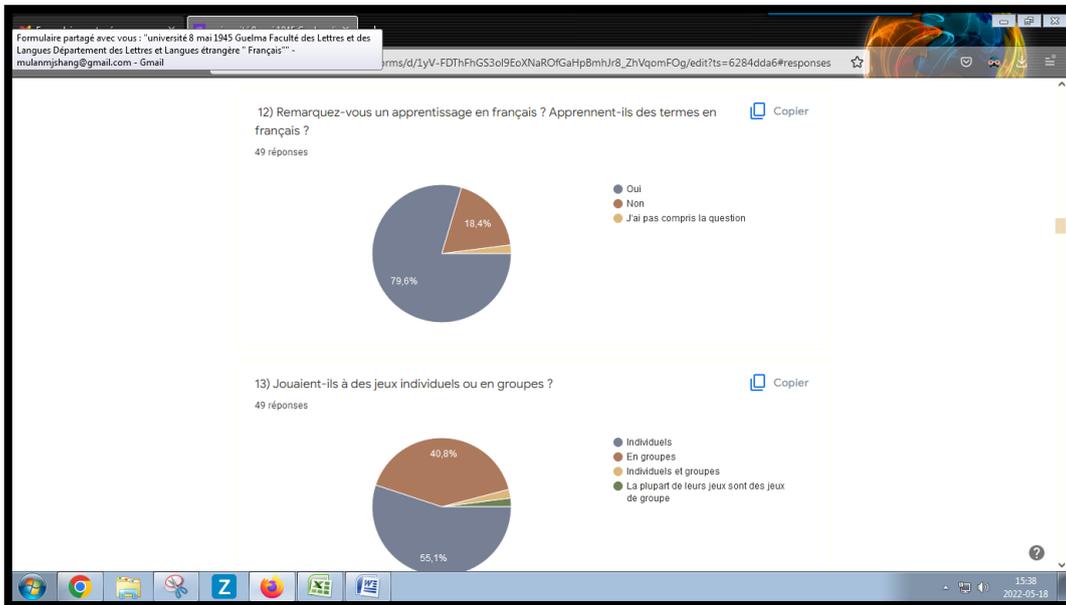
.....
.....
.....

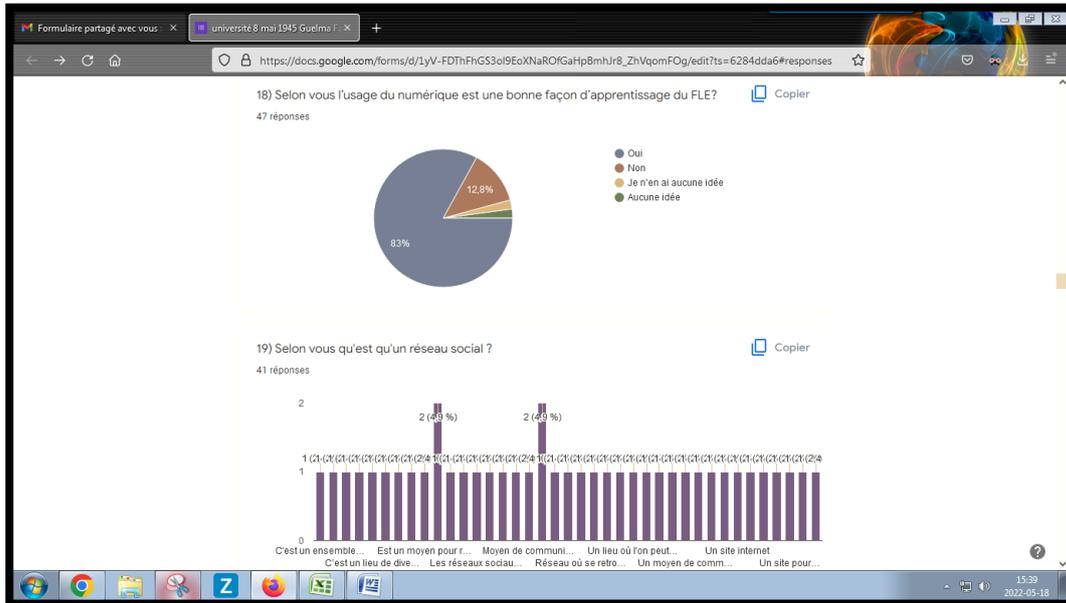
*Des captures du résumé des réponses
de Google Forms*











20) A quoi sert-il? 35 réponses

Pour l'étude et l'éducation et la culture humaine

Il sert à faciliter la communication et rapprocher les individus. Permet à certains de gagner de l'argent. A cela tout dépend de l'utilisateur

Le partage de tout type d'information

Loisir, apprendre, rencontre

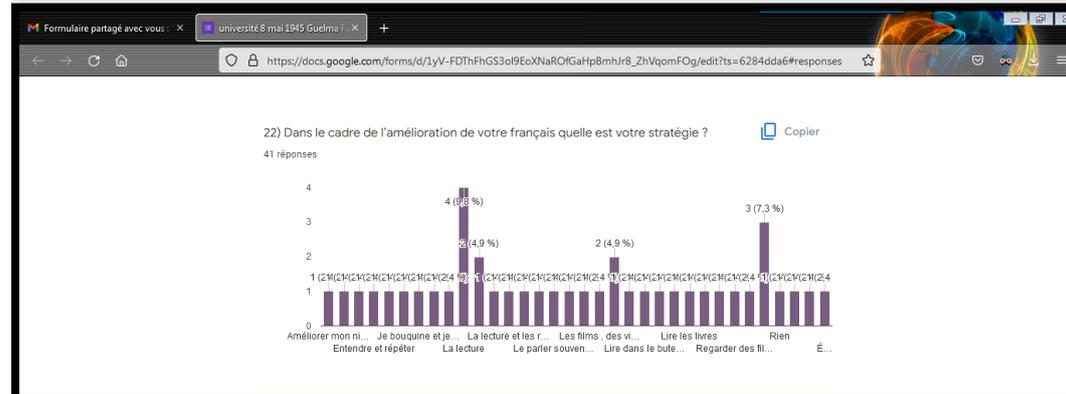
Rester en contact avec toutes les personnes que j'aime

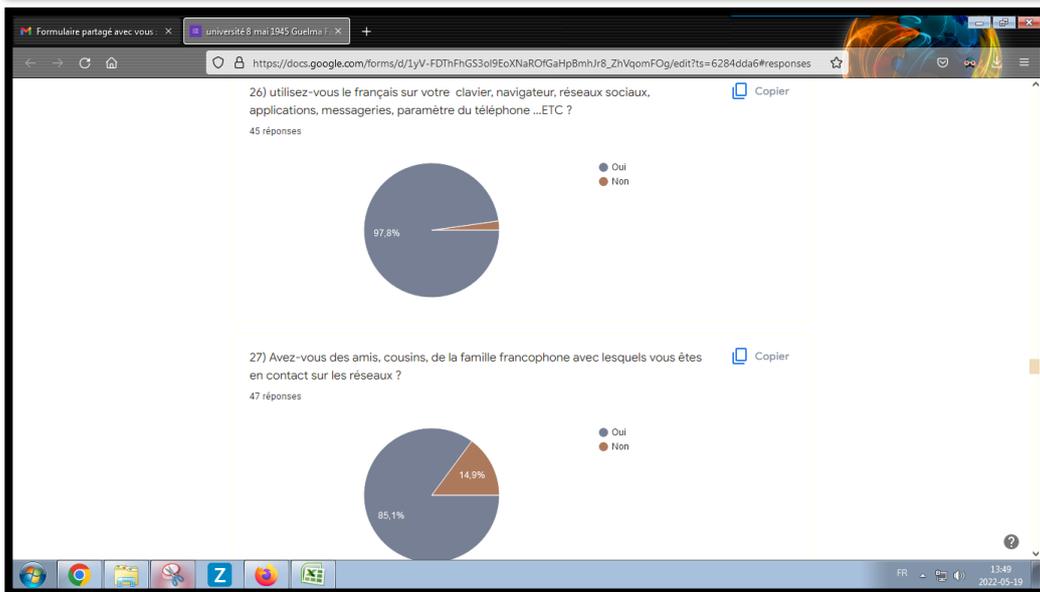
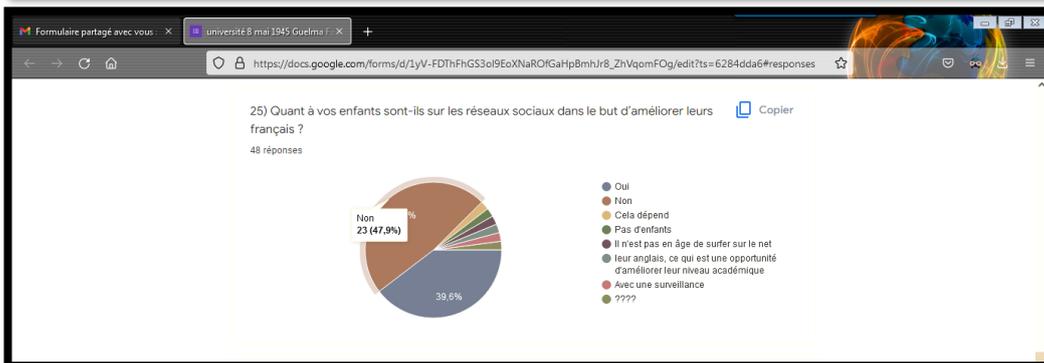
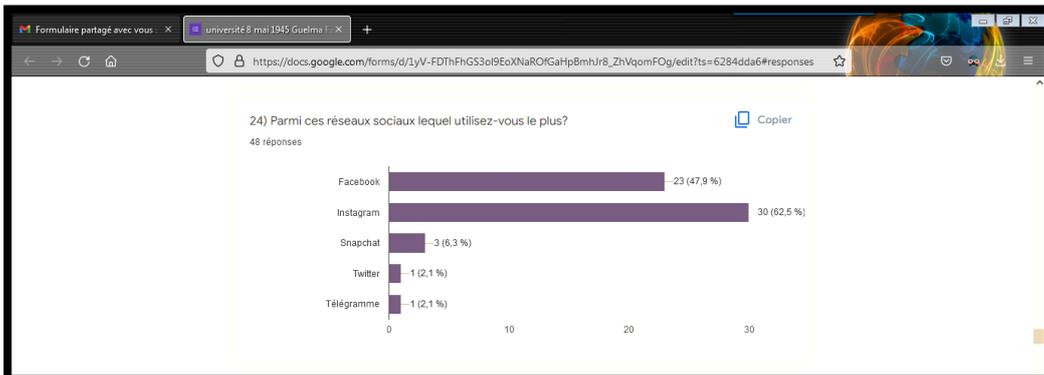
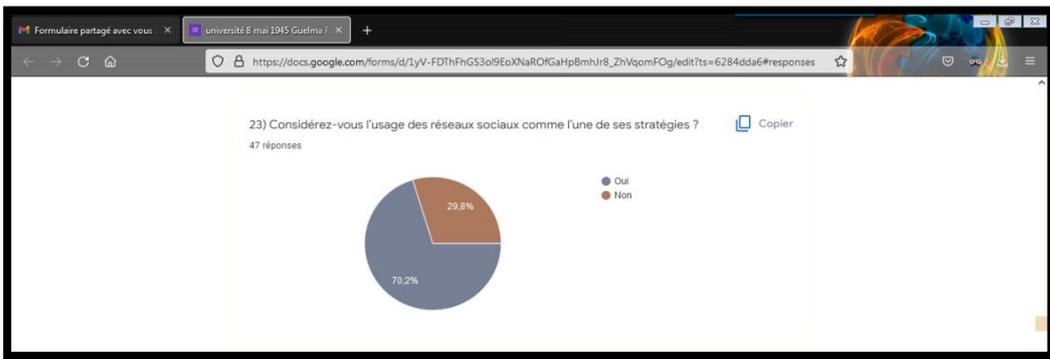
Facilite la communication

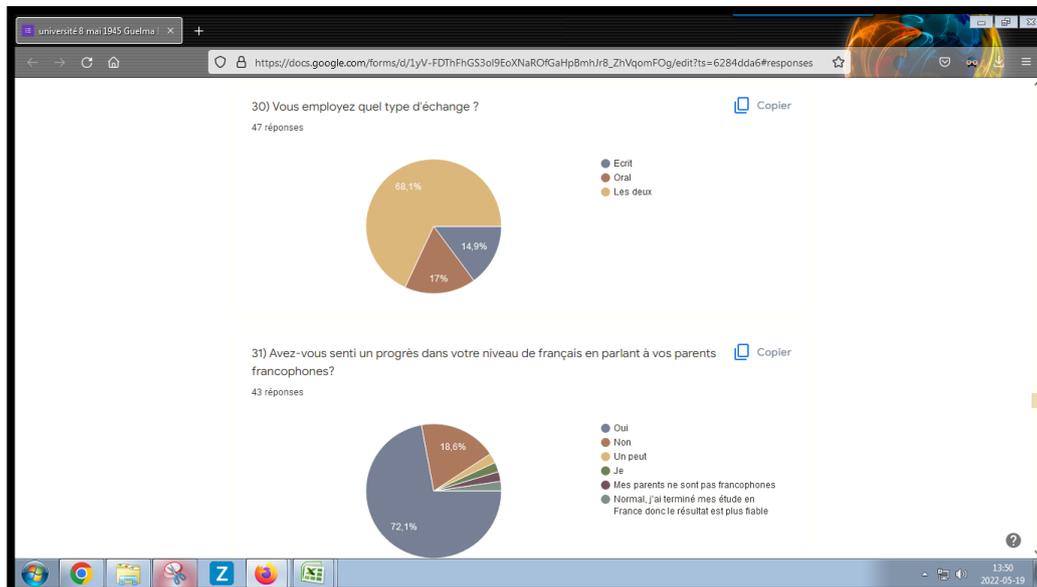
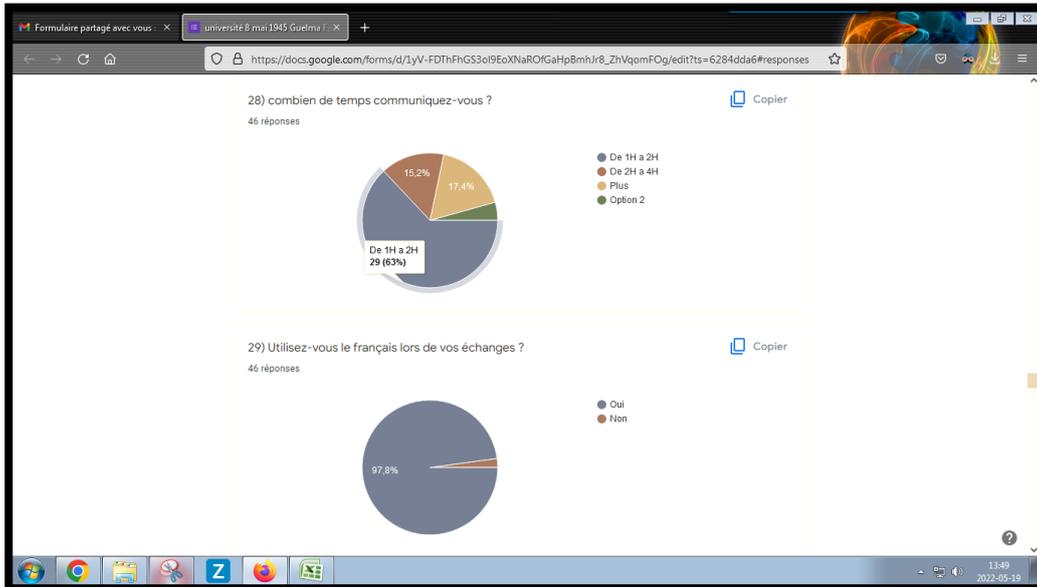
Il sert à développer le monde

A se communiquer

permettent de partager ou de publier du contenu (articles, photos, vidéos échange des idées







32) Dans les messages que vous avez échangés, parlez-vous correctement le français ou l'arabe français? Pourquoi?
43 réponses

Oui Le français est facile et plus courant dans la société Algerienne vu l'histoire du pays

Je parle l'arabe français, car il y a des mots difficiles

L'arabe français c'est plus facile pour que les autres comprennent

L'arabe français c plus facile pour moi

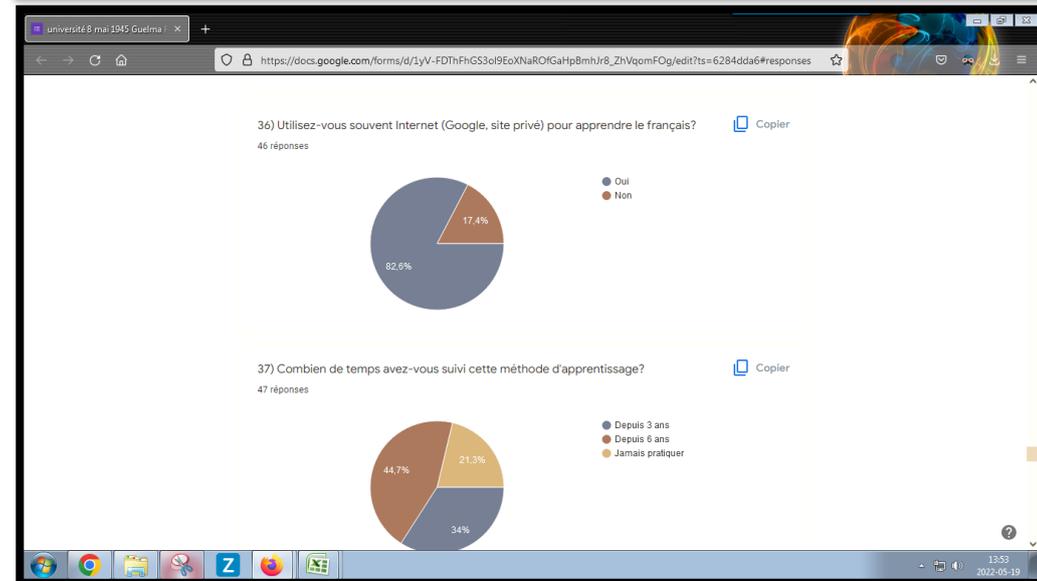
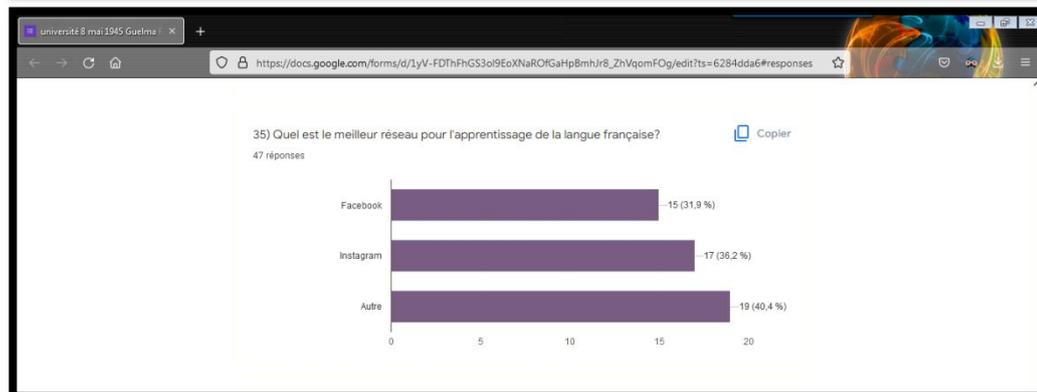
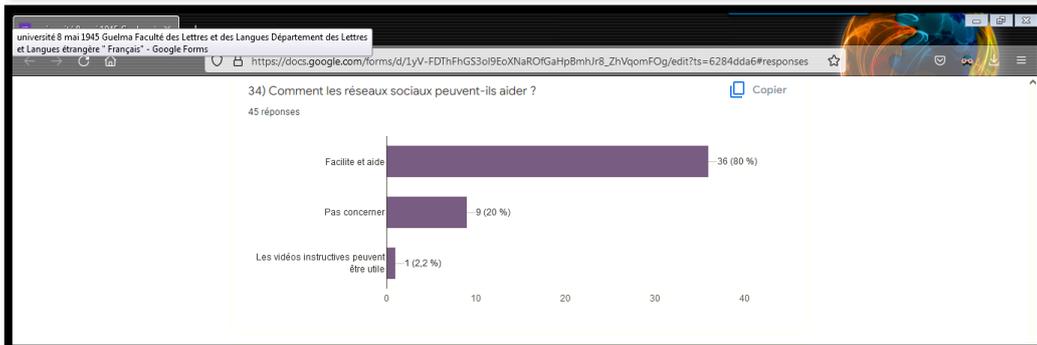
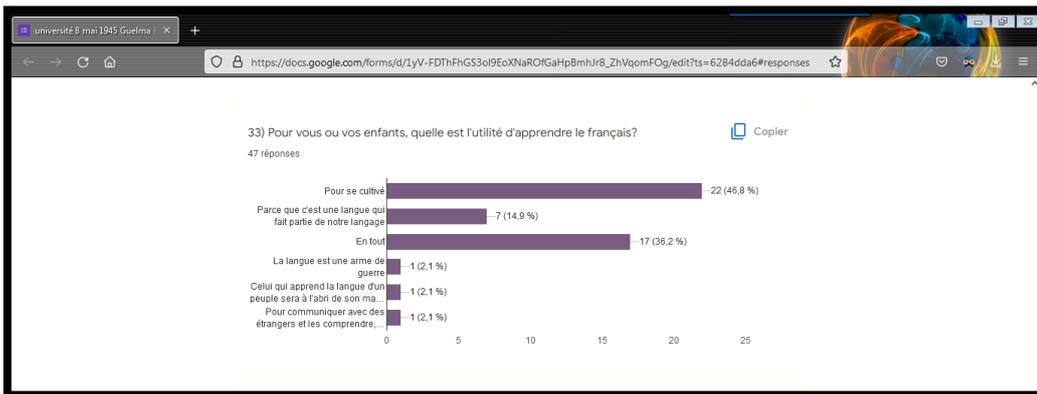
Utilisez arabe

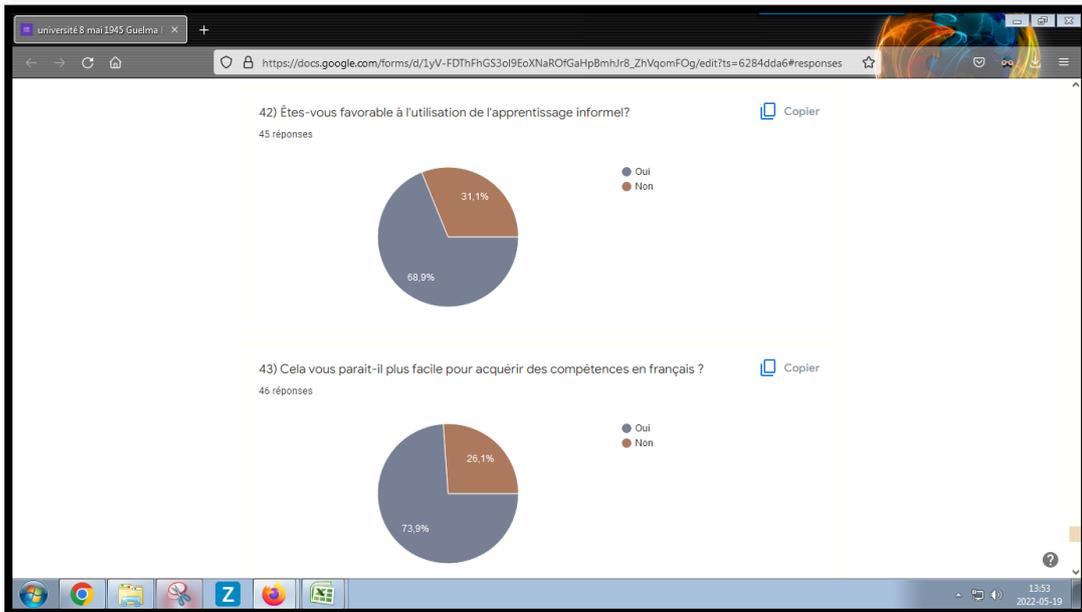
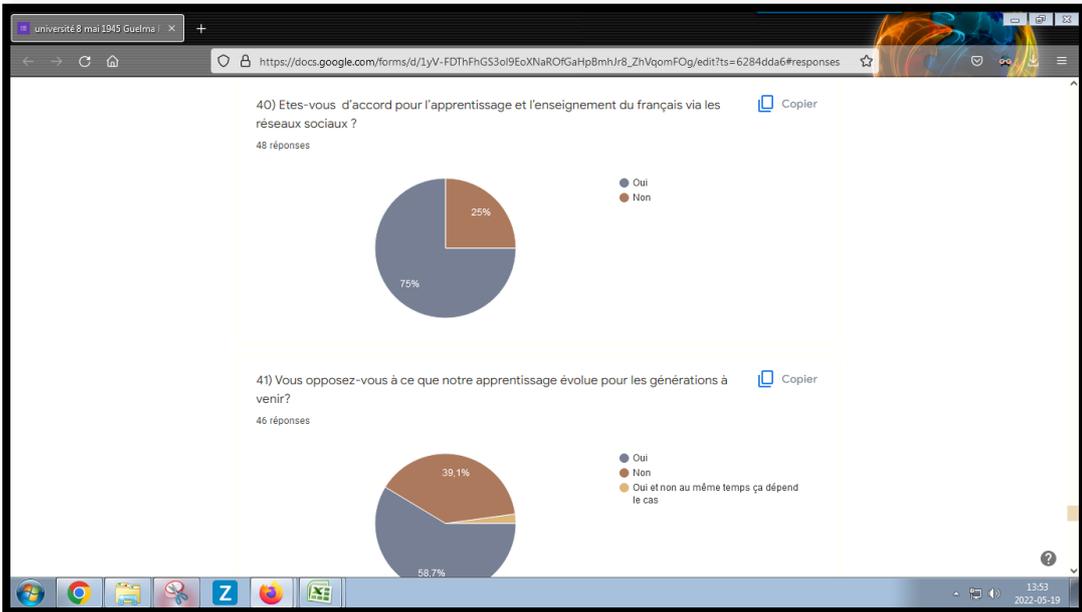
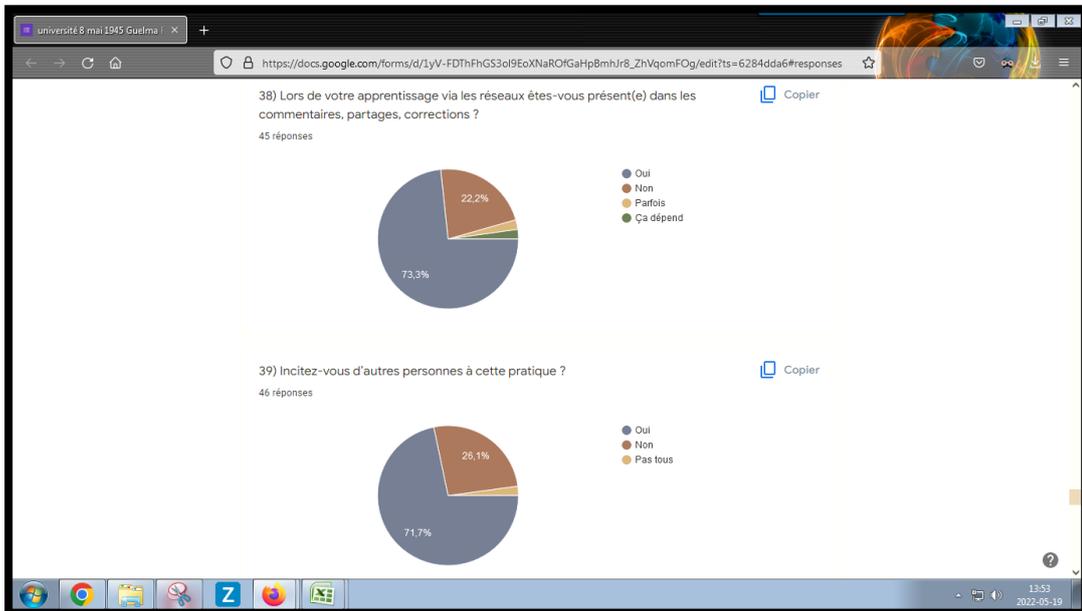
Utilisez français

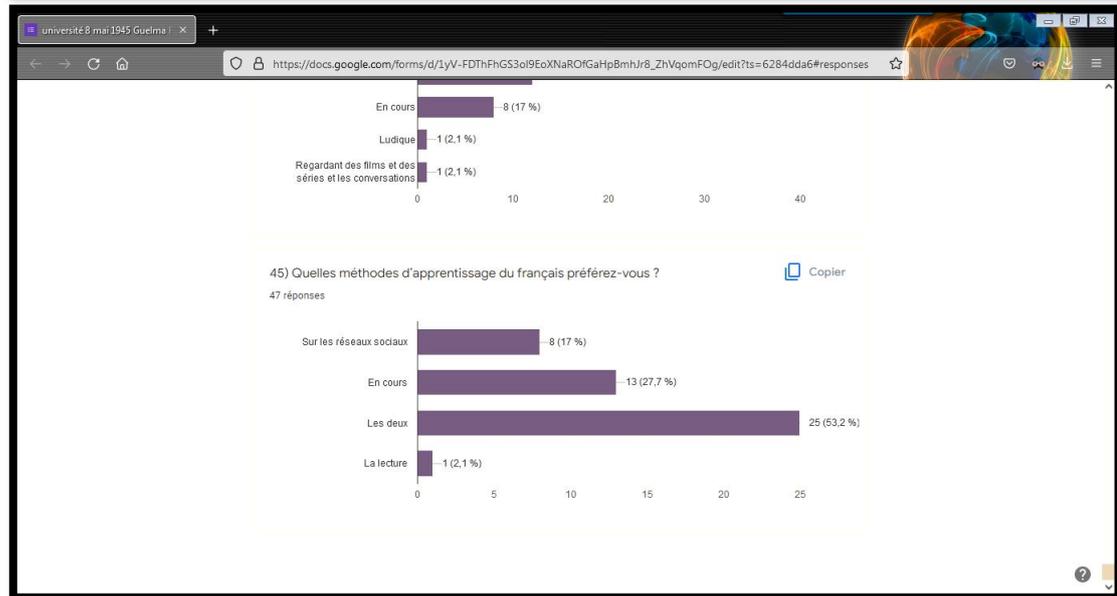
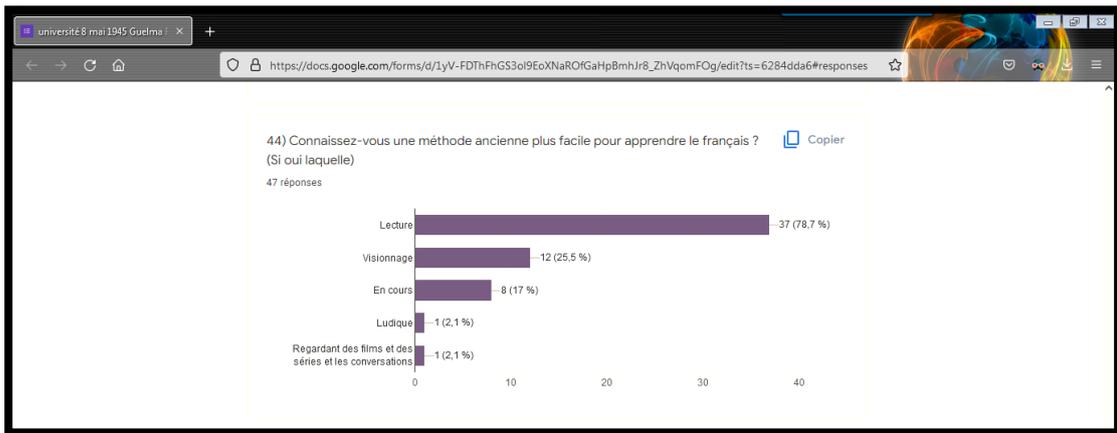
Arabe français .manque de mots

Français

Les deux







Bibliographie

Ouvrage :

« vingt mille lieues sous les mers » : les quatre défis de l'apprentissage informel (les jeux du formel et de l'informel 2007) Daniel Schugurensky.

Collection « apprendre » apprendre de la vie quotidienne de Gilles Brougère, Anne-lise Ulman (2009).

De l'apprentissage diffus ou informel à l'éducation diffuse ou informelles (2016) Gilles Brougère.

Gilles Brougère, jouer/apprendre (2006).

Eduquer avec le numérique- note de lecture par Alessandra Rollo (Volume 21(2018).

Haydée Silva et Gilles Brougère (2017) p. 51-62. Jouer pour apprendre une langue étrangère : concert à 16 voix.

La prise en compte des apprentissages informels en didactique des langues (mélanges GRAPEL n°36) Geoffery Sockett.

Pierre Martinez, 2011, la didactique des langues étrangère, Edition presses universitaires de français-PUF= 6ème édition.

Comment ou apprendre (apprentissage informel :l'iceberg éducatif) journal de l'alpha n°205 par Claire Comiquet.

Sites :

Futura Tech.

Livemocha (site d'apprentissage des langues en ligne).

Site Medianet.

Articles :

Apprentissage informel (Catherine Lehoux, article publié le 18 aout 2021 sur LinkedIn).

Article de Jaimes Nicolas sur (JDN).

Article sur snapchat sur Futura Tech.

Facebook : un espace numérique pour un apprentissage informel du FLE en Libye (2015) par Nahla Aljerbi.

Futura tech (réseau social : qu'est-ce que c'est ?) article publier et écrit par Guillaume Belfiore journaliste.

Jeamine Gerbault, TIC et diffusion du français. Des aspects sociaux, affectifs et cognitifs aux politiques linguistiques.

Jean-Claude Combessie, dans la méthode en sociologie (2007), p33 à 44 (III. Le questionnaire).

L'apprentissage informel de l'anglais en ligne (AIAL) : quelles conséquences pour les centres de ressources en langues ? (2015) Geoffery Sockett et Denyze Toffoli.

La langue française en Algérie : état des lieux.

Le MES, article (les sphères de l'apprentissage informel) publié en 2015.

Les réseaux sociaux : outils pédagogiques ou source de danger ? Entrevue (pédagogie collégiale) Maitre Biron, de quoi parle-t-on quand il est question des réseaux sociaux.

Les réseaux sociaux, un lieu d'apprentissage informel, article publier par Victor de sepausy, recherche mené par Christine Greenhow.

Les univers du livre (actualité).

MosaLingua (apprendre une langue avec les réseaux sociaux article par Lize).

Qu'est-ce que Facebook (coursinfo.fr).

Sandrine Benard, article sur le FLE « Thot Cursus »).

Wikipédia :

Wikipédia (capture d'écran).

Wikipédia (instagram).

Wikipédia, langue parlé en Algérie.

Dictionnaires :

Dictionnaire le Robert.

Mémoires :

Habib el mistani, doctorant, université de Sidi bel abbés. L'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie, une nouvelle méthodologie pour quelles pratiques de classe ? N° 18, 2013 p. 39-51 ;

Revues :

De l'apprentissage diffue ou informel à l'éducation diffuse ou informel par Gilles Brougère, (revue le Télémaque 2016 page 51 à 63 n° 49).

.Liens :

<https://instagram.com/hayetlouni?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

<https://instagram.com/francaisavecimene5?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

<https://instagram.com/espoiryoubanca?igshid=YmMyMTA2M2Y=>
